



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України



Основний акцент реформи судової системи має бути спрямований передусім на добір сумлінних і кваліфікованих суддів, адже на сьогодні, за словами Голови Верховного Суду Василя Маляренка, до судів ідуть працювати ті, хто не зміг пробитися до правоохоронних органів.

(Закінчення на 2-й стор.).

фото Олександра КЛИМЕНКА

## СУДОВУ СИСТЕМУ ПРОФІНАНСУВАТИ НЕМОЖЛИВО. ЇЇ ТРЕБА РЕФОРМУВАТИ

Про це йшлося під час відкриття VII з'їзду суддів України



### ■ У НОМЕР

## Захищайте свою захисну систему

Щеплення і використання препаратів, які підвищують імунітет, зменшать захворюваність і поширення вірусу грипу. Про це вчора на прес-конференції заявив керівник українського Центру клінічної імунології Георгій Дранник.

Половина населення України страждає на імунodefіцит. За словами пана Дранника, результати дослідження Центру показали, що у 50 відсотків жителів Полтави, Запоріжжя, Рівного, Чернігова і Кіровограда спостерігалось зниження захисних функцій організму. У Києві цей показник ще вище: 700 із 1000 оглянутих мешканців столиці мають проблеми з імунною системою. Майже половина опитаних громадян скаржаться на слабкість, сонливість, головний біль, погану пам'ять і низьку працездатність. Медики вважають, що основними причинами проблем з імунною системою в українців є несприятлива радіаційно-екологічна обстановка, а також соціально-економічне напруження, яке існує в суспільстві.

### ■ МОЖЕ БУТИ

## Київ паралізовано

Сьогодні в Україні збираються страйкувати таксистки. До Києва прибудуть майже 5 тисяч таксистів для участі у всеукраїнському протесті перевізників. Акція розпочнеться з віддалених міст, потім до неї приєднаються таксистки із ближчих районів і, отже, колони в'їдуть до столиці одночасно.

Знятися з насиджених місць таксистів змусило



зростання цін на паливо і новий Закон «Про автомобільний транспорт». Цей документ запроваджує складну процедуру ліцензування: водій повинен мати при собі 27 документів. Крім того, таксистів чекають різні обмеження на дорожі. Про це напередодні заявив правовий інспектор Конфедерації профспілок України Андрій Корчинський.

— Закон «Про автомобільний транспорт» затверджено до розгляду Верховною Радою без урахування

наших пропозицій. Після першого читання до нього було внесено неприпустимі, на наш погляд, зміни. Це — відмітка в техпаспорті транспортного засобу, що він використовується для таксі. Відповідно до цього закону, таксі повинні стояти лише на визначених майданчиках, автомобілі будуть поділятися на таксі і такі, що працюють на замовлення (не мають права підбирати клієнтів на дорожі і стояти на стоянках таксі, повинні працювати лише за викликом). Закон передбачає, що вік авто не

## Догнали 60-й рік, є робота «чумакам»

Майже півмільйона тонн овочів зібрали цього року аграрії Херсонщини. Такий показник востаннє було зафіксовано 1960 року. І лише одного разу за 45 років херсонці наблизилися до нього — у 87-му зібрали 466,1 тис. тонн.

За даними обласного сільгоспуправління, половина районів з 18 перевиконали заплановану врожайність. Серед «стахановців» — Білозерський, Скадовський, Генічеський, Чаплинський, Каховський райони. Та найкращі справи у Цюрупинському, де планові показники перекрыли на 21,5 тис. тонн. Отож є робота переробникам — уперше за 14-річну діяльність лідер переробної галузі області компанія «Чумак» встановила власний рекорд, виробивши 70 тисяч тонн продукції. Фахівці розцінюють цей успіх як здобуток ефективної політики, коли на землю приходить справжній власник, повідомляє наш власкор Алла БРУСИЛОВА.

### КОРОТКО

■ Українська ракета-носія «Зеніт» 4 листопада має вивести на орбіту супутник зв'язку «INMARSAT-4».

■ Луганські птахівники стверджують, що ажіотаж навколо пташиного грипу може призвести до загибелі вітчизняного птахівництва.

■ У Севастополі близько 15 відсотків житлових будинків ще не отримують тепла.

■ На Буковині припинено діяльність підпільного конвертаційного центру.

■ На кордоні з Угорщиною затримано 60 тонн контрабандного спирту.

має перевищувати 10 років, а таксометр у таксі повинен працювати як фіскальний апарат, кількість документів, які таксист мусить мати при собі, збільшиться з 8 до 27. Органи місцевого самоврядування матимуть можливість працювати за квотним принципом — 6 тисяч ліцензій на Україну загалом, з них приблизно 900 — на Львів. Нас підтримує Мінтранс, разом з яким ми розробили свій проект закону. Нас підтримують усі транспортники України, — повідомив Корчинський.

Таксистки вимагають, щоб з ними зустрівся Президент Віктор Ющенко.

### Нам пропонують:

10. ВАТ «Костопільський завод продтоварів» (торгова марка «Родина»), Рівненська область (директор — Микола Кучерук) — шоколадні цукерки.

11. Державне підприємство «Житомирський регіональний центр стандартизації, метрології та сертифікації» (директор — Павло Куценко) — фарфоровий посуд.

12. Концерн «ЧеЗаРа», м. Чернігів (президент — Костянтин Колесник) — велосипеди, радіоприймачі, соковижималку, п'єзозапальнички.

13. Черкаська обласна організація Всеукраїнської спілки краєзнавців (голова правління — Володимир Мельниченко) — книги.

Шановні передплатники, хай усміхнеться вам удача!



## СЬОГОДНІ В НОМЕРІ:

### Закриття ЗМІ — компетенція суду

Учора відбулася позачергова погоджувальна рада голів фракцій та груп. Як зазначив Голова Верховної Ради Володимир Литвин, мета засідання — визначитися з процедурою внесення змін до закону України про вибори народних депутатів України та депутатів місцевих рад у частині, що стосується висвітлення виборчої кампанії у ЗМІ. Зокрема, як сказав перший заступник голови Комітету ВР з питань свободи слова та інформації Сергій Правденко, пропонується скасувати пункт 12 статті 68 закону про вибори, який обмежує коментарі та оцінки у ЗМІ під час виборчого процесу, скасувати пункт 10 статті 71 закону про вибори народних депутатів, який передбачає можливість тимчасового припинення діяльності ЗМІ без рішення суду за поданням Центральної виборчої комісії або окружної комісії.

(Закінчення на 2-й стор.).

### Відсоток намалює Єхануров

Прем'єр-міністр Юрій ЄХАНУРОВ (на знімку) заявляє про виконання Україною всіх умов для підписання із США протоколу про доступ на ринки товарів і послуг, що треба для вступу України у Світову організацію торгівлі. Про це він сказав під час зустрічі з американськими політологами у Фонді Карнегі у Вашингтоні.

«Україна істотно просунулася в переговорному процесі із США. Під час переговорів ми виконали всі основні раніше передбачені умови», — сказав Ю. Єхануров. Він додав, що після цього американська сторона поставила додаткові запитання, на які українська сторона тепер намагається оперативно дати вичерпні відповіді. Прем'єр також наголосив, що Україна уважно ставиться до побажань США стосовно імпорту курячого м'яса в Україну.

(Продовження на 5-й стор.).

### ■ АКЦІЯ

## Авіатарани

У Харкові знов спалахнули «авіаційні війни» довкола створення концерну «Антонов». Акцію під назвою «Украдене майбутнє» провели на центральній площі міста молоді люди, які назвалися студентами Харківського авіаційного університету. Лейтмотив заходу — авіаційна промисловість у небезпеці, а довів її до цього генеральний директор Харківського авіапідприємства Павло Науменко.

(Закінчення на 4-й стор.).



А тим часом у Києві представники об'єднаного студентського комітету Національного авіаційного університету, Харківського авіаційного інституту та незалежної профспілки «Захист праці», пікетуючи Кабінет Міністрів України, вимагали навести лад в авіапромисловості держави.

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

### ■ ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ І ВИГРАВАЙТЕ!

Продовжуємо публікувати списки пропозицій наших друзів, котрі люб'язно надають подарунки для читачів, які передплатили на півроку або рік п'ятиразовий випуск газети «Голос України».



## ■ У НОМЕР

**Судову систему профінансувати неможливо. Її треба реформувати***(Початок на 1-й стор.).*

На з'їзді розглянуто становище судової системи, заплановано визначити напрями подальшого її реформування, призначити суддів Конституційного Суду України, обрати членів Ради суддів та Вищої кваліфікаційної комісії суддів.

У роботі з'їзду взяли участь Голова Верховної Ради України Володимир Литвин, Президент України Віктор Ющенко та інші представники органів державної влади, делегати судів різних рівнів.

На думку Голови Верховної Ради Володимира Литвина, ефективність судочинства визначається складом суддівського корпусу: «Суддя, як і медик, має діяти відповідно до своїх знань та свого покликання».

Важливий напрям реформування судової системи — створення належної нормативної бази для діяльності суддів. Голова парламенту наголошував, що судова система не може належним чином функціонувати без прийняття нових законів про адвокатуру, про прокуратуру, про фінансування судів, про судові збори, без кодексу професійної етики суддів. А також запросив суддів до активної участі у розробці законопроектів.

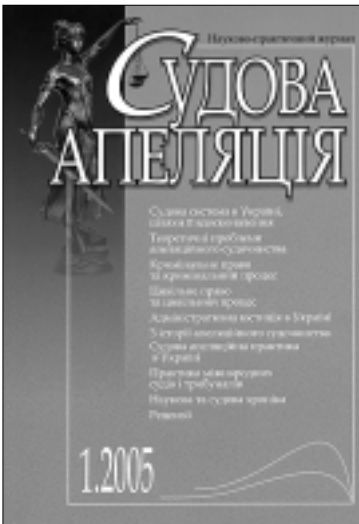
Крім того, у зв'язку з недосконалим законодавчим забезпеченням постає проблема перезавантаження судів справами, які раніше розглядали органи виконавчої влади, зокрема, маються на увазі деякі справи про адміністративні правопорушення. Внаслідок цього кожен суддя щомісяця розглядає від 120 до більш як 200 справ, що негативно позначається на якості рішень.

Водночас на з'їзді наголошувалося, що держава не повинна знімати з себе обов'язку належного забезпечення суддів. Зі свого боку, проектом державного бюджету на 2006 рік планується збільшити видатки на судову систему на 43 відсотки, а фонд заробітної плати працівників правосуддя — у 2,5 разу.

*Наталя ВЛАМОВА.***У добру путь, колеги**

*Судова система в Україні, шляхи її вдосконалення — тема, якою автор, голова Апеляційного суду м. Києва Антон Чернушенко, відкриває перший номер науково-практичного журналу «Судова апеляція».*

Нагальність утворення нового часопису продиктована авангардними темпами реалізації одного з наріжних постулатів демократичного суспільства — визна-



чальність повноцінного функціонування судової гілки влади. Однозначно можна стверджувати, що редакційна колегія, яку очолює Антон Чернушенко, взяла на себе актуальне, разом з тим складне і відповідальне завдання — викристалізувати певні системні особливості апеляційних судів, їхнє місце і роль у загальних координатах судоустрою.

Безперечно, журнал буде корисним як для фахівців, так і для широкого загалу.

## ■ У ЦВК

**Списки виборців під лупою**

Попередньо до загального списку виборців уже включено 36 мільйонів 545 тисяч 950 чоловік. Про це повідомив на прес-конференції голова Центральної виборчої комісії Ярослав Давидович.

За його словами, порівняно з кількістю виборців під час третього туру президентських виборів у грудні 2004 року нинішня чисельність виборців зменшилася на 1 млн. 111 тис. 754 особи. Причина проста: у державі загально зменшується населення.

Водночас голова ЦВК повідомив, що з року в рік, починаючи з 90-х років, списки виборців не складали, а оновлювали. «Не знаю, чи це робив хтось спеціально, але те, що списки було складено недобросовісно, факт», — сказав Я. Давидович. Нині ж, запевнив голова ЦВК, над складанням списків працюють значно ретельніше.

Зокрема, з метою уточнення списків виборців із 31 жовтня ЦВК розпочала навчання системних адміністраторів для роботи з новим програмним забезпеченням, за допомогою якого можна буде відстежувати наявність «двійників» та виправляти знайдені помилки. В регіонах уже працює комп'ютерне обладнання, придбане за рахунок ОБСЄ. За словами Я. Давидовича, ОБСЄ на закупівлю необхідної техніки надало 2 млн. 240 тис. євро, а на розробку комп'ютерного забезпечення — 1 млн. 213 тис. євро. Крім того, з державного бюджету виділено 27 млн. грн. на зарплату робочим групам, які створювали списки виборців.

**Заквітчане дозвілля**

*Так називається перша виставка вишитих картин народного депутата і Героя України Тамари Прошкуратової, яка відкрилася днями у парламенті. Експозицією був приємно вражений Голова Верховної Ради Володимир Литвин, якому майстриня подарувала вишиту «Молитву».*

Глава парламенту високо оцінив роботи, зазначивши: добре було б, якби кожен депутат демонстрував свої таланти і показував кращі сторони свого ества.

В інтерв'ю «Голосу України» Тамара Сергіївна поділилася, що на виставку її надихнув перший президент України та колега по фракції СДПУ(о) Леонід Кравчук. А з картинами пов'язані певні спогади про події у Верховній Раді. Зазвичай, увечері вона бере в руки голку й нитку і відпочиває від парламентських баталій. Серед представлених на виставці 46 робіт (а незліченна кількість маленьких шедеврів прикрашає оселі близьких та рідних пані Тамари) є картини, створені за допомогою лише уяви і художнього хисту майстрині.



Тамара Сергіївна пообіцяла, що наступною творчою подією має стати вечір, присвячений її поезії.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

**Закриття ЗМІ — компетенція суду***(Початок на 1-й стор.).*

На думку комітету, закриття ЗМІ має бути не в компетенції якогось органу, а суду. Також пропонується змінити 277 статтю Цивільного кодексу, за якою негативна інформація про особу є недостовірною.

Крім того, лідери фракцій під час погоджувальної ради проаналізували процедуру розгляду конституційного закону стосовно вдосконалення системи міс-

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

цевого самоврядування, розглянули процедуру призначення Генпрокурора України, обрання члена Вищої Ради юстиції, обрання керівників комітетів ВР та заступника Голови ВР. Ще одне важливе питання — розгляд законопроекту про внесення змін до закону про Держбюджет на 2005 рік та законопроектів, необхідних для вступу до Світової організації торгівлі.

*Вл. інф.***Одиноким матерям збільшать виплати**

## ■ ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

**Вечірнє засідання 1 листопада**

Як заохотити народжуваність і не залишити батьків наодинці зі своїми проблемами, обговорювали під час вечірнього засідання народні депутати.

Верховна Рада України 226-ма голосами ухвалила в першому читанні зміни до Закону України «Про державну допомогу сім'ям з дітьми» (стосовно підвищення розміру допомоги на дітей одиноким матерям), внесені народними депутатами України Валерієм Коновалюком, Раїсою Богатирьовою, Тетяною Бахтеевою.

Законопроект встановлює розмір державної допомоги на дітей одиноким матерям на рівні прожиткового мінімуму для дитини відповідного віку (у 2005 році розмір прожиткового мінімуму для дітей віком

до шести років — 376 гривень; від шести до 18 років — 468 гривень). Звісно, наголошували автори законопроекту, нинішні виплати — 39,7 грн. на дітей у віці до шести років та 50,1 грн. на дітей у віці від шести до 18 років — навіть допомогою назвати не можна. А якщо врахувати, що мова йде про одинокую людину, яка намагається самостійно виховувати дитину, то це більш схоже на подачку. У разі прийняття відповідних змін витрати з державного бюджету України збільшуться з 21,5 млн. грн. до 242,9 млн., а допомога матерям — майже в десять разів.

Ще одні зміни до Закону «Про державну допомогу сім'ям з дітьми» було відхилено. Ними пропонувалося запровадити новий вид державної допомоги сім'ям з дітьми — у вигляді депозитних рахунків на ім'я новонародженої дитини. І аргументи автора документа Анатолія Мокроусова, що по

досягненні повноліття дитина отримуватиме п'ять тисяч гривень, виявилися непереконливими. Голова підкомітету Комітету з питань охорони здоров'я, материнства та дитинства Лілія Григорович зазначала: хоча документ хороший за намірами, однак складається враження, що більше дбають за депозити Ощадного банку.

Народні обранці відхили й законопроекти про стимулювання розвитку вітчизняного машинобудування для АПК, про державну підтримку виробництва мінеральних добрив та про Державний земельний (іпотечний) банк. Сергій Буряк, озвучуючи думку Комітету з питань фінансів, зазначав, що останній документ не узгоджується з деякими положеннями законодавства Європейського союзу. Та й експерти Світового банку висловили свої застереження.

*Наталя РОМАНОВА.***Народні обранці супроти співпраці з НАТО****Ранкове і денне засідання 2 листопада**

Ранкове засідання розпочалося із традиційного виголошення депутатських запитів та заяв. Ігор Єремеев (фракція Народної партії) зазначив, що здобутком ухваленого в першому читанні проекту бюджету є саме те, що він уперше передбачає фінансування АПК у розмірі 10 відсотків від валового внутрішнього продукту. Олег Білорус (БІУТ) заявив про потребу розробки національної стратегії соціального та економічного розвитку України, бо нинішній уряд не має жодної стратегії та жодної економічної політики. «Якщо уряд Юлії Тимошенко запропонував, а Верховна Рада затвердила на 2006 рік додатковий мінімум та мінімальну зарплату на рівні 500 грн., то уряд Юрія Єханурова під час розробки проекту бюджету на 2006 рік не має права це відкидати», — сказав він. Ігор Шурма закликав припинити розпродаж стратегічних підприємств. А Георгій Манчуленко (УНП) звернув увагу на безконтрольну господарську діяльність Чорноморського флоту Росії на території Криму та Чорного моря. «Ті порушення давно вже дали підстави денонсувати українсько-російські угоди щодо Чорноморського флоту», — сказав він і запропонував створити тимчасову спеціальну комісію Верховної Ради для вивчення ситуації із перебування Чорноморського флоту Росії на території України.

Затим Верховна Рада розглянула кілька ратифікаційних законів. Зокрема, було ратифіковано Угоду між Кабінетом Міністрів України та урядом Латвійської Республіки про економічне, промислове та науково-технічне співробітництво і Протокол між Кабінетом Міністрів та урядом Республіки Білорусь про поєднану відміну вилучень із режиму вільної торгівлі. Як зазначив заступник міністра економіки Андрій Березний, це стосується



*Равіль Сафіуллін, Раїса Богатирьова, Микола Лісін, Людмила Кириченко.*

шкірсировини, цукру, живої худоби. Загалом, за його словами, намітилася позитивна динаміка в торгово-економічних стосунках з Республікою Білорусь. Якщо за весь 2004 рік обсяг товарообороту становив близько одного мільярда доларів, то на таку само суму вдалося вийти тільки за перше півріччя 2005 року.

Водночас парламент не зміг ратифікувати меморандум про взаєморозуміння між Кабінетом Міністрів України і Верховним головнокомандуванням Об'єднаних збройних сил НАТО з питань трансформації та Верховним головнокомандуванням Об'єднаних збройних сил НАТО в Європі про використання стратегічної транспортної авіації України в операціях та навчаннях НАТО. Незважаючи на те, що міністр оборони Анатолій Грищенко обіцяв, що Ме-

морандум сприятиме значним фінансовим надходженням до державного бюджету та до підприємств авіаційної промисловості та що участь України у кожній конкретній операції здійснюватиметься з дотриманням чинного законодавства України, яким регулюється направлення підрозділів Збройних сил до інших держав, ратифікацію цього документа підтримали лише 207 народних депутатів.

Далі Верховна Рада ухвалила проект закону про систему інженерно-технічного забезпечення агропромислового комплексу України та проект закону про м'ясо та м'ясні продукти.

На початку засідання головуєчий привітав із днем народження народного депутата Миколу Лісіна.

*Сергій ЛАВРЕНЮК.*



# Страйкують газетярі

Учора виповнилося п'ятнадцять років з дня заснування газети Кіровоградської обласної ради і облдержадміністрації «Народне слово». А напередодні 12 працівників редакції, на чолі з головним редактором видання Валерієм М'ятовичем, оголосили безстрокову голодовку.

Основною причиною акції протесту, за словами Валерія М'ятовича, стало припинення фінансування газети засновником, що призвело до боргів перед друкарнею та двомісячної заборгованості із заробітної плати. Також колектив редакції незадоволений намірами обласної влади створити медіа-центр, який, на їхню думку, призведе до фактичного знищення рупору гласності в регіоні та дасть змогу маніпулювати громадською думкою на сторінках видання напередодні парламентських виборів.

Однією з вимог протестуючих, як повідомив нашому кореспондентові заступник головного редактора «Народного слова» Володимир Бабич, є виведення із складу засновників Кіровоградської облдержадміністрації.

— Свого часу нам це співзасновництво було нав'язане, ОДА не внесла жодної копійки до ста-

тутного фонду редакції, водночас постійно втручалась і втручається донині в редакційну політику газети. Ми хочемо виправити несправедливість і залишитися лише виданням обласної ради, — каже він.

Зі свого боку, облдержадміністрація повністю відкидає обвинувачення на її адресу. В офіційній заяві, розповсюдженій вчора прес-службою ОДА, зокрема, йдеться: «... На нашу думку, безпідставні популістські заяви є не що інше, як шантаж і залякування, мета якого проста — лобіювання власних інтересів. Стосовно «фінансування». Цього року газета «Народне слово» отримала 200 тисяч гривень безповоротної фінансової допомоги, з яких 100 тисяч перераховано наперед. На сьогодні заборгованості перед газетою немає».

Крім того, у заяві зазначено: «... неприпустимо

за рахунок здоров'я працівників газети продовжувати експерименти з управлінням газети, неприпустимо за рахунок простих людей безвідповідально ставитися до своїх обов'язків перед колективом та власну неспроможність видавати за «тиск і небажання влади». І, в свою чергу, просимо припинити спекуляції поняттями «свобода слова», «прозорість влади», припинити маніпулювання громадською думкою та психологічний тиск на своїх колег, журналістів інших видань...»

Водночас комісія з питань діяльності ради, депутатської етики, регла-

менту, злочинності, діяльності рухів, об'єднань та адміністративно-територіального устрою Кіровоградської облради звернулася до депутатів з пропозицією відхилити проект рішення, що передбачає створення Кіровоградського обласного медіа-видавничого центру. Про це журналістам повідомив представник депутатської комісії Геннадій Заболотний.

Проект рішення облради «Про реорганізацію суб'єктів господарювання спільної власності територіальних громад, сільських, селищних і міст області» планується розглянути на засіданні сесії

4 листопада. Нагадаємо, саме цей проект став одним із приводів для оголошення безстрокової голодовки 12 працівниками редакції «Народного слова». Вони вважають, що таким чином влада намагається створити передумови для ручного управління засобами масової інформації напередодні парламентських виборів.

За словами Геннадія Заболотного, представники депутатської групи звернулися також до голови Кіровоградської ОДА Едуарда Зейналова з пропозицією вжити заходів для припинення голодовки працівників газети «Народне слово» та вирішити конфлікт цивілізованим шляхом.

Олег БОНДАР.  
Кіровоград.

## Журналістська солідарність

Національна спілка журналістів України висловила свою солідарність із колегами з «Народного слова»

«Ще 27 вересня про ситуацію я повідомив Президента України, запропонував винести питання про стосунки влади і ЗМІ у Кіровоградській області на засідання ради з інформаційної політики при Президенті України. — Йдеться у листі голови НСЖУ Ігоря Лубченка. — Відповіді з Банкової немає й досі».

Ігор Лубченко звертається до глави держави як до гаранта конституційних прав і свобод громадян України з ціл-

ком справедливим запитанням. Чому відверте нехтування голови Кіровоградської обласної державної адміністрації Едуарда Зейналова конституційними нормами і президентськими запевняннями про утвердження свободи слова в Україні, про те, що влада не втручатиметься в діяльність ЗМІ і журналістів, лишаються безкарними?

Без конкретної реакції на поведінку пана Зейналова, зазначає голова НСЖУ, всі запевнення у захисті свободи слова залишаються лише публічною риторикою.

# Іван ЧИЖ: «Ми не даємо «прихватуизувати» чергову порцію інформаційного простору»

— Іване Сергійовичу, нещодавно з боку деяких представників журналістської тусовки відбулася чергова атака на Держтелерадіо. Що, на вашу думку, стоїть за спробами ліквідувати його?



— Те, що я спостерігаю довкола діяльності комітету, інформаційної сфери, додає мені досвіду. Передусім — політичного. Водночас можу сказати: кваліфікованих, аргументованих, об'єктивних оцінок дуже мало.

Насправді потрібно дати відповідь на запитання: чи буде Україна інформаційно суверенною державою? І оскільки знаю реальний стан інформаційного простору нашої держави, Державний комітет і я особисто робимо все для того, щоб зберегти його. Україна сьогодні інформаційно «окупована» до не могу. І якщо хтось під псевдонімом «суспільного мовлення», намагається повністю розтрошити державну інформаційну складову, то що залишиться? «Голос України», «Урядовий кур'єр». Державних мовників сьогодні 2,6 відсотка із 1360 організацій. Хто нас веде до інформаційного колапсу? Які будуть наслідки? Чим усе це закінчиться для держави?

Вийде так, що інститути влади, які зобов'язані бути відкритими, проситимуть приватні

ЗМІ: Христа ради, дайте інформацію про те, що робить Президент України, Верховна Рада. Або: може, ви щось розкажете про уряд?

Сьогодні говорять про те, що, мовляв, ніде у світі немає державних ЗМІ, що вони рудимент, що немає державного замовлення. Але ж в інший спосіб держава не може фінансувати нічого в країні, у тому числі інформаційну сферу.

Тому оборона державного сегмента ЗМІ нікого не задовольняє. Але, оскільки я державник за природою, їхні нападки мене не хвилюють. Жодному з олігархів від мене не перепали ласі шматки інформаційного простору.

— Вони сказали, що виступають не проти вас, а проти існування державного радіо і телебачення.

— Ті, хто хоче ліквідувати систему державного мовлення, не мають аргументів проти його існування. На останніх президентських виборах державні мовники не працювали проти інститутів демократії. Я не виключаю, що, особливо на регіональному рівні, дехто, можливо, під тиском і здавався. Однак, коли мені ставали відомі факти, ми вживали жорстких заходів. Було видано наказ, у якому йшлося: коли якомусь з кандидатів буде надаватися перевага, генеральний директор позбудеться посади. Це можна назвати медіамонополізмом?

У цьому й полягає проблема. Державний комітет — палкий прихильник суспільного мовлення. Але ми кажемо, що його треба створювати не за рахунок, а на базі Національної телекомпанії. Так, у неї великий колектив, величезні площі, не зайняті, є технічні й технологічні можливості. Щоправда, тре-

ба інвестувати і переоснащувати і, зберігши державний канал, створити суспільного мовника. А це вельми не подобається тим, хто хотів би знищити державне радіо і телебачення.

З 3 жовтня на каналі УТР виходить у режимі канал територіальних громад під умовною назвою «Україна: час місцевий», закріплений відповідним комітетським наказом. Фактично це — канал суспільного мовлення. І, я сподіваюся, ми його створимо. Бо ми жорстко діємо в рамках чинного законодавства.

Отож справа в тому, що ми не даємо «прихватуизувати» чергову порцію інформаційного простору. Бо, якщо його поділять остаточно, тоді можна забути про державний інформаційний суверенітет.

— Свого часу ви дали, скажімо так, зброю своїм критикам, як один з авторів закону про висвітлення діяльності органів державної влади і місцевого самоврядування. Ваші опоненти можуть сказати: яка, мовляв, різниця, хто висвітлюватиме їхню діяльність.

— Справді, свого часу такий закон був прийнятий. Але він був спрямований передусім на вирішення проблеми доступу громадян до інститутів влади, відкритості влади. Зізнаюся: всі ці роки ми потратили на те, щоб змусити місцеві органи влади укладати угоди на висвітлення їхньої діяльності, не окремих персоналій, а саме органів влади. Тобто добилися того, що влада, особливо на регіональному рівні, стала партнером ЗМІ, а не нав'язувала їм, що висвітлювати, а про що скромно умовчувати.

## САМОВРЯДУВАННЯ Хто в домі господар?

Дискусії на тему «хто в домі господар» — невдячна справа. Особливо якщо стосунки з'ясовують високі можновладці.

Стосунки між місцевими органами самоврядування та виконавчої влади, на жаль, з розряду скандальних тем. Неприйняття закону про реформування місцевих органів влади до 1 вересня 2005 року пригальмувало старт політичної реформи. Сьогодні цей законопроект, дороблений з урахуванням зауважень Конституційного Суду, перебуває в парламенті. Чекає свого часу. Народний депутат Віктор Мусіяка каже, що прийматиметься цей закон уже новою Верховною Радою. Суть запропонованих змін: органи державної влади виконувати контрольно-наглядові функції, а органи місцевого самоврядування — господарські. Хоч як дивно, нині контрольно-наглядові функції ігноруються. А от господарювати хочуть усі.

Приміром, у 2002 році Вишгородська районна рада прийняла рішення про зміну меж міста Вишгорода (Київська область). У результаті в міста було відібрано територію, на яких розташовані основні платники податків. Неважко згадатися, що відбувається з місцевим бюджетом, коли фінансові донори починають обслуговувати вже іншу територію. Рішення Вишгородської районної ради в судовому порядку скасоване як незаконне, але й досі не виконане. Тож ситуація в регіоні залишається напруженою. Досі ні Вишгородська районна, ні Київська обласна державні адміністрації не вжили заходів для дотримання законності і порядку на території. Приклад із Вишгородом — взірець того, як не повинно бути, каже Віктор Мусіяка.

Що ж робити, щоб органи державної влади та самоврядування співіснували мирно, доповнювали, а не підмінювали одне одного? Народний депутат Віктор Мусіяка разом з вишгородським міським головою Олександром Кімлачем та головою громадської організації «Київське юридичне товариство» Олегом Березіком пропонують чітко визначити кордони адміністративно-територіальних одиниць, за принципом повсюдності місцевого самоврядування, розділити компетенцію органів державної влади та місцевого самоврядування. На думку Віктора Мусіяка, органи місцевого самоврядування повинні мати більше управлінських і фінансових повноважень, а органи державної влади — виконувати функції контролю за реалізацією державних програм та стежити за дотриманням законодавства органами самоврядування.

Але не виключено, що зафіксовані у відповідних законах норми не порятує від скандалів. Бо проблема, каже Віктор Лаврентійович, не у відсутності законів, а в тому, що вони повсюдно порушуються, немає політичної волі до їх виконання. Суперечки між органами місцевого самоврядування та місцевими державними адміністраціями повинні вирішуватися лише в адміністративних судах. Так має бути. А як буде? Зрозуміло одне: зволікання з проведенням реформи місцевого самоврядування матиме негативні соціально-економічні та політико-правові наслідки. А відсутність механізмів контролю суспільства за владою всі гарні лозунги перетворить на вічні обіцянки.

Оксана ГУЦУЛ.

## Бойові завдання в мирний час

Понад 23 тисячі вибухонебезпечних предметів знешкодили нинішнього року військовослужбовці інженерних військ ЗС України. Сьогодні вони відзначають своє професійне свято. За 14 років незалежності лише на території України було виявлено понад 460 тисяч бомб, мін, артилерійських снарядів, гранат тощо. Більшість з них потрапила в українську землю в 1941—1944 роках.

Відповідно до наказу міністра оборони України розмінування є виконанням бойового завдання в мирний час. Саперам надається статус учасника бойових дій та виплачується відповідна винагорода.

Крім суто бойових завдань, інженерні війська виконують і такі, що пов'язані із захистом мостів та гідротехнічних споруд під час льодоходу, проведенням рятувальних робіт під час стихійного лиха. Інженерні підрозділи беруть участь у миротворчих операціях в Анголі, державах колишньої Югославії, Південному Лівані та Республіці Ірак.

Фото Олександра КЛИМЕНКА (з архіву «Голосу України»).



Чи буде Україна інформаційно суверенною державою?



**Федерація роботодавців України** запевняє, що генеральну угоду між роботодавцями, урядом та профспілками буде укладено на чотири роки

■ У НОМЕР

**Снаряд знайшла корова**

**Рівненська область.** Мешканець села Тур'я Дубенського району, випасаючи корів, помітив, що одна з «рябуль» стоїть, наче вкопана. Коли він до неї підійшов, то вжахнувся — із землі стирчала боеголовка артилерійського снаряда. Вона була надщербленою, певно, в жнива потрапила під косарку зернозбирального комбайна. Як при цьому снаряд не вибухнув, можна лише дивуватися. Тим паче, заряд був «на зводі», що і підтвердили спеціалісти-піротехніки, які прибули знешкоджувати небезпечну знахідку.

Євген ЦИМБАЛЮК.

**Футболіст обіграв... комунальників**

**Донецьк.** *Капітан «Шахтаря» Анатолій Тимошук подав до суду на комунальне підприємство «Служба єдиного замовника».* 25 січня цього року позивач на своєму автомобілі наїхав на бетонну плиту, яка лежала поблизу одного з будинків по вулиці 50-річчя СРСР в обласному центрі. Через наїзд автомобіль капітана зазнав ушкоджень. Як установив суд, «Служба єдиного замовника» Ворошиловського району Донецька не прибрала плиту своєчасно і тому несе відповідальність за пошкодження авто. Суд постановив відшкодувати на користь А. Тимошука матеріальні збитки та витрати на проведення експертизи.

Ліна КУЩ.

■ ФОТОФАКТ

**Запорізька міська організація «Захистимо Хортицю»** пікетувала Верховну Раду України.



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

**Хто завтра прогодує пенсіонера**

**Тернопільська область.** Сьогодні на одного працюючого жителя Тернопільщини припадає 1,6 пенсіонера, а в деяких районах пропорція становить один до трьох. З часом ситуація ще більше ускладнюватиметься, бо в області один з найвищих рівнів безробіття. Відомо, що тисячі мешканців виїхали на заробітки за кордон: у кожній другій сім'ї хтось заробляє на прожиття за межами України. Крім того, зарплата на Тернопіллі найнижча в державі: відстає від середньоукраїнського показника більш як на 200 гривень. Відповідно малі й відрахування до Пенсійного фонду. Власними коштами для виплати пенсій область забезпечує себе лише на третину, решту доплачує Київ.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

**Торгують на збиток?**

**Миколаївська область.** 36,2 відсотка суб'єктів підприємницької діяльності області (без урахування сільськогосподарських та малих) працюють збитково. Про це свідчать підсумки фінансової діяльності, підбиті в головному управлінні статистики. Сума збитків, яких вони зазнали з початку року, становить 177 мільйонів гривень. Більше 80 % збитків припадає на промисловість, оптову й роздрібну торгівлю, будівництво. У порівнянні з відповідним періодом минулого року питома вага підприємств, які працюють без прибутку, збільшилась на 13,2 відсотка.

Олена ІВАШКО.

**На кордоні — дві нові застави**

**Одеська область.** Голова Державної прикордонної служби України Микола Литвин, який перебував з робочою поїздкою в Одеській області, взяв участь у відкритті в Красноокнянському районі двох нових прикордонних застав Котовського прикордонного загону — «Ткаченкове» і «Чорна». Він також вручив ключі та ордери 40 родинам прикордонників у місті Котовську.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

**Народний депутат Лілія ГРИГОРОВИЧ просить Генеральну прокуратуру перевірити факти тиску з боку экс-держсекретаря Олександра Зінченка на начальника столичного УБОЗу Валерія Гелетея**



## Назад у дитинство

*Повернулася Оля Романова. Сім років свого життя маленька киянка прожила чужою у власній родині. Її батьків цікавила лише присутність пляшки горілки на столі. Голод і байдужість рідних змушували дівчинку виживати самотійно. Цілими днями вона вешталась біля будинку в надії на допомогу оточуючих. Невдовзі батьки Олі померли. Дівчинка залишилася навіть без документів, що могли б засвідчити її існування. Невідома особа, заприїтивши бездоглядну дівчинку, зателефонувала в Службу порятунку дітей. Очі дівчинки наповнюються сльозами, коли вона згадує жахи рідної домівки. Сумує лише за песиком, що жив з ними.*

Протягом чотирьох років реалізує проєкт благодійна організація «Відкрите серце» — Служба порятунку дітей. За цей час близько чотирьохсот дітей пройшли реабілітаційний курс, що триває рік. «Відкрите серце» створило власну програму реабілітації дітей вулиці. Тут їм надають психологічну, педа-



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

гогічну та юридичну допомогу.

— Діти, що приходять до нас, позбавлені емоційної прихильності, педагогічно занедбані, не вміють спілкуватися, — розповідає психолог проєкту Олена Моргун. — Вони абсолютно не прис-тосовані до життя, ми

вчимо їх гратися, приби-рати, вмиватися, прати одяг тощо.

Після реабілітації більшість дітей на виховання беруть сім'ї, що готові їх всиновлювати чи опікувати до повноліття. Знайшла нову родину й Олечка Романова. Куди зго-дом запросили і її подру-

гу Дашу. Нині сім'я Ти-щенків, де живуть дівчатка, виховує п'ятеро дітей. Найменшенькій, Жені, — лише сім місяців. «Любові вистачить на всіх», — запевняє нова мама Олі, Тетяна Тищенко (на знімку — з маленькою сестричкою Женею).

Сергій КОВАЛЬ.

## Авіатарани

воду, і глава ОДА вважають: акція студентів — політичне замовлен-ня, до якого справжні студенти авіаційних вузів стосунку не мають.

Спостерігачі відзначають, що жоден учасник акції протесту не пред'явив студентського квитка, який би доводив приналежність до ХАІ. А в студентському профкомі авіаційного університету заявили,

що жоден вузівець у пікеті участі не брав.

Директор авіаза-воду переконаний, що це тільки поча-ток війни проти нього і проти створення національної корпора-ції «Антонов».

Микола КОСИЙ.

Харків.



## Нові комунальні тарифи

З грудня у Дніпропетровську введуть нові комунальні тарифи. Відтепер «цін-ники» для населення будуть диференці-йованими і різнитимуться залежно від інженерного обладнання кожного будинку. Плата за утримання житла, згідно з нововведенням, не перевищуватиме 0,99 грн., а для населення, яке мешкає в старих та аварійних будинках, — 0,48 грн. за 1 кв. м загальної площі. Об'єд-нання співвласників багатопверхового

будинку, яке є юридичною особою і са-мостійно замовляє й оплачує послуги, може збільшити або зменшити їх кіль-кість або цілком відмовитися від них. Цим же рішенням місцева влада перед-бачає, що мешканці перших поверхів житлових будинків, обладнаних ліфта-ми, звільняються від плати за утриман-ня, експлуатацію та ремонт ліфтів.

Сергій КРАВЧЕНКО.

Дніпропетровськ.

■ ФОТОФАКТ

**Колектив львівської капели незрячих бандуристів «Карпати» під стінами Будинку культури Товариства сліпих протестував проти заборгованості з виплати заробітної плати — майже 15 тисяч гривень.**



Фото Володимира ПЕСЛЯКА (Українформ).

## Діагноз: безгрошів'я

Лише чотири гривні вісімдесят одну копійку в день можуть виді-лити медики Хмельницького на ліки для одного хворого. І ще три дев'яносто — на його харчування в стаціонарі. За такого фінансуван-ня важко очікувати швидкого і стабільного одужання. Однак, ка-жуть, є ще гірше: у сусідніх облас-тях цифри удвічі, а то й утричі менші.

Ірина КОЗАК.

Хмельницький.

**Дев'ять поверхів криміналу**

*Кримінальну справу за фактом легалізації доходів, отриманих злочинним шляхом, порушило управ-ління податкової міліції ДПА у Вінницькій області.*

Керівників одного з підпри-ємств області, каже начальник по-даткової міліції Юрій Кватернюк, підозрюють у незаконному прид-банні 9-поверхового недобудова-ного будинку. Перепродавши йо-го за 7,7 мільйона гривень, «нак-рутили» на цьому кругленьку су-му. Ще одну кримінальну справу, що стосується довгобуду, поруши-ла прокуратура області. Посадов-ців міськради одного з райцентрів підозрюють у заниженні (майже в десять разів!) реальної вартості об'єкта під час його продажу.

Віктор СКРИПНИК.



## На роботу — за кордон

Із січня 2006 року уряд Чехії почне реалізацію проекту «Добір кваліфікованих співробітників з-за кордону». Це означає, що тисячі українських фахівців зможуть легально одержати високооплачувану роботу в Чехії. Такі програми кілька років тому успішно реалізувала Німеччина. Тоді німецький уряд запрошував на роботу насамперед програмістів із країн третього світу. У такий спосіб європейські держави намагаються створювати могутні наукові технічні центри, забезпечувати розвиток своїх економік. Український ринок праці поки що неспроможний не лише запрошувати іноземних фахівців, а й утримати вітчизняних.

## Гурвіцу подарували ляльку

В Одесу з візитом прибула представницька делегація з японського міста-побратима Йокогами. Це вже 14-й візит з того часу, як між двома приморськими містами 40 років тому були встановлені дружні відносини. Гості зацікавилися пропозиціями про інвестування в реконструкцію Одеського аеропорту, будівництво житлових комплексів та ін. Голова Комітету дружби Йокогама—Одеса Казуо Андо вручив міському голові Одеси Едуардові Гурвіцу подарунки, серед яких найнесподіванішим виявилася порцелянова лялька в японському національному костюмі.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

## Відсоток намалює Єхануров

(Початок на 1-й стор.).

Ю. Єхануров зазначив, що Україна прийняла закон, яким уже зараз на 80 відсотків узгодила ставки мита із нормами, обов'язковими під час вступу до СОТ. Водночас Президент України вважає, що ми готові до вступу у СОТ на 65 відсотків. «Голос України» поцікавився у експертів, що вони думають про нашу процентну готовність приєднатися до світового торговельного клубу.

Наміри Києва потрапити до світового торговельного клубу, найімовірніше, цього року не здійсняться. В цьому впевнена більшість економічних експертів. Проте це зовсім не означає, що приведення національного законодавства у відповідність з вимогами СОТ можна відкласти до ліпших часів. Як відомо, СОТівські угоди є невід'ємною частиною європейського права, а вступ до СОТ — необхідною умовою, яка дасть можливість Києву піднятися на вищий рівень у стосунках з Євросоюзом.

За словами Президента України, ми виконали вимоги про приведення національного законодавства до норм Світової організації торгівлі на 65 відсотків. Звідки такі підрахунки, знає, мабуть, лише сам Президент. Відомо водночас, що виголошені ці слова були у вівторок, коли Верховна Ра-

да ухвалила два з необхідних для вступу до СОТ закони. За словами директора Центру миру, конверсії та зовнішньої політики Олександра Сушка, народні депутати ще мають ухвалити близько десятка законів, з них десь 5—6 — першочергових, які потрібно мати в багажі ще до вступу. Ще стільки документів можуть бути ухвалені вже після приєднання до СОТ — згідно з узятими країною зобов'язаннями.

За словами експерта, в будь-якому випадку у грудні цього року потрапити до світового торговельного клубу майже нереально. Із суто технічних причин. Остаточний вердикт можна буде винести за підсумками візиту до США Прем'єр-міністра України Юрія Єханурова. Якщо з Вашингтона він не привезе підписаний двосторонній протокол зі Штатами про взаємний доступ на ринки товарів та послуг, це означає, що шансів в Україні вже немає. Якщо такий протокол з ключовим гравцем світового торговельного клубу, яким є Вашингтон, буде підписано, це стане певним сигналом іншим переговорникам ввімкнути зелене світло для України. Якщо протокол зі США не підпишуть, про членство в СОТ цього року можна забути.

Ганна СМІЛЯНЬСКА.

### ■ ФОТОФАКТ

Киргизку Жилдиз Чепердисув знає багато хто в районі Дарницького ринку. Вчителька історії за свою роботу одержувала на батьківщині 25 у. о., але все залишила і приїхала до Києва. Тут вона освоїла нове ремесло. На Дарницькому ринку, щоб вставити блискавку в куртку чи сумочку, полагодити взуття, до Жилдиз стоїть черга.

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.



### ■ ФОТОФАКТ

У Миколаєві рятувальники дістали з підвалу приватного гаража 13 кілограмів ртуті. Звідки там з'явилася речовина, з'ясовуватимуть співробітники міліції.

Фото ЦП ГУ МНС в Миколаївській області.



## Таємниці бакинського двору

Колишнього президента Академії наук Азербайджану Ельдара Салаєва звинувачено в причетності до спроби державного перевороту. Як повідомила генеральна прокуратура Азербайджану, показання проти Салаєва дав екс-міністр фінансів Фікрет Юсифов, якого також було звинувачено у змові. Академіка Салаєва було арештовано 29 жовтня. Загалом у справі про підготовку державного перевороту в

Азербайджані затримано 12 осіб. Вони вважаються винними в діях, спрямованих на підготовку масових безпорядків і спробу захоплення влади в Азербайджані 17 жовтня цього року. За твердженням влади, на чолі змовників стояв лідер опозиційної Демократичної партії Расул Гулієв, який перебуває у вигнанні. «Голос України» уже повідомляв про те, що пан Гулієв зареєстрований кандидатом у депутати на

парламентських виборах, що відбудуться 6 листопада, і 17 жовтня розпочав безуспішну спробу повернення до Азербайджану. Його було затримано в Україні за поданням офіційного Баку, що оголосив його в розшук по каналах Інтерполу. Через декілька днів український суд вирішив, що прохання Азербайджану про затримку Гулієва було спричинено політичними мотивами і звільнив його.

## У Парижі — безпорядки

Учора в деяких районах Парижа тривали безпорядки. Сталися нові зіткнення груп молоді з поліцією, спалено десятки автомобілів. Міністр внутрішніх справ Франції Ніколя Саркозі пообіцяв посилити заходи безпеки. За повідомленнями джерел у правоохоронних органах, заворушення, що почалися минулого тижня в

містечку Кліші-су-Буа, розташованому за півтора десятка кілометрів на північний схід від Парижа, тепер перекинулися на територію французької столиці.

Причиною безпорядків стала загибель двох підлітків-іммігрантів від удару струмом на енергетичній підстанції. Діти вбігли туди, думаючи, що за ними же-

неться поліція. Поліція заперечує факт переслідування тінейджерів, влада проводить розслідування обставин того, що сталося. Обстановка знову загострилася після того, як у неділю в розташовану в цьому районі мечеть поліція кинула каїстру зі слезоточивим газом і провела арешти, повідомляє «Кореспондент. net».

## З гіршого — краще. Знову?

### ■ ТЕМА

Офіційно кампанія парламентських виборів ще не стартувала, а в ЗМІ вже подаються рейтинги партій, перші три рядки в яких займають усе ті само, як і на президентських перегонах, політичні лідери та сили. Тільки торік їх було дві, й вони були непримиренними опонентами: ті, котрі об'єдналися під помаранчевими прапорами, виступали проти згуртованих під біло-блакитними, що уособлювали «стару бандитську владу».

Владу, котра так уїлася народу, що він не помітив або вдав що не помітив: нові претенденти покермувати державою — переважно вихідці зі старої влади. Про це можна було б не згадувати, якби «єдина та унікальна команда» мала не лише обіцянки запропорити бандитів до буцегарні, та руки, які нічого не вкрали, а й конкретну політично та економічно обгрунтовану програму діяльності. Чи не тому країну спіткала політична криза: колишні начебто одностудці, по-спринтерськи випереджаючи одне одного, почали реалізовувати не стратегічні завдання, а

власні не лише політичні амбіції, а й бізнесові інтереси, про що самі чесно розповідають у ЗМІ. Щоправда, не про себе, а про колишніх соратників.

Нині члени провладного розколотого блоку переймаються проблемою, з ким об'єднатися, щоб після виборів претендувати на більшість у парламенті. А також які обличчя і від кого вони мають стати «брендами», бо деякі колишні начебто не лише не забезпечать успіху, а й спричинять негативний результат.

Колишні-нинішні учасники майбутніх передвиборчих перегонів

уже залишили недавно привабливу фішку про те, що місце бандитів — на нарах, а олігархи мають поділитися награвованим з народом. Чи не тому, що забрати награвоване, з'ясувалося, не так просто, бо гроші давно відмиті, а самі грабіжники вже чистенькі, як скельце? Тепер політики намагаються переконати нас, що маємо йти не так за партіями, як за особистостями. Тому вивалюють на наші голови і один одного не лише відра компромату, а й помийв. Та ще й утягують у протистояння не лише політиків з колишніх опонентських сил, а й цілі регіони країни. Чомусь нікому з них і на думку не спадає, що, перш ніж знову кликати нас за собою, треба відзвітувати про реалізацію обіцяного. Приміром, про те, як здійснили «десять кроків до народу». Утім, про деякі знаємо й без звіту — спад виробництва, зростання цін, інфляція...

Нині колишні кумири знову намагаються переконати нас у своїй більшій, ніж в опонентів, демократичності. І ніхто чомусь не заявляє про свою ідеологічну сутність, кращу програму економічних і соціальних перетворень. Невже насправді не розуміють, що люди обиратимуть не особистості, а все-таки партії, котрі їх поведуть у цілком конкретному окресленому політичному та економічному майбутньому? Що суспільство чекає від них не протиставлення особистостей, а конкретних програм, які змінять життя на краще. У цьому разі не так важливо, яке прізвище в лідера партії, чия програма оберуть виборці. Інакше, може, й насправді така в нас доля: вже вкотре обирати з гіршого краще, а з двох бід — меншу?

Валентина ПИСАНЬСКА.



### ■ СВІТ КОРОТКО

ТУРЕЧЧИНА

#### 150 вимог

Для того щоб стати членом Євросоюзу через десять років, Туреччині доведеться вже в найближчому майбутньому виконати майже 150 різних вимог Єврокомісії. Список вимог буде передано уряду країни вже цього місяця. Зокрема, Єврокомісія має намір зажадати повного викорінення катувань у пенітенціарних закладах, забезпечення свободи віросповідання і верховенства цивільної влади над військовою.

ПАКИСТАН

#### Народився в сорочці

Через 21 день після руйнівного землетрусу в Пакистані з-під уламків витягнули живу людину. 26-літнього чоловіка знайшли пакистанські рятувальники у віддаленому районі округу Баттаграм. Щасливчик на ім'я Саїд Рехман знепритомнів через зневоднення організму і голод, однак, за словами лікарів, його життя ніщо не загрожуює.

ІРАК

#### Підраховували втрати

В Іраку протягом минулого місяця в результаті актів насильства загинули 407 чоловік, 520 дістали поранення. Переважна більшість жертв — мирні жителі, сказано в доповіді, підготовленій спільно міністерствами внутрішніх справ, оборони та охорони здоров'я країни. У свою чергу сили безпеки Іраку знищили в жовтні 282 бойовиків. 493 осіб, підозрюваних у причетності до тероризму, заарештовано.

ЕФІОПІЯ

#### Жертви масових заворушень

В Аддіс-Абебі відбулися антиурядові демонстрації й заворушення. Поліція застосувала слезоточивий газ, щоб розігнати юрбу молоді в центрі міста. У відповідь поліцію закидали камінням. У результаті зіткнень маніфестантів з поліцією загинули вісім і поранені 36 чоловік.

АВСТРАЛІЯ

#### Загроза теракту?

Австралія одержала інформацію про можливу терористичну загрозу, повідомив прем'єр-міністр країни Джон Говард. При цьому він зазначив, що не хоче вносити паніку в суспільство. Поки що терористична загроза в Австралії залишається на колишньому, середньому, рівні, встановленому після терактів 11 вересня 2001 року в США.





Фотоетюд Сергія КОВАЛЬЧУКА.

## Коза-Дере́за

### ► Квартирне питання

*Через два роки після того, як Роберт (імена героїв історії змінено з етичних міркувань) поховав свою дружину, на його життєвому шляху трапилася інша жінка. Тоді йому виповнилося 55, а нова його пасія була на п'ятнадцять років молодша. З першим чоловіком Ольга розлучилася і мала вже дорослого сина, а в селі, неподалік Хуста, — будинок. Роберт теж мав житло в райцентрі. За 32 роки спільного життя з покійною дружиною нажив майно, вивів у люди двох синів. Та у вдівцях ходити не хотів і в листопаді 2003 року взяв з Ольгою шлюб.*

Щоправда, узам Гіменея передувала пропозиція нареченої укласти шлюбний контракт. Роберт погодився. Навіть попри те, що, детально вказавши у цьому документі свої речі домашнього вжитку (м'який куточок, стінку меблеву, спальний гарнітур, набір для коридору, чотири килими, придбані до шлюбу), Ольга чомусь забула внести таку «дрібничку», як власний будинок.

Згідно з контрактом Робертова трикімнатна квартира, хоч у ній був прописаний один із синів, була перереєстрована на ім'я Ольги. Інші пункти шлюбного контракту теж вписані не на користь Роберта. Він зобов'язався забезпечити проживання нової сім'ї окремо від дітей, у спільну власність перейшли й надвірні споруди.

Якийсь час нове подружжя проживало в будинку Ольги в селі, а згодом перейшло в Робертову квартиру. Та недовго музика грала. Уже в грудні 2004 року глава сім'ї звернувся до правоохоронців із заявою: дружина погрожує, що вижене його з квартири. Сварка закінчилася нанесенням побоїв Роберту, або, як засвідчив міліцейський протокол, «спричиненням тілесних ушкоджень, які відносяться до легких, тому в її (жінчиних. — Авт.) діях відсутній склад злочину». Міліція обмежилася попередженням, проте жінка вирішила позицій не здавати. Провокувала постійні сварки, що переростали у побиття войовничою дружиною чоловіка. Він не захищався, щоб не фігурувати як винуватець. Не мали спокою й сусіди: один із них на-

віть був змушений звернутися до районного суду через те, що Ольга систематично створювала нестерпну обстановку, ображала його хвору матір. Та Ольга не вгамувалася. І в березні 2005 року Роберт подав заяву про розірвання шлюбу.

На той час дружина вже місяць проживала в своєму будинку в селі, а до Хуста навідувалася час від часу, щоб забрати з квартири як власні, так і нажиті спільно речі. Вивезла килим, холодильник, пральну машину, телефонний апарат. А якось сказала Робертові, що дасть згоду на розірвання шлюбу, якщо той заплатить їй 10 тисяч доларів. Чоловік, звісно, не погодився.

Після чергового візиту Ольги у Роберта пропали посвідчення водія, технічний паспорт на автомобіль та ошадна пенсійна книжка. Чергове звернення в міліцію закінчилося тим, що стражам порядку «відібрати пояснення від громадянки Ольги Д. не представилося можливим, так як вона по місцю проживання відсутня». Щоб припинити остаточне пограбування житла, Роберт замінив замок на вхідних дверях і звернувся до суду з проханням визнати шлюбний договір недійсним (оскільки дружина порушила умови контракту — ще до розірвання шлюбу почала забирати з квартири речі, які належать подружжю як спільна власність).

Реакція була миттєвою — Ольга звернулася до суду із зустрічною позовною заявою, оцінивши вартість позову в 27 500 гривень. Для забезпечення позову вона запропонувала накласти арешт на квартиру з усіма надвірними спорудами і гаражем та заборонити Роберту чинити їй перешкоди в користуванні ними. Оскільки подружжя не



### ► Секрет довгожителів

## Веселлий кварт і... возяче молоко

За свої 103 роки найстаріший мешканець Тернопільщини **Андрій Вуйцик** жодного разу не звертався до лікарів. Секрет його довголіття, вважає дідусь, у козячому молоці. За кізкою доглядає сам. До дідуса, що мешкає в селі Настасові під Тернополем, щодня навідується соціальний працівник Марія Шварчевська. На її погляд, років її підопічному додає добрий жартівливий характер. Хоча у долі Андрія Вуйцика всього було.

Працювати почав з дев'яти років, вчитися у школі змоги не мав, так і залишився неграмотним. Народився на території Польщі, а після операції «Вісла» опинився з родиною на Тернопільщині. Давно покинули цей світ дружина, троє синів...

Односельці пишаються своїм довгожителем. З ним можна по-

дискутувати про політику, дідусь регулярно дивиться теленовини, слухає радіо, вболіває за Україну, її майбутнє. Брав участь у минулих виборах і готується до наступних.

На п'яти наставіському довгожителіві наступає **Григорій Ковпак** з Королівки Борщівського району. Днями йому виповнилося сто років. Все життя Григорій Іванович — з дітьми. Учителював і за Польщі, і за Союзу. Учасник Другої світової війни. Він глава великої вчительської династії. Троє з чотирьох його дітей — педагоги. Є вони серед онуків і правнуків. Сільський учитель знає кілька мов, читає напам'ять поезії Шевченка, Франка, Лесі Українки.

**Любов ЛЕВИЦЬКА.**  
Тернопільська область.

### ► Служба розшуку дітей

#### Богуслава Макухова

У столиці розшукується Богуслава Макухова. Прикмети дівчинки: 7—8 років на вигляд, 125 см на зріст, худенька. Має світло-русяве волосся нижче плечей, кругле обличчя, дугоподібні брови, широкий ніс, сірі очі. На дівчинці можуть бути червона вітрівка та темні спортивні штани.

Телефонуйте 8(044) 410-84-00.

#### Олександр Ярошенко



У Керчі (АР Крим) пішов з дому і не повернувся Олександр Ярошенко. Прикмети хлопчика: 12—13 років на вигляд, 152 см на зріст, середньої статури. Має світло-русяве коротке волосся, веснянкувате обличчя, світлі дугоподібні брови, прямий ніс, тонкі губи, сіро-блакитні очі. Родимка на правій щоці. Одяг: блакитна джинсова куртка, бежева сорочка, чорні джинси, чорно-сині кеди. **Телефонуйте: 8(06561) 2-59-88.**

**Телефон диспетчерської служби «Магнолія-ТВ» з розшуку зниклих безвісти дітей: (044) 251-48-51. E-mail: tsr@magnolia-tv.com. Сторінка в Інтернеті: www.detipoisk.com.**

### ► Коментар юриста

Насамперед треба наголосити, що до укладання договорів, угод, у тому числі й шлюбного договору, не можна ставитися легковажно та підписувати документи, не думаючи про майбутні наслідки.

Відповідно до ст. 93 Сімейного кодексу України шлюбним договором регулюються майнові відносини між подружжям, визначаються їхні майнові права та обов'язки, майнові права та обов'язки подружжя як батьків. У ньому може бути визначене майно, яке дружина, чоловік передає для використання на спільні потреби сім'ї, правовий режим майна, подарованого подружжю у зв'язку з реєстрацією шлюбу, право на утримання, порядок поділу майна, зокрема і у разі розірвання шлюбу, передбачається використання належного їм обом або одному з них майна для забезпечення потреб їхніх дітей або інших осіб. До речі, до шлюбного договору можна включити будь-які інші умови щодо правового режиму майна, якщо вони не суперечать моральним засадам суспільства. Водночас шлюбний договір не може регулювати особисті відносини подружжя, особисті відносини між

ними та дітьми, не може зменшувати обсягу прав дитини, які встановлені СК, а також ставити одного з подружжя у надзвичайно невідгідне матеріальне становище та не може передаватися у власність одному з подружжя нерухоме майно та інше майно, право на яке підлягає державній реєстрації.

Отже, у цьому випадку Роберту можна порадити ще раз уважно переглянути шлюбний контракт і звернути увагу суду на ті його положення, які порушила Ольга. Якщо трикімнатна квартира Роберта вже переоформлена на Ольгу і в неї є відповідні документи на житло, то квартиру повернути, мабуть, вже не вдасться, але якщо це лише одне з положень контракту, то шанси ще є. Щодо поділу майна, то тут можна спробувати визнати шлюбний контракт недійсним, оскільки його умови істотно погіршують матеріальне становище чоловіка порівняно з дружиною. А стосовно «спільної» власності, то це, вочевидь, просто описка, яка навряд чи вплине на розв'язання проблеми, але це не означає, що про неї не слід згадувати.

**Юлія ЄЛТУНОВА.**





► **Наша пошта**

## Кухня, балкон і улюблена газета

*Мені незабаром виповниться 80 років, яких тільки газет не читала у своєму житті: дореволюційних і перших років радянської влади, що виходили в час фашистської окупації і в наступні роки. Але вважаю, що вашій газеті немає ціни.*

Я закінчила Московський історико-архівний інститут і сорок років працювала в обласному архіві, з них 23 — директором (до речі, до мене архів очолювали мій батько і дід!). Півжиття віддала роботі. А на пенсію пішла «невдало»: через хворобу чоловіка (інваліда, учасника бойових дій) перервала роботу на початку 1991 року. Поквапилася, адже вже через кілька років мою посаду віднесли до розряду держслужбовців. А моя персональна пенсія за роки незалежності країни, навпаки, перетворилася на копійки. Тепер я сама (син трагічно загинув у Ленінграді більше двадцяти років тому). Вийти на вулицю — хоч і живу на другому поверсі — не дає змоги серце. Хворію. Після операції на очах читаю «Голос України» в окулярах. Так і живу: кухня, ліжко, балкон і улюблена газета.

Ганна КАЗАНЦЕВА.

Суми.

**Від «Сім'ї»**

*У своєму романі «Сто років самотності» Габріель Гарсія Маркес устами головного героя каже: «Щаслива старість — це укладення чесного союзу із самотністю». Автори сьогоднішньої «Сім'ї» також торкаються «вікових» тем: самотності, взаємин між батьками й дорослими дітьми, пізнього кохання. І, схоже, не всі герої згодні з класиком...*

Ваша «Сім'я» та її ведуча Юлія ПОТАПЕНКО.

► **Малюнок з натури**

## Там, де гори й полонини, або Майстриня з Верховини

*На півдні Івано-Франківщини, яку ще прийнято називати Прикарпаттям, розташований один з чотирнадцяти дивовижних районів області — Верховинський. На його території містяться найвищі вершини Східних Карпат, серед яких — гора Піп Іван. Увесь край померезжаний гірськими струмочками й прудкими річками, а найбільша з них — Черемош. І все ж головне багатство цієї землі — не лише карпатський ліс, полонини, а працювати й талановиті люди.*

На одній з мальовничих гір села Верхній Ясинів живе подружжя: Параска Чорномуяк та Дмитро Томашин. Дерев'яну хатинку-теремок (дві кімнати й сіни) Дмитро Дмитрович змайстрував своїми руками ще в 1936 році. А скільки зробив будиночків односельцям, і не полічити.

На запитання, де і як познайомилися, господиня відповіла:

— Дмитро жив на цій горі, а я он на тій. На віку нашому всього було: і доброго, і поганого. Та найважче — обоє втратили близьких людей. Вже



зрілими людьми ми вирішили жити разом.

Так от і зійшлися дві самотності, щоб підтримувати й розраджувати одне одного... Разом садять город, доглядають господарство: корівку й овець. Дмитро Дмитрович займається будівництвом і нині споруджує новий гараж. А Параска Лук'янівна власноруч виготовляє смачну бринзу, а довгими вечорами приборкує вовну. Наприклад, робить з неї ліжники.

Щоб виткати ліжник, треба чимало потрудитися. Спочатку потрібно вимити й висушити вовну. Потім розчесати її спеціальним гребенем, доки не стане пухнастою, схожою на хмаринку. Чесану вовну скручують в нитки, з яких виробляють ліжники.

Далі — ваяння. Виріб кидають у спеціальний пристрій — валило (дерев'яну діжку, звужену донизу), куди з величезною силою падає вода. Згодом його сушать на жердках, а потім, щоб розпушити вовну, розчісують щіткою.

Ліжник може слугувати колоритним покривалом, теплою ковдрою чи килимом, який не лише підтримує температуру в помешканні, а ще й покращує мікроклімат. Існує повір'я, що ліжник привертає до хати добробут, адже дарує його сама природа та невтомні руки майстрині.

Оксана КАЛУГІНА.

На знімку: Параска Чорномуяк та Дмитро Томашин на своєму обійсті.

Фото Зоряна БЕНЯ.

# Коли ложквн булн завелнхнмн

*Точніше, коли ми були маленькими — згадати це можна, зазирнувши у Будинок дитинства. Тут звичайні побутові речі відтворено у пропорційно збільшеному вигляді. Тобто доросла людина дивиться на них очима малюка.*



До речі, подивитися на «Світ очима дитини» можна 4, 5, 6 листопада біля «Дитячого світу» в Києві.

Анастасія СИРОТКІНА.

Фото автора.

## «Поговори зі мною, мамо!»

► **Психологічний лікнеп**

*«Пишу в «Сім'ю» з надією, що моя мама прочитає і багато чого зрозуміє. Мені вже 45 років. Я давно заміжня, росте син-старшокласник. Живемо з моїми батьками. Але кожна родина неначе сама по собі. З мамою ми майже не розмовляємо, мої пропозиції їй нецікаві. Але часом так хочеться порадитися з рідною людиною чи просто побідкатися».*

Галина Р.

Житомир.

У ситуації допомогла розібратися Тетяна ГУРЛЄВА (Інститут психології АПН України):

— Багато батьків з часом не вникають у проблеми своїх уже дорослих дітей, не допомагають їм. Думають так: «Усе, що могли, ми вже дали», «Були маленькі — піклувалися про них, тепер нехай самі крутяться, а ми відпочинемо» чи «Діти вже виросли, самі знають, як жити, і не треба їм заважати». Через погане самопочуття чи втому від багаторічної «служби» на благо власних чад старенькі міркують: «Потрібно буде — попросять, порадяться». І з боку спостерігають за життям своїх дорослих діток.

Набагато гірше, коли у відстороненості покоління винні дорослі діти. Вони завжди прагнули до самостійності, довго «боролися» за незалежність від батьків і, здобувши її, не вважають за потрібне прислухатися до кого-небудь. У цьому разі участь старшого покоління в житті нової родини сприймають без ентузіазму, як настирливе втручання, і сама присутність стареньких для «великих дітей» буває обтяжливою. Спроби батьків поділитися своїм досвідом нашоухуються на нерозуміння і їм безсердеч-

но кладуть край, ображаючи стариків. Ця ситуація здатна спричинити глибокі переживання, наслідком яких можуть бути психосоматичні захворювання і невротичні розлади (причому і в нелюбимих батьків, що старіють, і в їх нелюблячих дітей). А онуки в такій атмосфері переживають глибокий внутрішній конфлікт: інтуїтивно вони шукають любові, але не знаходять її серед близьких — отож замикаються або приймають ставлення мами і тата до своїх батьків за норму. У такій ситуації страждають усі.

І навпаки, у родинях, де люди тонко відчувають, як і у який момент звернутися один до одного, попросити про щось або запропонувати свою допомогу, значно менше невизначеності, взаємних образ і затьяжних конфліктів. Адже часом тільки-но доросла дочка чи син сядуть поруч, візьмуть за руку, схилять свою голову до рідного плеча і скажуть рідній людині, як багато для них значить вона, її добрі слова і поради, — відстороненості й сліду нема. Дорослі діти і їх старіючі батьки переживають разом багато подій. Спостерігаючи за життям старших, молодше покоління вчиться любити, розуміти, співчувати, прощати, бути критичним не лише до інших, а й до себе.

Утім, і старше покоління, що нарешті виростило своїх нащадків і отримало свободу від батьківських обов'язків, може відчути, що ні вони дітям, ні діти їм уже не потрібні так, як раніше. Це осліплення оманливе. У важких життєвих обставинах усі потребують допомоги, доброго слова і людського співчуття.

Потреба сина й дочки в батьківській любові й підтримці не залежить від віку, родинного стану і рівня особистісної зрілості людини. Діти ми вже тому, що в нас є батьки. Недарма ка-

жуть: «Поки живі батьки, почувашся дитиною». А стосунки дочки—матері мають у собі особливий сенс. Дочка для матері — це її весна, радість, надія. Мати для дочки — її сила, досвід, мудрість і захист у складних життєвих ситуаціях. «Поговори зі мною, мамо!», — ці слова напівзабутої пісні кличуть до діалогу, до щирого співчуття, до любові. Їх важливо почути серцем і відгукнутися...



Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

► **Посміхніться!**

### Несправедливість з винятком

Іспанець — чоловік, а іспанка — грип;  
американець — чоловік, а американка — більярд;  
індієць — чоловік, а індічка — птах;  
кореець — чоловік, а корейка — їжа;  
болгарин — чоловік, а болгарка — інструмент;  
поляк — чоловік, а полька — танець;  
турок — чоловік, а турка — посуд;  
литовець — чоловік, а литовка — коса;  
сочинець — чоловік, а «сочинка» — преферанс;  
чех — чоловік, а чешка — взуття;  
китаєць — чоловік, а китайка — яблуко;  
молдаванин — чоловік, а Молдаванка — район;  
канадєць — чоловік, а канадка — стрижка...

*І є тільки один виняток: москвичка — жінка, а москвич — відро з гайками.*



ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**  
06.00 Ранкова молитва  
06.10 Художній фільм «Ридикюль (Смішний)»  
07.45 Події світу. Підсумки  
08.15 Автоконтинент  
08.35 Капітал Шоу «Патріот»

Перший Національний

09.00 Погода  
09.10 Нова армія  
09.40 Мультфільм Народне лото - Телефортуна  
10.00 Вікно в Америку  
11.10 «Сільський час» з К. Вороненко  
11.50 Знак благодаті  
12.15 Чітко і ясно  
12.50 Погода  
12.55 ТаКа мода  
13.15 Здоров'я  
13.40 Мультфільм на замовлення  
14.05 За обставинами, що склалися  
14.30 В гостях у Д. Гордона  
15.20 Олімпійська панорама  
15.50 «Де любов панує». Б. Сташків ч.2  
16.25 Пісні, народжені Україною 1, 2 част.  
17.50 Футбол. Ліга чемпіонів. Тижневий огляд.  
18.25 Погода  
18.30 Квиток в кіно  
18.35 Худ. фільм «Остання війна»  
21.00 Новини  
21.20 Спорт  
21.30 Погода  
21.35 Аналітична програма «Діловий світ. Тиждень»  
22.00 Трійка, Кено  
22.10 Наш футбол  
22.35 Екіпаж  
**ТРК «Ера»**  
23.00 Ера бізнесу. Підсумки  
23.40 Художній фільм «Ридикюль (Смішний)»

Перший Національний. Нічний канал

01.18 Анонс  
01.20 Погода  
01.25 «Класік-прем'єр» з Т. Міленіною  
03.55 Фестиваль «Єдність»  
05.00 Наша пісня  
05.50 Служба розшуку дітей

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 «Бокс по-справжньому». Віталій Кличко - Хасим Рахман  
08.40 Музична програма «Єралаш»  
09.00 Розважальна програма «Лото-забава»  
10.00 Розважально-гумористична програма «Веселий вечір Аншлагу»  
11.40 Програма «Імперія Кіно» представляє: Шарліз Терон у пригодницькому фільмі «Могутній Джо Янг»  
14.05 «Богатирські ігри»  
15.00 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна сім'я», 18 серія  
15.35 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна сім'я», 28 серія  
16.15 Гумористична програма «Смішні люди» - «23.02.», 10 серія  
18.05 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 103 серія  
18.45 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 104 серія  
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20.20 Програма «Імперія Кіно» представляє: бойовик «Бій з тінню»  
23.05 «Бокс по-справжньому». Віталій Кличко - Хасим Рахман

00.50 Аргумент кіно представляє: драма Вітаутаса Жалакявичюса «Ніхто не хотів помиратися»  
03.00 Бойовик «Бій з тінню»

ІНТЕР

06.00 Погода.  
06.05 Серіал «Лола та Маркіз». Заключна серія.  
06.50 Кіножурнал «Єралаш»  
07.15 «Академія сміху»  
07.55 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Русалочка». «Країна «Дісней». Мультсеріал «Чорний плащ».  
08.50 Розважальна програма «Прокинься і співай». Комфорт-шоу «Квадратний метр»  
10.40 Музично-ігрова програма «Караоке на майдані»  
11.25 Програма «Все для тебе»  
12.30 Музична програма «Мелорама».  
13.10 Кіножурнал «Єралаш»  
13.40 Шоу-програма «Вечірній квартал».  
15.45 Фільм «Бонд. Кульова блискавка». «Шанс»  
18.35 «Підприємці тижня».  
20.00 Погода  
20.50 Погода  
20.55 Країна. Львів. 5с.  
21.00 КВК-2005. Музичний фестиваль в Юрмалі.  
23.45 Програма О. Дівеєва-Церковного «Твоє кіно. Молодість».  
00.20 «Гіннесс-шок».  
01.10 «Твоє кіно». Фільм «Злочинні зв'язки».  
03.05 Погода  
03.10 «Твоє кіно». Фільм «Справедливий суд»  
04.50 Програма О.Дівеєва-Церковного «Твоє кіно. Молодість».  
05.15 Мультфільм

ІСТV

05.20 Факти  
05.35 Погода  
05.40 «Інтриган». Художній фільм.  
06.55 Кулінарний поєдинок  
07.45 Погода  
07.50 Телевізійний центр моди  
08.30 «Поллі». Художній фільм  
10.10 Королеви чистоти  
10.50 Квартирне питання  
11.45 Фабрика краси  
12.44 Сигнали точного часу  
12.45 Факти. День  
13.05 Докладно з Дмитром Кисельовим  
13.50 «Велосипедист». Художній фільм  
16.15 «Хроніки Ріддіка». Художній фільм  
18.44 Сигнали точного часу  
18.45 Факти. Вечір  
19.05 Реаліті-шоу «Няня-911»  
19.50 Реаліті-шоу «Острів спокус»  
21.00 Кіно о 21.00 Арнольд



Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

Шварценеггер у бойовику «Коммандо»  
22.55 «Просто, як смерть». Художній фільм  
00.55 «Велосипедист». Художній фільм  
03.10 «Викрадач тіл». Художній фільм

СТБ

05.00 Х/ф «Звичайне диво»  
06.15 «Мандрівки натураліста»  
06.40 «Іхні звичай»  
07.15 «Неймовірні історії кохання»  
08.20 Д/ф «Дика Амазонія»  
09.20 «Рятівники від нападів акул»  
10.35 «Плем'я»  
12.00 «Обличчя людини»  
13.10 «Варвари: вікінги»  
14.20 «Заборонена зона»  
15.25 Документальний детектив. Убивче відображення  
16.00 Х/ф «Подвійна порція»  
18.00 «Очевидець». Неймовірні історії з Іваном Усачовим  
19.00 «Заборонена зона»  
20.00 Х/с «Граф Крестовський»  
21.00 «Історичний детектив. Діаманти для світової революції»  
22.00 Х/ф «Діаманти для диктатури пролетаріату»  
01.15 Х/ф «Банзай»  
03.10 Імпреза  
04.15 Нові українці  
05.20 «Х-Пансія»

НОВИЙ КАНАЛ

07.40 Церква Христова.  
07.55 Запитаєть в доктора  
08.20 Магія Девіда  
09.20 Коперфілда  
09.20 Зх4. Смішне домашнє відео.  
09.55 Посміхніться, Вас знімають.  
10.35 Ви - очевидець  
11.05 Кунсткамера  
12.00 За гроші.  
12.35 Точка кипіння  
13.05 КВК. Прем'єр-ліга-2005.  
15.20 Х/ф «Денніс-мучитель знову завдає удар».  
17.05 Х/ф «Не вчора народилася».  
19.00 Репортер  
19.10 Спортрепортер  
19.15 Погода  
19.20 Х/ф «Ігри метеликів».  
21.05 Х/ф «Меверік».  
23.30 Гол!  
00.30 Спортрепортер  
00.35 Х/ф «Убити міссіс Тінгл».  
02.30 Зх4. Смішне домашнє відео.  
02.50 За гроші.  
03.15 Репортер  
03.25 Зона ночі. Культура  
03.30 «Немеркнучі зірки: Є. Мирошниченко».  
04.35 Зона ночі. Культура  
04.40 Д/с «Машина часу»  
05.30 Зона ночі.  
05.35 Репортер

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.30 Нові дива світу. «На шляху Всесвітнього потопу»  
07.00 Новини  
07.10 У гостях у казки. «Кам'яна квітка»  
08.35 Мультсеанс  
09.00 Новини (із субтитрами)  
09.15 «Розумниці і розумники»  
09.55 «Хто хоче стати мільйонером?» з Максимом Галкіним  
11.00 Новини (із субтитрами)  
11.10 «Людина і закон» з Олексієм Пимановим  
11.55 Прем'єра. «Олег Меньшиков. Між Сходом і Заходом»  
12.40 Прем'єра. «Сергій Єсенін». Документальний фільм  
13.25 «Чекай мене»  
14.30 Прем'єра. Серіал «Братерство бомб»  
15.30 Андрій Мягков, Наталя Фатеева в гостросюжетному фільмі «Розслідування»  
17.00 «Часи» з Володимиром Познером  
18.10 Недільний «Єралаш»  
18.30 «Смішні люди»  
20.00 Недільний «Час». Інформаційно-аналітична програма  
20.50 Прем'єра. «Серце Африки»  
22.05 Валерій Гаркалін у фільмі «Катала»  
23.40 Прем'єра. «2030». Програма Олександра Гордона  
00.40 Російська класика в кіно. І. Тургенєв «Напередодні»  
02.10 «Олег Меньшиков. Між Сходом і Заходом»  
02.50 Фільм «Розслідування»  
03.55 «Здоров'я»  
04.35 «Жарт за жартом». Гумористична програма «Сергій Єсенін».  
05.00 Документальний фільм  
05.45 Серіал «Беріг мрії»

РТР-Планета

07.00 «Доброго ранку, Росіє!»  
08.20 «Надбання республіки».  
08.35 Х/ф «Валерій Чкалов». Вісті.  
10.00 Вісті - Москва.  
10.20 «Сміхопанорама».  
10.50 «Сам собі режисер».  
11.35 «Збірна Росії».  
12.00 «Перепутові острови».  
12.30 Т/с «Прості істини».  
13.00 Вісті.  
13.15 Х/ф «Секретний фарватер», 4 с.  
14.30 «Партитури не горять».  
15.00 Х/ф «Плащаниця Олександра Невського».  
16.00 Вісті.  
16.10 Х/ф «Плащаниця Олександра Невського».  
17.20 «Надбання республіки».  
17.35 «Більше, ніж кохання».  
18.15 Т/с «Приватний детектив».  
19.00 «Вісті тижня».  
20.00 «Спеціальний кореспондент».  
20.30 «Лінія життя». Наум Коржавін.  
21.25 Великий святковий концерт.  
23.05 Х/ф «Секретний фарватер», 4 с.  
00.20 Х/ф «Вбивця».  
01.35 «Блеф-клуб».  
02.15 Т/с «Приватний детектив».  
03.00 «Вісті тижня».  
04.00 «Спеціальний кореспондент».  
04.30 «Лінія життя». Наум Коржавін.  
05.25 Х/ф «Золоте дно».

Програма друкується з електронної версії, наданої ТОВ «Издательский дом «ТВ-Парк». Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.

Триває передплата на «Голос України»

Передплатні індекси:

для індивідуальних

передплатників — 40224,

для підприємств і організацій — 60955.

у МОРІ

інформації

серед

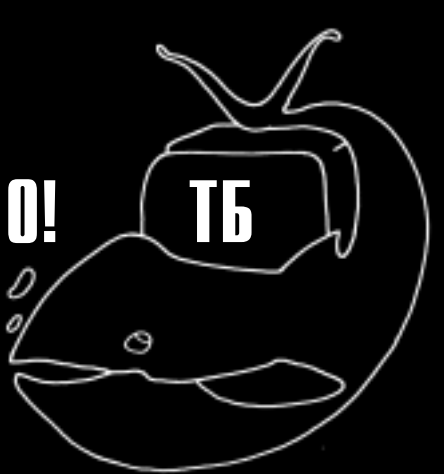
дрібної

рибинки

і риби великої

телебачення —

КАШАЛОТ



ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ НА 7 — 13 ЛИСТОПАДА

Питання і відповіді на каналі «1+1» у серіалі «Секс і місто»

Як поводитися після першого побачення? Це питання хвилює всіх жінок будь-якого віку. Чи можна залишити в себе кавалера на ніч чи просто обмежитися філіжанкою кави? На всі запитання, що вас цікавлять, можуть відповісти прекрасні жительки Нью-Йорка із серіалу «Секс і місто». Безпосередня Керрі Бредшоу, скандальна журналістка, яка веде власну колонку в журналі, задає тон усім відвертим бесідам. Вона з'ясовує, чи бувають усе-таки супермени в цьому житті, а її подруга Міранда, успішна адвокатка, доводить, що можна бути щасливою і поза шлюбом, а кохана людина може бути просто барменом

у забігайлівці. Романтична Шарлотта шукає принца на білому коні, але чомусь кінь несе вершника, який зовсім не відповідає її ідеалам, ну а відома всьому нью-йоркському бомонду жінка-вамп Саманта переконує своїх подруг, що немає нічого кращого, ніж чоловік на одну ніч. Незважаючи на такі протилежні погляди, дівчата чудово розуміють одна одну, а глядачки каналу «1+1» цілком зрозуміють їх. Адже хоч в якій країні жили б жінки, хвилює всіх одне — чоловіка, як їх причарувати і втримати біля себе. Питання і відповіді в серіалі «Секс і місто». Усі сезони з першої до останньої серії. Насолоджуйтеся!



АНОНСИ

Подвійна порція

**СТБ, субота, 12.11.05, 22.00**

Скандальне **документальне дослідження** про роль мережі ресторанів швидкого харчування «МакДональдс» у проблемі ожиріння американців. Режисер Морган Сперлок поставив експеримент на собі: протягом місяця він тричі на день їв у «МакДональдсі». До того ж винятково популярні порції Supersize (подвійна порція). У результаті Морган набрав 12 кг, його холестерин підскочив до небес, у нього почала боліти печінка, з'явилися головні депресії.  
Реж. М. Сперлок, У ролях: М. Сперлок, Б. Беннет.

Велосипедист

**ІСТV, неділя, 13.11.05, 13.50**

**Комедія.** Велосипедист Жіслен Ламбер мріє про перемоги, про славу чемпі-

она і... всі інші радості, що супроводжують життєвий успіх. Але йому не щастить. Він не завжди доїжджає до фінішу. З дитинства Жіслен відрізнявся самостійністю. Замість навчання в коледжі він віддавав перевагу щоденній, виснажливій їзді на велосипеді. У Жіслена аж ніяк не геройський вигляд — рудувате волосся з зализинами, — але він був хлопцем сухорлявим і витривалим. Витривалим, але не настільки, щоб перемагати. Вирішивши домогтися перемоги хоч один раз у житті, він пробує різні засоби, але від цього страждають не тільки він сам, але й оточуючі. Навіть ні в чому не винні тварини. Кожного разу, отямившись, він знову кидається в біг! Чи заспокоїться амбіційний до одержимості велосипедист?.. Премія за кращий сценарій на фестивалі у Сан-Себастьяні.

Реж. Філіп Арель. У ролях: Бенуа Поельворде, Хосе Гарсія, Даніель Чекальді, Саша Бурдо, Емманюель Куатра, Жан-Батіст Ієра, Крістель Корніль, Фернан Жіо.

Плащаниця Олександра Невського

**РТР-Планета, неділя, 13.11.05, 15.00**

**Детектив.** Після крадіжки з монастиря безцінної реліквії злодію-рецидивісту уві сні являється сам Великий князь Олександр Невський. Вийшовши із в'язниці, герой вирішує повернути реліквію від гріха подалі, не підозрюючи, що йому вже підписано смертний вирок...

Реж. Е. Ходжикян. У ролях: Б. Шербаков, В. Міщенко, Ю. Яковлев, А. Ромашин.



Ю. ЯКОВЛЕВ



ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

<b>ТРК «Ера»</b>	та В. Піховшека «Іду на «Ви»»
06.00 «Доброго ранку, Україно!»	23.25 ТСН: «Телевізійна служба новин»
06.00 Ранкова молитва	00.00 Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 9 серія
06.10 06.30, 07.00, 08.00 Новини	00.30 Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 10 серія
06.35, 07.10, 08.05 Спорт	01.05 Гаряча лінія. Серіал «Полювання на асфальті», 5 серія
06.40, 07.15, 08.10 Погода	01.50 Програма О.Герасим'юк та В. Піховшека «Іду на «Ви»»
07.05 Ера бізнесу	02.40 ТСН: «Телевізійна служба новин»
07.45 Капітал	03.05 «Судові справи з Ігорем Годешьким», серія
07.55 Православний календар	03.50 «Славетні романи XX століття» у програмі «Документ»
08.00 Енергопанорама	04.50 Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 9 серія
08.25 Фондова панорама	05.15 Серіал «Всі жінки - відьми», 129 серія
08.45 Ранкові поради	06.00 Серіал «Геркулес», 115 серія

Перший Національний

Профілактика передавача Першого каналу

16.00 Національний хіт-парад. Територія А	06.00 Погода.
16.30 Молодіжна програма «Студія 5»	06.05 «ВВС».
17.00 Казка	07.00 Подробиці. Економічний огляд.
17.15 Україна: день за днем	07.10 Новини.
18.00 Правозахист	07.15 Інтерспорт
18.30 Новини	07.20 Погода
18.40 Діловий світ	07.25 Ранкова зарядка
18.50 Погода	07.35 Уроки географії
19.00 Урочистий концерт-церемонія «Вибір року»	08.00 Новини
21.00 Новини	08.15 Інтерспорт
21.25 Діловий світ	08.20 Серіал «Приречена стати зіркою».
21.40 Спорт	09.00 Новини
21.50 Погода	09.25 «Бадьорого ранку!»
22.00 Трійка, Кено	10.00 Серіал «Чорна богиня».
22.10 Центр уваги. Актуальне інтерв'ю	10.05 «Кумири та кумирчики».

ТРК «Ера»

23.00 Підсумки	09.00 Новини
23.35 Спорт	09.25 «Бадьорого ранку!»
23.40 Погляд	10.00 Серіал «Чорна богиня».
00.25 Погода	10.05 «Кумири та кумирчики».
00.30 Контролер	11.00 Новини
00.45 DW. Новини Європи	12.00 Новини

Перший Національний.

Нічний канал

01.18 Анонс	12.10 Інтерспорт
01.25 Національний хіт-парад. Територія А	12.15 Серіал «Раузан»
03.00 Концертна програма	12.15 Кіножурнал «Сралаш»
05.00 Служба розшуку дітей	13.45 «Ігри патріотів».
05.05 Стара колекція.	13.50 Новини
«Сховалось сонце за горою»	15.25 «Ми все про Вас знаємо».

05.45 Сільський ранок

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»	20.00 Інформаційний канал «Подоробиці»
07.30 Серіал «Колір гріха», 44 серія	20.30 Інтерспорт
08.30 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»	20.35 Погода
08.45 Великі історії. Серіал «Клон», 230 серія	20.40 Серіал «Чорна богиня».
09.45 «Славетні романи XX століття» у програмі «Документ». Мерилін Монро і Джо Ді-Маджіо. Маріон Девіс і Вільям Рендолф Герст	21.45 Країна. Львів. 1с.
11.00 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»	21.50 Серіал «Панове офіцери».
11.15 «Судові справи з Ігорем Годешьким», 41 серія	22.55 «Паралельний світ».
12.10 Серіал «Геркулес», 115 серія	23.35 Подробиці. Підсумки дня.
13.05 Серіал «Колір гріха», 45 серія	00.00 Погода
14.00 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»	00.05 «Гіннесс-шок».
14.20 Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 15 серія	01.00 Серіал «Монк»
15.00 Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 40 серія	01.50 «Перша експедиція»

11.00 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»

11.15 «Судові справи з Ігорем Годешьким», 41 серія	06.10 Служба розшуку дітей
12.10 Серіал «Геркулес», 115 серія	06.15 Факти
13.05 Серіал «Колір гріха», 45 серія	06.30 Погода
14.00 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»	06.40 300 сек/год
14.20 Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 15 серія	06.50 Обережно, модерн-2
15.00 Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 40 серія	07.15 «Фліппер і Лопака».

11.00 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»

14.20 Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 15 серія	07.44 Сигнали точного часу
15.00 Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 40 серія	07.45 Факти. Ранок
16.00 «Судові справи з Ігорем Годешьким», 46 серія	07.50 Ділові факти
17.00 Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 16 серія	08.00 Спорт
17.30 Серіал «Всі жінки - відьми», 129 серія	08.05 Погода
18.25 Великі історії. Серіал «Клон», 231 серія	08.10 Обережно, модерн-2
19.30 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»	08.35 300 сек/год
20.00 «ТСН. Проспорт»	08.44 Сигнали точного часу
20.10 Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 41 серія	08.45 Факти. Ранок

21.15 Гаряча лінія. Серіал «Полювання на асфальті», 5 серія	08.55 Спорт
22.20 Програма О.Герасим'юк	09.00 Погода
	09.10 Реаліті-шоу «Острів спокус»
	10.15 Кухня для «чайників» з Настею Заворотнюк
	10.55 Королеви чистоти
	11.35 Квартирне питання
	12.25 Каламбур
	12.44 Сигнали точного часу
	12.45 Факти. День
	13.05 Каламбур
	13.40 «Відмічений смертю».
	15.35 Художній фільм «Кохана, я зменшив

16.35 дітей». Пригодницький телесеріал	04.10 Зона ночі. Культура
17.40 «Даша Васильєва. Любителька приватного розшуку». Телесеріал	04.15 Д/с «Машина часу»
18.44 «Лінія конфлікту». Ток-шоу з Машею Ефросиніною	05.05 Зона ночі.
18.45 Сигнали точного часу	05.10 Т/с «Буремний шлях»
18.45 Факти. Вечір	
19.10 Погода	
19.20 Леся+Рома. Комедійна програма	
20.00 «Загублені».	
21.00 Пригодницький телесеріал	
Кіно о 21.00 Джон Траволта, Крістіан Слейтер у бойовику «Зламана стріла»	
23.09 Сигнали точного часу	
23.10 Факти. Підсумок дня	
23.25 Спорт	
23.35 Погода	
23.45 «Темні історії».	
Короткометражні художні фільми	
00.25 Телевізійний центр моди	
з 01.00 до 05.30 на каналі проводяться профілактичні роботи	

СТБ

06.00 Х/с «Команда «А»	06.00 Х/с «Команда «А»
07.00 «Вікна-Новини»	07.00 «Вікна-Новини»
07.10 «Принцип Доміно»	07.10 «Принцип Доміно»
08.00 «Вікна-Новини»	08.00 «Вікна-Новини»
08.10 «У пошуках пригод»	08.10 «У пошуках пригод»
09.25 «Заборонена зона»	09.25 «Заборонена зона»
10.35 Х/ф «Вирок»	10.35 Х/ф «Вирок»
13.50 Х/с «МУР є МУР»	13.50 Х/с «МУР є МУР»
15.00 «Принцип Доміно»	15.00 «Принцип Доміно»
16.00 «Питання для чемпіонів»	16.00 «Питання для чемпіонів»
17.00 «У пошуках пригод»	17.00 «У пошуках пригод»
18.00 «Вікна-Новини»	18.00 «Вікна-Новини»
18.15 Х/с «Кулагін і партнери»	18.15 Х/с «Кулагін і партнери»
19.00 «В.Ленін. Анатомія легенди»	19.00 «В.Ленін. Анатомія легенди»
20.00 Х/ф «Джек-стрибунець»	20.00 Х/ф «Джек-стрибунець»
22.00 «Вікна-Новини»	22.00 «Вікна-Новини»
22.25 «Вікна-Спорт»	22.25 «Вікна-Спорт»
22.40 «Кремлівські перелюбти»	22.40 «Кремлівські перелюбти»
23.45 «В.Ленін. Анатомія легенди»	23.45 «В.Ленін. Анатомія легенди»

00.55 «Питання для чемпіонів»	00.55 «Питання для чемпіонів»
01.45 Х/с «П.Д.Джеймс».	01.45 Х/с «П.Д.Джеймс».
«Жагуче бажання»	«Жагуче бажання»
02.35 «Імпреза»	02.35 «Імпреза»
04.00 «Нові українці»	04.00 «Нові українці»
05.30 «Х-Пансія»	05.30 «Х-Пансія»

НОВИЙ КАНАЛ

06.00 Т/с «Флорис'єнта»	06.00 Т/с «Флорис'єнта»
06.40 Репортер	06.40 Репортер
06.45 Погода	06.45 Погода
06.50 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»	06.50 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
06.55 Т/с «Занадто мало часу»	06.55 Т/с «Занадто мало часу»
07.15 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»	07.15 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
08.00 Бізнес-Репортер	08.00 Бізнес-Репортер
08.05 Погода	08.05 Погода
08.10 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»	08.10 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»

08.35 Шоу «Маски на дикому Сході»	08.35 Шоу «Маски на дикому Сході»
09.00 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»	09.00 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
09.05 Т/с «Кобра-11»	09.05 Т/с «Кобра-11»
10.15 Кунсткамера	10.15 Кунсткамера
11.25 Х/ф «Велика спокуса»	11.25 Х/ф «Велика спокуса»
13.30 М/с «Пригоди Джиммі Нейтрона-хлопчика генія»	13.30 М/с «Пригоди Джиммі Нейтрона-хлопчика генія»
14.00 М/с «Котлес»	14.00 М/с «Котлес»
14.20 Т/с «Чорна діра»	14.20 Т/с «Чорна діра»
14.55 Т/с «Занадто мало часу»	14.55 Т/с «Занадто мало часу»
15.25 Т/с «Флорис'єнта»	15.25 Т/с «Флорис'єнта»
16.25 Т/с «Баффі-переможниця вампірів»	16.25 Т/с «Баффі-переможниця вампірів»

17.20 Х/ф «Жінок кривдити не рекомендується».	17.20 Х/ф «Жінок кривдити не рекомендується».
19.00 Репортер	19.00 Репортер
19.15 Спортрепортер	19.15 Спортрепортер
19.20 Погода	19.20 Погода
19.25 Т/с «Студенти»	19.25 Т/с «Студенти»
20.30 Шоу «Маски на дикому Сході»	20.30 Шоу «Маски на дикому Сході»
21.10 Т/с «Солдати»	21.10 Т/с «Солдати»
22.10 Х/ф «Акула Юрського періоду»	22.10 Х/ф «Акула Юрського періоду»
00.00 Репортер	00.00 Репортер
00.15 Спортрепортер	00.15 Спортрепортер
00.20 Погода	00.20 Погода
00.25 Т/с «Баффі-переможниця вампірів»	00.25 Т/с «Баффі-переможниця вампірів»
01.15 Служба розшуку дітей	01.15 Служба розшуку дітей
01.25 Х/ф «Акула Юрського періоду»	01.25 Х/ф «Акула Юрського періоду»
02.50 Репортер	02.50 Репортер
03.05 «П'ятий вимір».	03.05 «П'ятий вимір».
03.10 Д/ф «Невідома Україна»	03.10 Д/ф «Невідома Україна»

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

<b>ТРК «Ера»</b>	Ранкова молитва
06.00 Контролер	06.00 Контролер
06.25 Підсумки з Юрієм Торопчиновим	06.25 Підсумки з Юрієм Торопчиновим
07.00 Абзац	07.00 Абзац
07.05 Темник	07.05 Темник
08.10 Форсайт	08.10 Форсайт
08.30 Православний міръ	08.30 Православний міръ

Перший Національний

09.00 Погода	09.00 Погода
09.05 Крок до зірок	09.05 Крок до зірок
09.40 Хто там	09.40 Хто там
10.10 Хто в домі хазяїн	10.10 Хто в домі хазяїн
10.30 Музичні теленовини	10.30 Музичні теленовини
11.00 Реверс	11.00 Реверс
11.25 Глобус України	11.25 Глобус України
12.10 На пробу	12.10 На пробу
12.25 Одвічні істини	12.25 Одвічні істини
12.30 Погода	12.30 Погода
12.35 У світі хороших новин	12.35 У світі хороших новин
13.00 Парламент	13.00 Парламент
14.00 Контрольний пакет	14.00 Контрольний пакет
14.30 Родом з України	14.30 Родом з України
14.55 Спортклуб	14.55 Спортклуб
15.25 Економічний журнал	15.25 Економічний журнал

«Перехрестя»	«Перехрестя»
16.00 Баскетбол. Чемпіонат України. БК «Київ» - МБК «Одеса». В перерві: Погода	16.00 Баскетбол. Чемпіонат України. БК «Київ» - МБК «Одеса». В перерві: Погода
17.50 Наша пісня	17.50 Наша пісня
18.40 Квиток в кіно	18.40 Квиток в кіно
18.45 Худ. фільм «Маленькі чоловіки»	18.45 Худ. фільм «Маленькі чоловіки»

20.40 Мегалот	20.40 Мегалот
21.00 Новини	21.00 Новини
21.20 Спорт	21.20 Спорт
21.30 Погода	21.30 Погода
21.35 Прояв часу	21.35 Прояв часу
22.00 Суперлото, Трійка, Кено	22.00 Суперлото, Трійка, Кено
22.10 Радіобенд Олександра Фокіна та його зірки	22.10 Радіобенд Олександра Фокіна та його зірки

23.00 Події світу. Підсумки	23.00 Події світу. Підсумки
23.40 Енергопанорама	23.40 Енергопанорама
00.00 Фондова панорама	00.00 Фондова панорама
00.20 Телевізійний серіал «Без жартів»	00.20 Телевізійний серіал «Без жартів»

20.40 Мегалот	20.40 Мегалот
21.00 Новини	21.00 Новини
21.20 Спорт	21.20 Спорт
21.30 Погода	21.30 Погода
21.35 Прояв часу	21.35 Прояв часу
22.00 Суперлото, Трійка, Кено	22.00 Суперлото, Трійка, Кено
22.10 Радіобенд Олександра Фокіна та його зірки	22.10 Радіобенд Олександра Фокіна та його зірки

ТРК «Ера»

23.00 Події світу. Підсумки	23.00 Події світу. Підсумки
23.40 Енергопанорама	23.40 Енергопанорама
00.00 Фондова панорама	00.00 Фондова панорама
00.20 Телевізійний серіал «Без жартів»	00.20 Телевізійний серіал «Без жартів»

Перший Національний. Нічний канал

01.18 Анонс	01.18 Анонс
01.20 Погода	01.20 Погода
01.25 Концертна програма «Галерея»	01.25 Концертна програма «Галерея»
02.00 Національний хіт-парад. Територія А	02.00 Національний хіт-парад. Територія А
03.00 Академік Лазарєв	03.00 Академік Лазарєв
03.40 Наші люди	03.40 Наші люди
04.10 Художник, який мислить	04.10 Художник, який мислить

04.35 Пляеда	04.35 Пляеда
05.05 «Сільський час» з К.Вороненко	05.05 «Сільський час» з К.Вороненко
05.45 Служба розшуку дітей	05.45 Служба розшуку дітей
05.50 Анонс	05.50 Анонс

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 «Богатирські ігри»	07.00 «Богатирські ігри»
08.00 Пригодницький серіал «Галідор», 23 серія	08.00 Пригодницький серіал «Галідор», 23 серія
08.30 Пригодницький серіал «Галідор», 24 серія	08.30 Пригодницький серіал «Галідор», 24 серія
09.00 Пригодницький серіал «Ксена», 130 серія	09.00 Пригодницький серіал «Ксена», 130 серія
10.00 Концерт «Хороші пісні» - 2 частина, 5 серія	10.00 Концерт «Хороші пісні» - 2 частина, 5 серія
11.10 «Кіно у деталях з Федором Бондарчуком»	11.10 «Кіно у деталях з Федором Бондарчуком»
12.10 Програма «Імперія кіно» представляє: пригодницький фільм «Мій пес Скіп»	12.10 Програма «Імперія кіно» представляє: пригодницький фільм «Мій пес Скіп»

14.05 Музична програма «Хочу бути зіркою», 11 серія	14.05 Музична програма «Хочу бути зіркою», 11 серія
15.05 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна сім'я», 17 серія	15.05 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна сім'я», 17 серія
15.40 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна сім'я», 27 серія	15.40 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна сім'я», 27 серія
16.20 Супершоу «Найрозумніший»	16.20 Супершоу «Найрозумніший»
18.10 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 101 серія	18.10 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 101 серія

18.50 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 102 серія	18.50 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 102 серія
19.30 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»	19.30 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»
20.00 «ТСН. Проспорт»	20.00 «ТСН. Проспорт»
20.10 Розважально-	20.10 Розважально-

20.00 «ТСН. Проспорт»	20.00 «ТСН. Проспорт»
20.10 Розважально-	20.10 Розважально-

2 серія. Документальний фільм	2 серія. Документальний фільм
15.15 «Поллі». Художній фільм	15.15 «Поллі». Художній фільм
17.05 «Наречений напрокат». Художній фільм	17.05 «Наречений напрокат». Художній фільм
18.44 Сигнали точного часу	18.44 Сигнали точного часу
18.45 Факти. Підсумок дня	18.45 Факти. Підсумок дня
19.10 Квартирне питання	19.10 Квартирне питання
20.00 Фабрика краси	20.00 Фабрика краси
21.00 Кіно о 21.00 Він Дизель у фантастичному фільмі «Хроніки Ріддіка»	21.00 Кіно о 21.00 Він Дизель у фантастичному фільмі «Хроніки Ріддіка»

02.35 «Кіно у деталях з Федором Бондарчуком»	02.35 «Кіно у деталях з Федором Бондарчуком»
03.20 Художній фільм «За тих, хто в морі»	03.20 Художній фільм «За тих, хто в морі»
04.35 Художній фільм «Максимко»	04.35 Художній фільм «Максимко»
06.05 Мультфільм «Суперкнига»	06.05 Мультфільм «Суперкнига»

01.25 «Просто, як смерть». Художній фільм	01.25 «Просто, як смерть». Художній фільм
03.50 «В далекому плаванні». Художній фільм	03.50 «В далекому плаванні». Художній фільм

СТБ



ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

<b>ТРК «Ера»</b>		«Не родись вродлива», 44 серія
06.00	«Доброго ранку, Україно!»	16.00 «Судові справи з Ігорем Годацьким», 50 серія
06.00	Ранкова молитва	17.00 Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 20 серія
06.10	06.30, 07.00, 08.00 Новини	17.30 Серіал «Всі жінки - відьми», 133 серія
06.35	07.10, 08.05 Спорт	18.25 Великі історії. Серіал «Клон», 235 серія
06.40	07.15, 08.10 Погода	19.30 «ТСН: Телевізійна служба новин»
07.05	Ера бізнесу	20.00 «ТСН.Проспорт»
07.35	Будівельний майданчик	20.10 Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 45 серія
07.55	Православний календар	21.15 Гаряча лінія. Серіал «Менти - 6», 22 серія
08.45	Ранкові поради	22.25 Ігрове шоу «Перший мільйон»
<b>Перший Національний</b>		23.35 «ТСН: Телевізійна служба новин»
09.00	Діловий світ	00.05 Нічний кінозал представляє: Крістіан Бейл у фантастичному бойовику «Еквілібріум»
09.15	Погода	02.05 Гаряча лінія. Серіал «Менти - 6», 22 серія
09.30	Мультсеріал «Великі дитячі історії» 8 с.	02.55 «Судові справи з Ігорем Годацьким», 50 серія
10.05	Авторська програма Л.Лисенко «Не все так погано»	03.40 «Пісні серця» у програмі «Документ» - «Пісня про матір»
10.40	Класний журнал	04.35 Серіал «Всі жінки - відьми», 133 серія
11.15	Подія	05.20 Серіал «Геркулес», 115 серія
11.25	«Надвечір'я» з Т.Щербатюк	06.00 Мультфільм «Суперкнига»
12.00	Новини	<b>ІНТЕР</b>
12.10	Погода	
12.25	«Вітаємо вас» у програмі О.Пекун	
12.45	Одвічні істини	
13.00	Служба розшуку дітей	06.00 Погода
13.10	Мультфільм	06.05 «Ми все про вас знаємо».
13.35	Неопалима купина	06.50 Ералаш
13.55	Абетка безпеки	07.00 Подорожі. Економічний огляд.
14.10	«Цей таємничий світ» з А. Дмитруком	07.10 Новини.
14.30	Краї	07.15 Док. серіал «Захисники диких тварин» 23 с.
15.00	Новини	07.20 Погода
15.10	Погода	07.25 «Сім'я від А до Я»
15.15	Зірки, на сцену!	08.00 Новини
15.40	Подружки	08.15 Інтерспорт
16.00	Національний хіт-парад.	08.20 Серіал «Приречена стати зіркою».
16.30	Територія А	09.00 Новини
16.30	Молодіжна програма «Студія 5»	09.20 «Караоке на майдані»
17.00	Казка	10.00 Серіал «Чорна богиня».
17.15	Док. серіал «Захисники диких тварин» 23 с.	11.00 Програма «Все для тебе».
18.00	Рада	12.00 Новини
18.30	Новини	12.10 Інтерспорт
18.40	Діловий світ	12.15 Серіал «Раузан»
18.50	Погода	13.15 «Ключовий момент»
18.55	Худ. фільм «Печера Золотої Троянди - 3» 2 с.	14.05 Комфорт-шоу «Квадратний метр».
21.00	Новини	15.00 Новини
21.30	Діловий світ	15.20 Кіножурнал «Ералаш».
21.40	Спорт	15.40 «Країна «Дісней»».
21.50	Погода	16.10 Мультсеріал «Ліло і Стіч».
22.00	Трійка, Кено	16.10 Мультсеріал «Качині історії».
22.10	Центр уваги. Актуальне інтерв'ю	16.35 «N-кілометр»
22.45	Ситуація	16.55 Серіал «Дочка садівника».
<b>ТРК «Ера»</b>		18.00 Новини
23.00	Підсумки з Юрієм Торопчиновим	18.05 «Академія сміху».
23.40	Абзац	18.55 Серіал «Приречена стати зіркою».
23.45	Спорт	20.00 Інформаційний канал «Подорожі».
23.50	Темник	20.30 Інтерспорт
00.30	Погода	20.35 Погода
00.35	Документальний серіал «Політичні війства»	20.40 Серіал «Чорна богиня».
<b>Перший Національний. Нічний канал</b>		21.40 Країна. Львів. 5 с.
01.18	Анонс	21.45 Фестиваль гумору «Юрмаліна-2004».
01.25	Національний хіт-парад.	23.35 Подорожі. Підсумки дня.
03.00	Територія А	00.05 Погода
05.15	«Море друзів», 2-й тур Авторська програма Т.Метерчук «Межа»	00.10 «Твоє кіно». Фільм «Ті, що говорять із вітром».
05.35	Служба розшуку дітей	02.35 Фільм «Вихідні Боба»
05.45	Сільський ранок	04.00 Погода
<b>ДРУГИЙ КАНАЛ УТ</b>		04.05 Фільм «Амазонки на Місяці»
07.00	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»	05.30 Мультфільм «Циганська кров».
07.30	Серіал «Колір гріха», 48 серія	06.10 Телесеріал «Служба розшуку дітей
08.30	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»	06.15 Факти
08.45	Великі історії. Серіал «Клон», 234 серія	06.30 Погода
09.45	«Пісні серця» у програмі «Документ» - «Пісня про матір»	06.40 300 сек/год
11.00	«ТСН: Телевізійна служба новин»	06.50 Обережно, модерн-2
11.15	«Судові справи з Ігорем Годацьким», 45 серія	07.15 «Фліппер і Лопака».
12.10	Серіал «Геркулес», 119 серія	07.44 Сигнали точного часу
13.05	Серіал «Колір гріха», 49 серія	07.45 Факти. Ранок
14.00	«ТСН: Телевізійна служба новин»	07.50 Ділові факти
14.20	Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 19 серія	08.00 Спорт
15.00	Тільки прем'єри. Серіал	08.05 Погода

08.45	Факти. Ранок	22.25 Комеді-Клаб
08.55	Спорт	23.15 Ліжко приколів
09.00	Погода	00.00 Репортер
09.10	«Загублені».	00.15 Спортрепортер
10.10	Пригодницький телесеріал «Даша Васильєва. Любителька приватного розшуку». Телесеріал «Лінія конфлікту». Ток-шоу з Машею Ефросиніною	00.20 Погода
11.15	12.25 Каламбур	00.25 Секс з Анфісою Чеховою.
12.25	12.44 Сигнали точного часу	00.50 Х/ф «Пташки в раю»
12.45	12.45 Факти. День	02.30 Служба розшуку дітей
13.05	13.05 Каламбур	02.35 Х/ф «Хлопець з білої ріки».
13.50	13.50 «Точка зникнення». Художній фільм «Кохана, я зменшив дітей». Пригодницький телесеріал	04.05 Репортер
15.45	15.45 «Кохана, я зменшив дітей». Пригодницький телесеріал	04.20 Зона ночі. Культура
16.50	16.50 Реаліті-шоу «Няня 911»	04.25 Д/ф «Невідома Україна»
17.45	17.45 Школа ремонту	05.30 Зона ночі. Культура
18.44	18.44 Сигнали точного часу	05.35 Д/с «Машина часу»
19.15	19.15 Факти. Вечір	06.25 Зона ночі.
19.25	19.25 Свобода слова з Савіком Шустером	06.30 Т/с «Менти»
21.00	21.00 Кіно о 21.00 Дермот Малруні у комедії «Наречений напрокат»	07.15 Т/с «Баффі-переможниця вампірів»
22.49	22.49 Сигнали точного часу	<b>ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА</b>
23.05	23.05 Факти. Підсумок дня	
23.15	23.15 Погода	
23.25	23.25 Автопарк. Парк автомобільного періоду	
00.05	00.05 «Возлюбви ближнього свого». Художній фільм	06.30 Телеканал «Добрий ранок»
01.44	01.44 Сигнали точного часу	08.00 Новини
01.45	01.45 Факти	08.10 Телеканал «Добрий ранок»
02.00	02.00 Погода	10.00 Прем'єра. Багатосерійний фільм «Полювання на Ізюбря».
02.05	02.05 Свобода слова	11.00 Новини (із субтитрами)
04.40	04.40 «Новий Франкенштейн». Художній фільм	11.20 Прем'єра. «Великий обід»
<b>СТБ</b>		12.30 Прем'єра. Бандити епохи соціалізму. «Фантомаси з Ростова». Документальний фільм
06.00	Х/с «Команда «А»	13.00 «Росіяни в Місті Ангелів». Багатосерійний фільм
07.00	«Вікна-Новини»	14.00 Новини (із субтитрами)
07.10	«Принцип Доміно»	14.10 Серіал «Господарка долі»
08.00	«Вікна-Новини»	15.00 «Криве дзеркало»
08.10	«Навколо світу»	17.00 Новини (із субтитрами)
09.20	«Нез'ясовно, але факт»	17.15 «Лоліта. Без комплексів»
10.30	«Паралельний світ»	18.00 «Поле чудес» з Леонідом Якубовичем
11.50	Х/ф «Слідство ведуть ЗнаТоКі». Справа № 16. «Він десь тут»	19.05 «Федеральний суддя»
13.50	Х/с «Пуаро Агати Крісті»	20.00 Час
15.00	«Принцип Доміно»	20.25 «КВБ-2005». Вища ліга.
16.00	«Питання для чемпіонів»	22.40 Олександр Панкратов-Чорний в гостросюжетному фільмі «Гаряча крапка»
17.00	«У пошуках пригод»	23.50 «Золотий грамофон»
18.00	«Вікна-Новини»	01.00 Час
18.15	Х/с «Кулагін і партнери»	01.25 «Лоліта. Без комплексів»
19.00	«Містер Бін»	02.10 Юрій Нікулін у фільмі «До мене, Мухтар!»
20.00	«Кімната сміху»	03.25 Шукачі. «Секретний тунель»
21.00	«Парк гумору»	04.05 «Ілюзіон». Комедія «Громадянин Льошка»
22.00	«Вікна-Новини»	05.30 «Слово пастиря»
22.25	Х/ф «Хід у відповідь»	05.45 Серіал «Беріг мрії»
22.40	«Питання для чемпіонів»	<b>РТР-Планета</b>
00.45	Х/ф «Слідство ведуть ЗнаТоКі». Справа № 16. «Він десь тут»	
01.45	«Н-кілометр»	
03.20	«Нові українці»	
04.20	«Імпреза»	07.00 «Доброго ранку, Росіє!»
05.40	«Х-Пансія»	09.15 Т/с «Приречена стати зіркою».
<b>НОВИЙ КАНАЛ</b>		10.00 Вісті.
06.00	Т/с «Флорис'єнта»	10.30 Вісті - Москва.
06.45	Репортер	10.45 Т/с «Зцілення любов'ю».
06.50	Погода	11.30 Т/с «Лінії долі».
06.55	Інформаційно-розважальна програма «Підйом»	12.20 «Епізоди». С. Женовач.
07.00	Т/с «Життя в родині	13.00 Вісті.
07.15	Інформаційно-розважальна програма «Підйом»	13.10 Вісті - Москва.
08.00	Бізнес-Репортер	13.30 Х/ф «Все перемагає кохання».
08.05	Погода	14.40 М/ф.
08.10	Інформаційно-розважальна програма «Підйом»	15.10 «Інтер@ктив».
08.35	Шоу «Маски в суді»	15.40 Вісті - Москва.
09.00	Інформаційно-розважальна програма «Підйом»	16.00 Вісті.
09.05	Т/с «Таксистка»	16.15 «Моя срібна куля. Олена Майорова».
10.15	Т/с «Студенти»	17.00 Вісті - Спорт.
11.20	Х/ф «Щасливий зуб».	17.10 «У пошуках пригод».
13.25	М/с «Пригоди Джиммі Нейтрона-хлопчика генія»-	18.00 Т/с «Приречена стати зіркою».
13.55	М/с «Котпес»	18.45 Вісті. Подорожі.
14.25	Т/с «Чорна діра»	19.00 Вісті.
15.00	Т/с «Життя в родині	19.30 Вісті - Москва.
<b>Келлі</b>		19.45 Т/с «Зцілення любов'ю».
17.30	Шоу «Маски в суді»	20.30 Новини культури.
17.55	Т/с «Солдати»	20.50 Т/с «Лінії долі».
19.00	Спорт	21.40 Вісті - Санкт-Петербург.
19.15	Спортрепортер	22.00 «Вісті+».
19.20	Погода	22.20 «Зрадити вождя. Історія усунення Хрущова».
19.25	Х/ф «Менти»	23.05 Рок-фестиваль «Фенікс. Відродження життя».
20.30	Х/ф «Три королі».	01.05 Вісті - Спорт.

<b>ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ</b>		17.30 Серіал «Всі жінки - відьми», 130 серія
<b>ТРК «Ера»</b>		18.25 «Лінія конфлікту». Ток-шоу з Машею Ефросиніною
06.00	«Доброго ранку, Україно!»	19.30 «ТСН: Телевізійна служба новин»
06.10	06.30, 07.00, 08.00 Новини	20.00 «ТСН. Проспорт»
06.35	07.10, 08.05 Спорт	20.10 Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 42 серія
06.40	07.15, 08.10 Погода	21.15 Гаряча лінія. Серіал «Полювання на асфальті», 6 серія
07.05	Ера бізнесу	22.20 Програма «Особливий погляд». «Берія», 2 серія
07.35	Будівельний майданчик	23.25 «ТСН: Телевізійна служба новин»
07.55	Православний календар	00.00 Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 11 серія
08.45	Ранкові поради	00.30 Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 12 серія
<b>Перший Національний</b>		01.05 Гаряча лінія. Серіал «Полювання на асфальті», 6 серія
09.00	Діловий світ	01.50 «Програма «Особливий погляд : « Берія», 2 серія
09.15	Погода	02.35 «ТСН: Телевізійна служба новин»
09.30	Мультсеріал «Великі дитячі історії» 5 с.	03.00 «Судові справи з Ігорем Годацьким», 47 серія
10.00	День Уряду у Верховній Раді України	03.45 «Славетні романи ХХ століття» у програмі «Документ»
12.00	Новини	04.40 Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 12 серія
12.10	Погода	05.05 Серіал «Всі жінки - відьми», 130 серія
12.25	«Вітаємо вас» у програмі О.Пекун	05.50 Серіал «Геркулес», 116 серія
12.45	Одвічні істини	06.40 «Служба розшуку дітей»
13.00	Служба розшуку дітей	06.45 «Веселі мульты»
13.05	Економічний журнал «Перехрестя»	<b>ІНТЕР</b>
13.30	Народна служба порятунку - 01	
13.55	Абетка безпеки	
14.10	Досягти мети	
14.30	Парасова церква	06.00 Погода.
15.00	Новини	06.05 «Ми все про вас знаємо».
15.10	Погода	06.50 Кіножурнал «Ералаш».
15.20	Дитяча лінія	07.00 Подорожі. Економічний огляд.
15.35	У нас все виїде	07.10 Новини.
16.00	Національний хіт-парад. Територія А	07.15 Інтерспорт
16.30	Молодіжна програма «Студія 5»	07.20 Погода
17.00	Казка	07.25 Ранкова зарядка
17.15	Док. серіал «Захисники диких тварин» 20 с.	07.35 уроки обережності
18.00	Бізнес-позиція	08.00 Новини
18.30	Новини	08.15 Інтерспорт
18.40	Діловий світ	08.20 Серіал «Приречена стати зіркою».
18.50	Погода	09.00 Новини
19.00	До 60-ї річниці ООН. Концертна програма	09.25 «Мелорама».
21.00	Новини	10.00 Серіал «Чорна богиня».
21.30	Діловий світ	11.00 Кіножурнал «Ералаш».
21.40	Спорт	11.25 ВВС. «Справжнє дике шоу»
21.50	Погода	12.00 Новини
22.00	Трійка, Кено	12.10 Інтерспорт
22.10	Центр уваги. Актуальне інтерв'ю	12.15 Серіал «Раузан»
22.30	Шодедник сесії Верховної Ради України	13.15 «Жди мене».
22.45	Ситуація	14.40 Кіножурнал «Ералаш».
<b>ТРК «Ера»</b>		15.00 Новини
23.45	Підсумки	15.20 «Паралельний світ».
00.15	Спорт	15.55 «Ми все про вас знаємо».
00.20	Погода	16.55 Серіал «Дочка садівника».
00.25	Ліга Чемпіонів УЄФА. Шальке (Німеччина) - Фенербахче (Туреччина)	18.00 Новини
<b>Перший Національний. Нічний канал</b>		18.05 «Ключовий момент»
01.18	Анонс	18.55 Серіал «Приречена стати зіркою».
01.20	Погода	20.00 Інформаційний канал «Подорожі».
01.25	Футбольні діалоги	20.30 Інтерспорт
01.45	Національний хіт-парад.	20.35 Погода
03.10	Територія А	20.40 Серіал «Чорна богиня».
05.15	Концертна програма	21.45 Країна. Львів. 2с.
05.35	Служба розшуку дітей	21.50 Серіал «Панове офіцери»
05.45	Сільський ранок	22.55 «Спец. кор»
<b>ДРУГИЙ КАНАЛ УТ</b>		23.30 Подорожі. Підсумки дня.
07.00	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»	00.00 Погода
07.30	Серіал «Колір гріха», 45 серія	00.05 Телевізійна служба розшуку дітей.
08.30	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»	00.10 Серіал «Монк».Заклуч.
08.45	Великі історії. Серіал «Клон», 231 серія	01.00 «Перша експедиція».
09.45	«Славетні романи ХХ століття» у програмі «Документ»	01.15 «Судові справи з Ігорем Годацьким», 42 серія
11.00	«ТСН: Телевізійна служба новин»	12.10 Серіал «Геркулес», 116 серія
11.15	«Судові справи з Ігорем Годацьким», 42 серія	13.05 Серіал «Колір гріха», 46 серія
12.10	Серіал «Геркулес», 119 серія	14.00 «ТСН: Телевізійна служба новин»
13.05	Серіал «Колір гріха», 49 серія	14.20 Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 16 серія
14.20	Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 41 серія	15.00 Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 41 серія
16.00	«Судові справи з Ігорем Годацьким», 47 серія	17.00 Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 17 серія

17.30	Серіал «Всі жінки - відьми», 130 серія	Любителька приватного розшуку». Телесеріал «Лінія конфлікту». Ток-шоу з Машею Ефросиніною
18.25	Великі історії. Серіал «Клон», 232 серія	11.15
19.30	«ТСН: Телевізійна служба новин»	12.25 Каламбур
20.00	«ТСН. Проспорт»	12.44 Сигнали точного часу
20.10	Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 42 серія	12.45 Факти. День
21.15	Гаряча лінія. Серіал «Полювання на асфальті», 6 серія	13.05 Каламбур
22.20	Програма «Особливий погляд». «Берія», 2 серія	13.20 «Зламана стріла». Художній фільм
23.25	«ТСН: Телевізійна служба новин»	15.35 «Кохана, я зменшив дітей». Пригодницький телесеріал
00.00	Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 11 серія	16.35 «Даша Васильєва. Любителька приватного розшуку». Телесеріал «Лінія конфлікту». Ток-шоу з Машею Ефросиніною
00.30	Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 12 серія	18.44 Сигнали точного часу
01.05	Гаряча лінія. Серіал «Полювання на асфальті», 6 серія	18.45 Факти. Вечір
01.50	«Програма «Особливий погляд»: «Берія», 2 серія	19.10 Погода
02.35	«ТСН: Телевізійна служба новин»	19.20 Квартірне питання
03.00	«Судові справи з Ігорем Голецьким», 47 серія	20.00 «Загублені». Пригодницький телесеріал
03.45	«Славетні романи ХХ століття» у програмі «Документ»	21.00 Кіно о 21.00 «Воїн мрії». Художній фільм
04.40	Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 12 серія	22.59 Сигнали точного часу
05.05	Серіал «Всі жінки - відьми», 130 серія	23.00 Факти. Підсумок дня
05.50	Серіал «Геркулес», 116 серія	23.15 Спорт
06.40	«Служба розшуку дітей»	23.25 Погода
06.45	«Веселі мульті»	23.30 «Тіні мертвих». Художній фільм
<b>ІНТЕР</b>		01.15 Кримінальна Росія
06.00	Погода.	01.49 Сигнали точного часу
06.05	«Ми все про вас знаємо».	01.50 Факти
06.50	Кіножурнал «Єралаш».	02.05 Погода
07.00	Подорожці. Економічний огляд.	02.10 «Сержант міліції». 1 серія. Художній телефільм
07.10	Новини.	03.10 «Агентство «Золота куля». Телесеріал
07.15	Інтерспорт	04.20 Каламбур
07.20	Погода	04.45 Лінія конфлікту
07.25	Ранкова зарядка	
07.35	Уроки обережності	
08.00	Новини	
08.15	Інтерспорт	
08.20	Серіал «Приречена стати зіркою».	
09.00	Новини	
09.25	«Мелорама».	
10.00	Серіал «Чорна богиня».	
11.00	Кіножурнал «Єралаш».	
11.25	ВВС. «Справжнє дике шоу».	
12.00	Новини	
12.10	Інтерспорт	
12.15	Серіал «Паузан»	
12.15	«Жди мене».	
14.40	Кіножурнал «Єралаш».	
15.00	Новини	
15.20	«Паралельний світ».	
15.55	«Ми все про вас знаємо».	
16.55	Серіал «Дочка садівника».	
18.00	Новини	
18.05	«Ключовий момент».	
18.55	Серіал «Приречена стати зіркою».	
20.00	Інформаційний канал «Подорожці»	
20.30	Інтерспорт	
20.35	Погода	
20.40	Серіал «Чорна богиня».	
21.45	Країна. Львів. 2с.	
21.50	Серіал «Панове офіцери»	
22.55	«Спец. кор»	
23.30	Подорожці. Підсумки дня.	
00.00	Погода	
00.05	Телевізійна служба розшуку дітей.	
00.10	Серіал «Монк». Заклуч.	
01.00	«Перша експедиція»	
<b>ICTV</b>		
05.30	«Циганська кров». Телесеріал	
06.15	Факти	
06.30	Погода	
06.40	300 сек/год	
06.50	Обережно, модерн-2	
07.15	«Фліппер і Лопака». Мультсеріал	
07.44	Сигнали точного часу	
07.45	Факти. Ранок	
07.50	Ділові факти	
08.00	Спорт	
08.05	Погода	
08.10	Обережно, модерн-2	
08.35	300 сек/год	
08.44	Сигнали точного часу	
08.45	Факти. Ранок	
08.55	Спорт	
09.00	Погода	
09.10	«Загублені».	
10.10	Пригодницький телесеріал «Даша Васильєва».	
<b>СТБ</b>		
06.00	Х/с «Команда «А»	
07.00	«Вікна-Новини»	
07.10	«Принцип Доміно»	
08.00	«Вікна-Новини»	
08.10	«У пошуках пригод»	
09.50	Х/ф «Джек-стрибунець»	
12.10	Х/ф «Все навпаки»	
13.50	Х/с «МУР є МУР»	
15.00	«Принцип Доміно»	
16.00	«Питання для чемпіонів»	
17.00	«Навколо світу»	
18.00	«Вікна-Новини»	
18.15	Х/с «Кулагін і партнери»	
19.00	«В.Ленін. Анатомія легенди»	
19.45	Х/ф «Не може бути!»	
22.00	«Вікна-Новини»	
22.25	«Вікна-Спорт»	
22.40	Чотири смерті Чкалова»	
23.35	«В.Ленін. Анатомія легенди»	
00.25	«Питання для чемпіонів»	
01.25	Х/ф «Все навпаки»	
03.15	Х/с «П.Д.Джеймс».	
04.05	«Жагуче бажання».	
05.05	«Імпреза»	
05.05	«Нові українці»	
<b>НОВИЙ КАНАЛ</b>		
06.00	Т/с «Флорис'єнта»	
06.40	Репортер	
06.45	Погода	
06.50	Інформаційно-розважальна програма «Підіом»	
06.55	Т/с «Життя в родині Келлі»	
07.10	Інформаційно-розважальна програма «Підіом»	
08.00	Бізнес-Репортер	
08.05	Погода	
08.10	Інформаційно-розважальна програма «Підіом»	
08.35	Шоу «Маски на дикому Сході»	
09.00	Інформаційно-розважальна програма «Підіом»	
09.05	Т/с «Кобра-11»	
10.15	Т/с «Студенти»	
11.20	Х/ф «Британик»	
13.35	Х/ф «Пригоди Джиммі Нейтрона-хлопчика генія»	
14.05	М/с «Коттес»	
14.25	Т/с «Чорна діра»	
15.00	Т/с «Життя в родині Келлі»	
15.30	Т/с «Флорис'єнта»	
16.30	Т/с «Баффі-переможниця вампірів»	
17.25	Шоу «Маски на дикому Сході»	
18.00	Т/с «Солдати»	
19.00	Репортер	
19.15	Спортрепортер	
19.20	Погода	
19.25	Т/с «Студенти»	
20.30	Шоу «Маски на мітингу».	
21.10	Т/с «Солдати»	
22.10	Х/ф «Таємниця амазонського змія».	
00.00	Репортер	
00.15	Спортрепортер	



ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

<b>ТРК «Ера»</b>	
06.00	«Доброго ранку, Україно!»
06.00	Ранкова молитва
06.10	06.30, 07.00, 08.00 Новини
06.35	07.10, 08.05 Спорт
06.40	07.15, 08.10 Погода
07.05	Ера бізнесу
07.55	Православний календар
08.45	Ранкові поради
<b>Перший Національний</b>	
09.00	Діловий світ
09.10	Погода
09.30	Мультисеріал «Великі дитячі історії» 6 с.
10.00	Грани пізнання
10.30	Художня панорама
11.20	Подія
11.25	Аудієнція
12.00	Новини
12.10	Погода
12.25	«Вітаємо вас» у програмі О.Пекун
12.45	Одвічні істини
13.00	Служба розшуку дітей
13.05	Хаїш щастить /Мазл Тов/
13.25	Територія безпеки
13.50	Дітка безпеки
14.00	Спорт і ми
14.30	Дзеркало
15.00	Новини
15.10	Погода
15.15	Манюні
15.35	Я здивую світ
16.00	Національний хіт-парад. Територія А
16.30	Молодіжна програма «Студія 5»
17.00	Казка
17.15	Док. серіал «Захисники диких тварин» 21 с.
18.00	Зелений коридор
18.30	Новини
18.40	Діловий світ
18.50	Погода
19.00	Урочисте закриття фестивалю «Море друзів»
20.40	Мегалот
21.00	Новини
21.30	Діловий світ
21.40	Спорт
21.50	Погода
22.00	Суперлото, Трійка, Кено
22.10	Центр уваги. Актуальне інтерв'ю
22.45	Ситуація
<b>ТРК «Ера»</b>	
23.45	Підсумки
00.15	Спорт
00.20	Погода
00.25	Ліга Чемпіонів УЄФА. Вердер (Німеччина) - Удінезе (Італія)

**Перший Національний. Нічний канал**  
01.18 Анонс  
01.25 Національний хіт-парад. Територія А  
03.00 Концертна програма  
05.00 Аудієнція  
05.25 Служба розшуку дітей  
05.30 Кіноконцерт «Незабутні мелодії» ч.1

05.45 Сільський ранок

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07.30	Серіал «Колір гріха», 46 серія
08.30	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
08.45	Великі історії. Серіал «Клон», 232 серія
09.45	«Славетні романи ХХ століття» - Джин Гарлоу і Вільям Павел. Кертрін Гелперн і Спенсер Трейсі. «ТСН: Телевізійна служба новин»
11.15	«Судові справи з Ігорем Годацьким», 43 серія
12.10	Серіал «Геркулес», 117 серія
13.05	Серіал «Колір гріха», 47 серія
14.00	«ТСН: Телевізійна служба новин»
14.20	Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 17 серія
15.00	Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 42 серія
16.00	«Судові справи з Ігорем Годацьким», 48 серія
17.00	Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 18 серія
17.30	Серіал «Всі жінки - відьми», 131 серія
18.25	Великі історії. Серіал «Клон», 233 серія
19.30	«ТСН: Телевізійна служба новин»
20.00	«ТСН. Проспорт»

20.10	Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 43 серія
21.15	Гаряча лінія. Серіал «Полювання на асфальті», 7 серія
22.20	«Без табу з Ольгою Герасим'юк»
23.25	«ТСН: Телевізійна служба новин»
00.00	Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 13 серія
00.30	Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 14 серія
01.05	Гаряча лінія. Серіал «Полювання на асфальті», 7 серія
01.50	«Без табу з Ольгою Герасим'юк»
02.40	«ТСН: Телевізійна служба новин»
03.05	«Судові справи з Ігорем Годацьким», 48 серія
03.50	«Славетні романи ХХ століття» у програмі О.Пекун
04.45	Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 14 серія
05.10	Серіал «Всі жінки - відьми», 131 серія
06.00	Серіал «Геркулес», 117 серія
06.40	«Служба розшуку дітей»
06.45	«Веселі мульти»

ІНТЕР

06.00	Погода.
06.05	«Ми все про Вас знаємо».
06.50	Кіножурнал «Сралаш».
07.00	Подорож. Економічний огляд.
07.10	Новини.
07.15	Інтерспорт
07.20	Погода
07.25	Ранкова зарядка
07.30	Уроки географії
08.00	Новини
08.15	Інтерспорт
08.20	Серіал «Приречена стати зіркою».
09.00	Новини
09.20	«Смачно з Борисом Бурдою».
10.00	Серіал «Чорна богиня».
11.00	Кіножурнал «Сралаш».
11.25	ВВС. «Справжнє дике шоу»
12.00	Новини
12.10	Інтерспорт
12.15	Серіал «Раузан».
13.20	«Ключовий момент».
14.10	Кіножурнал «Сралаш».
15.20	Новини
15.25	«Спец. кор».
15.55	«Ми все про Вас знаємо».
16.55	Серіал «Дочка садівника».
18.00	Новини
18.05	«Ключовий момент».
18.55	Серіал «Приречена стати зіркою».
20.00	Інформаційний канал «Підіом».
20.30	Інтерспорт
20.35	Погода
20.40	Серіал «Чорна богиня».
21.45	Країна. Львів. 3 с.
22.55	Серіал «Панове офіцери».
23.30	Програма К.Стогнія
23.30	«Кримінал».
00.00	Погода
00.05	Телевізійна служба розшуку дітей.
00.10	«Серіал «Загнаний».
01.00	«Перша експедиція»

ІСТV

05.30	«Циганська кров».
06.10	Телесеріал
06.30	Служба розшуку дітей
06.15	Факти
06.30	Погода
06.40	300 сек/год
06.50	Обережно, модерн-2
07.15	«Фліппер і Лопака».
07.44	Мультсеріал
07.45	Сигнали точного часу
07.50	Факти. Ранок
08.00	Ділові факти
08.00	Спорт
08.05	Погода
08.10	Обережно, модерн-2
08.30	300 сек/год
08.35	Сигнали точного часу
08.45	Факти. Ранок
08.55	Спорт
09.00	Погода
09.10	«Загублені».
09.30	Пригодницький телесеріал
10.10	«Даша Васильєва. Любителька приватного розшуку». Телесеріал
11.15	«Лінія конфлікту». Ток-шоу з Машею Ефросиніною
12.25	Каламбур
12.44	Сигнали точного часу

12.45	Факти. День
13.05	Каламбур
13.50	«Божа робота». Художній фільм
15.35	«Кохана, я зменшив дітей». Пригодницький телесеріал
16.35	«Даша Васильєва. Любителька приватного розшуку». Телесеріал
17.40	«Лінія конфлікту». Ток-шоу з Машею Ефросиніною
18.44	Сигнали точного часу
18.45	Факти. Вечір
19.15	Погода
19.20	Квартирне питання
20.00	«Загублені».
21.00	Пригодницький телесеріал
21.00	Кіно о 21.00 Олександр Балувєв, Амалия Мордвинова
22.50	У фільмі «Самітник»
23.00	Сигнали точного часу
23.10	Факти. Підсумок дня
23.20	Спорт
23.30	Погода
23.30	«Американський кошмар». Художній фільм
01.25	Кримінальна Росія
01.59	Сигнали точного часу
02.00	Факти
02.15	Погода
02.20	«Серхант міліції». 2 серія. Художній телефільм
03.10	«Агентство «Золота куля». Телесеріал
04.20	Каламбур
04.45	Лінія конфлікту

СТБ

06.00	Х/с «Команда «А»
06.00	«Вікна-Новини».
07.00	«Принцип Доміно»
07.10	«Вікна-Новини».
08.00	«Навколо світу»
08.10	Х/ф «Не може бути!»
09.50	Х/ф «Ласкаво просимо, або Стороннім вхід заборонено!»
13.45	Х/с «Пуаро Агати Крісті»
15.00	«Принцип Доміно»
16.00	«Питання для чемпіонів»
17.00	«У пошуках пригод»
18.00	«Вікна-Новини».
18.15	Х/с «Кулагін і партнери»
19.00	«Афера Ілліча»
20.00	Х/ф «Татусі»
22.00	Серіал «Вікна-Новини».
22.25	«Вікна-Спорт»
22.40	«Наскрізний удар. База особливого призначення»
23.40	«Афера Ілліча»
00.55	«Питання для чемпіонів»
01.45	Х/ф «Ласкаво просимо, або Стороннім вхід заборонено!»
03.15	«Імпреза»
04.30	«Нові українці»
05.30	«Х-Пансія»

НОВИЙ КАНАЛ

06.00	Т/с «Флорис'єнта»
06.45	Репортер
06.50	Погода
06.55	Інформаційно-розважальна програма «Підіом».
07.00	Т/с «Життя в родині Келлі».
07.15	Інформаційно-розважальна програма «Підіом».
08.00	Бізнес-Репортер
08.05	Погода
08.10	Інформаційно-розважальна програма «Підіом».
08.35	Шоу «Маски на шоу»
09.00	Інформаційно-розважальна програма «Підіом».
09.05	Т/с «Кобра-11»
10.15	Т/с «Студенти»
11.20	Х/ф «Зворотна сторона медалі».
13.35	М/с «Пригоди Джиммі Нейтрона-хлопчика генія»
14.05	М/с «Котлес»
14.25	Т/с «Чорна діра»
15.00	Т/с «Життя в родині Келлі».
15.30	Т/с «Флорис'єнта»
16.35	Т/с «Баффі-переможниця вампірів»
17.30	Шоу «Маски на шоу»
18.00	Т/с «Солдати»
19.00	Репортер
19.25	Спортрепортер
19.25	Погода
19.25	Т/с «Студенти»
20.30	Шоу «Маски на боях без правил».
21.10	Т/с «Солдати»
22.15	Х/ф «Шупальця-2».
00.15	Репортер
00.20	Спортрепортер
00.25	Погода
00.25	Т/с «Баффі-переможниця вампірів»
01.15	Служба розшуку дітей
01.25	Х/ф «Шупальця-2».
02.50	Зона ночі. Культура
02.55	Д/ф «Невідома Україна»

03.55	Зона ночі. Культура
04.00	Д/с «Машина часу»
04.50	Зона ночі.
04.55	Репортер
05.05	Т/с «Заколотний шлях»

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.30	Телеканал «Добрий ранок»
08.00	Новини
08.10	Телеканал «Добрий ранок»
10.00	Прем'єра. Багатосерійний фільм «Полювання на Ізюбря»
11.00	Новини (із субтитрами)
11.20	Прем'єра. «Великий обід».
12.25	Прем'єра. Бандити епохи соціалізму. «Жадібний і закоханим».
13.00	Документальний фільм «Росіяни в Місті Ангелів».
14.00	Багатосерійний фільм «Новини (із субтитрами)»
14.10	Серіал «Господарка долі»
15.00	«Ералаш»
15.20	«Мелодії і ритми закордонної естради по-російському»
17.00	Новини (із субтитрами)
17.15	«Лолита. Без комплексів»
18.00	«Циганське щастя».
19.05	Документальний фільм «Федеральний суддя»
20.00	Час
20.30	Прем'єра. Олексій Гуськов, Олександр Балувєв у багатосерійному фільмі «Полювання на Ізюбря»
21.35	«Нехай говорять» з Андрієм Малаховим
22.35	«Росіяни в Місті Ангелів».
23.40	Багатосерійний фільм «Нічні новини»
23.55	Таємниці століття. «Повстання приречених»
01.00	Час
01.30	«Лолита. Без комплексів»
02.10	Ударна сила. «Володар нерес»
02.50	Тетяна Пельтцер, Леонід Куравлев у фільмі «Не було суму»
04.00	Новини
04.05	«Ілюзіон». Фільм «Мир вхідному»
05.45	Серіал «Беріг мрії»

РТР-Планета

07.00	«Доброго ранку, Росія!»
09.15	Т/с «Приречена стати зіркою».
10.00	Вісті.
10.30	Вісті - Москва.
10.45	Т/с «Зцілення любов'ю».
11.30	Т/с «Лінії долі».
12.20	«Документальна камера».
13.00	Вісті.
13.10	Вісті - Москва.
13.30	Х/ф «Тачанка з півдня».
14.50	М/ф.
15.10	«Легенди світового кіно».
15.40	Грета Гарбо.
16.00	Вісті - Москва.
16.15	Вісті.
16.15	«Вольф Мессінг. Перший радянський екстрасенс».
17.00	Вісті - Спорт.
17.10	Ток-шоу «Приватне життя».
18.00	Т/с «Приречена стати зіркою».
18.45	Вісті. Подорож.
19.00	Вісті.
19.30	Вісті - Москва.
19.45	Т/с «Зцілення любов'ю».
20.30	Новини культури.
20.50	Т/с «Лінії долі».
21.40	Вісті - Санкт-Петербург.
22.00	«Вісті+».
22.20	«Історичні хроніки».
23.05	«1943. Маршал Васильєвський».
00.05	«Футбол Росії».
00.30	«Нічний політ».
01.15	Т/с «Приречена стати зіркою».
02.00	Т/с «Зцілення любов'ю».
02.45	Вісті. Подорож.
03.00	Вісті.
03.45	Вісті - Москва.
04.30	Т/с «Лінії долі».
04.50	«Вісті+».
05.10	Новини культури. «Історичні хроніки».
05.55	«Легенди світового кіно».
06.25	Грета Гарбо.
06.25	«Нічний політ».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

<b>ТРК «Ера»</b>	
06.00	«Доброго ранку, Україно!»
06.00	Ранкова молитва
06.10	06.30, 07.00, 08.00 Новини
06.35	07.10, 08.05 Спорт
06.40	07.15, 08.10 Погода
07.05	Ера бізнесу
07.35	Ера якості
07.55	Православний календар
08.45	Ранкові поради
<b>Перший Національний</b>	
09.00	Діловий світ
09.15	Погода
09.30	Мультисеріал «Великі дитячі історії» 7с.
10.10	Авторське у дитинство
10.45	Подорожська програма Т.Метерчук «Межа»
11.20	Подія
11.25	Пісні нашої долі
12.00	Новини
12.10	Погода
12.25	«Вітаємо вас» у програмі О.Пекун
12.45	Одвічні істини
13.00	Служба розшуку дітей
13.05	Крок до зрок
13.25	Святе письмо
13.55	Дітка безпеки
14.10	Пенсійна реформа
14.30	Телевізійна служба «Милосердя»
15.00	Новини
15.10	Погода
15.15	Клуб «Суперкниги»
15.35	Надія
16.00	Національний хіт-парад. Територія А
16.30	Молодіжна програма «Студія 5»
17.00	Казка
17.15	Док. серіал «Захисники диких тварин» 22 с.
18.00	Енергетичне поле
18.30	Новини
18.40	Діловий світ
18.50	Погода
18.55	Худ. фільм «Печера Золотої Троянди - 3» 1 с.
21.00	Новини
21.30	Діловий світ
21.40	Спорт
21.50	Погода
22.00	Трійка, Кено
22.10	Центр уваги. Актуальне інтерв'ю
22.45	Ситуація
<b>ТРК «Ера»</b>	
23.00	Підсумки
23.40	Спорт
23.45	Погляд
00.20	Погода
00.25	Ера свободи

**Перший Національний. Нічний канал**  
01.18 Анонс  
01.25 Національний хіт-парад. Територія А  
03.00 «Море друзів», 1-й тур  
05.15 Пенсійна реформа  
05.35 Служба розшуку дітей  
05.45 Сільський ранок

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07.30	Серіал «Колір гріха», 47 серія
08.30	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
08.45	Великі історії. Серіал «Клон», 233 серія
09.45	«Славетні романи ХХ століття -2». Ненсі і Роналд Рейганы. Глорія Свонсон і Джозеф Кеннеді.
11.00	«ТСН: Телевізійна служба новин»
11.15	«Судові справи з Ігорем Годацьким», 44 серія
12.10	Серіал «Геркулес», 118 серія
13.05	Сер





**У Полтаві, на будинку, де жила Раїса Кириченко, відкрито меморіальну дошку**

## Її любила вся Україна



*День народження Раїси КИРИЧЕНКО (на знімку) цієї осені Полтава відзначала вперше без знаменитої співачки. А всеукраїнський фестиваль-конкурс естрадної пісні «Пісенні крила Чурайвіни» присвячений нині її пам'яті.*

Три дні у палаці дозволя «Листопад» тривали виступи юних талантів із шістнадцяти регіонів країни. Майстерність конкурсантів оцінювало журі, до складу якого ввійшов і Микола Кириченко — чоловік та незмінний аккомпаніатор видатної співачки.

У молодшій групі першу премію здобула Ольга Савченко з Волині, призи глядацьких симпатій дісталися Галині Шестеріченко з Полтави та Максиму Герасименку з Харкова, а гран-прі — Лілії Филімоновій із Сімферополя.

Першу премію серед старших виконавців виборов полтавець Федір Губачев, а гран-прі присуджено харків'янці Вірі Кечелі. Приз глядацьких симпатій дістався тут землячці Раїси Кириченко Юлії Дяченко з Глобинщини, а полтавець Семен Рязанов відзначений окремою нагородою — за волю до перемоги.

...А напередодні в Полтавському муздрамтеатрі імені Гоголя відбувся концерт народного хору «Калина», з яким співачку поєднували творчі зв'язки. У Полтаві, на будинку, де жила Раїса Кириченко, відкрито меморіальну дошку. Ще одну меморіальну дошку відкрито на будинку, де вона народилася — в селі Корещині Глобинського району.

*Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.*

## Северодонецьк збирає юних поетів

9 листопада в Северодонецьку відбудеться XI Всеукраїнський фестиваль дитячої поезії імені Йосипа Курлата. Саме Курлат, автор багатьох дитячих книжок, був родоначальником фестивалю. Спершу свято дитячої поезії мало обласний статус, а тепер збирає учасників з усіх куточків України. Щороку Северодонецька міськрада виділяє на проведення фестивалю бюджетні кошти.

*Алла АНТИПОВА.*

### ■ АУКЦІОН

## Севастопольська міська державна адміністрація

відповідно до статті 7 Земельного кодексу України, «Положення про порядок продажу права оренди на земельні ділянки в адміністративно-територіальних межах м. Севастополя», затвердженого рішенням Севастопольської міської ради від 07.09.2005 р. № 3712.

### ОГОЛОШУЄ

### ПРО ПРОВЕДЕННЯ ЗЕМЕЛЬНОГО АУКЦІОНУ

з продажу права оренди на земельні ділянки: Ділянка №1 у районі парку Перемоги. Площа — 6,0 га. Цільове призначення — будівництво й обслуговування дитячого розважального комплексу. Стартова ціна продажу права оренди — 2 240 000 грн.

Ділянка №2 по Фіолентовському шосе. Площа — 0,217 га. Цільове призначення — будівництво й обслуговування комплексу автосервісу. Стартова ціна продажу права оренди — 137 000 грн.

Ділянка № 3 у районі перетину Лабораторного шосе і вул. генерала Мельника. Площа — 3,0 га. Цільове призначення — будівництво й обслуговування торговельного комплексу (гіпермаркета). Стартова ціна продажу права оренди — 2 400 000 грн.

Ділянка № 4 у районі вул. Маринеско — Молодих будівельників. Площа — 1,3 га. Цільове призначення — будівництво й обслуговування багатоквартирних житлових будинків. Стартова ціна продажу права оренди — 701 000 грн.

Сума застави по всіх земельних ділянках становить 10 відсотків від стартової ціни продажу права оренди.

Початок аукціону — 5 грудня 2005 року в 10.00. Аукціон проводиться за адресою: м. Севастополь, пл. Повсталих, 6.

З проектами землевпорядження по відведенню земельних ділянок (із установленням меж на місцевості) можна ознайомитися в управлінні капітального будівництва Севастопольської держадміністрації (вул. Леніна, 2, тел. 0692-543679).

Умови участі в аукціоні і порядок його проведення визначені «Положенням про порядок продажу права оренди на земельні ділянки в адміністративно-територіальних межах м. Севастополя», затвердженим рішенням Севастопольської міської ради від 07.09.2005 р. № 3712, розміщеному на Web-сайті Севастопольської держадміністрації [www.sevastopol-adm.gov.ua](http://www.sevastopol-adm.gov.ua)

*Севастопольська міська державна адміністрація.*

**Як Львів готується до 750-ліття? Чи не зашкодять виконанню ювілейної програми проблеми в коридорах влади?**

# Аби... «Водоканал», а жаби будуть

### ■ ПРОБЛЕМА

*Чи може людина, котра живе самотньо, спожити за місяць 30 кубометрів води? Звичайно, ні. І в «Водоканалі» Севастополя це розуміють. Проте такі цифри й НАВІТЬ БІЛЬШІ нерідко виставляють у рахунках самотнім севастопольським бабусям і дідусям, які не мають у своїх квартирах приладів обліку води. Якщо в квартиронаймача є пільги, то 9 кубів води він одержить безкоштовно або зі знижкою, а за решту має сплатити повну вартість.*

Більшість ветеранів війни міста-героя за допомогою виконавчої влади, депутатів і жалісливих підприємців уже обзавелися приладами обліку води. Стало легше гаманцям старих — водомір накручує не більш як 2—3 кубометри. Але проходить установлений для водомірів термін, і прилад обліку потрібно повірити в метрологічній службі. Щоб зняти водомір, відвезти його на перевірку до лабораторії, а потім знову встановити, потрібні не лише вправні руки сантехніка, але й певна сума грошей. У Севастополі за повірку водоміра (зі зняттям і зворотню установкою повіреного приладу) у фірмі БНВ на Керченській, 49, зі споживача візьмуть 25 (якщо труби металеві) або 35 (якщо у вас пластиковий водопровід) гривень. За три роки, тобто 36 місяців, середньостатистичний ветеран споживає 72—108 кубометрів води. За севастопольськими цінами (0,66 грн. за куб) за спожиту впродовж трьох років воду він заплатить загалом від 47 до 71 гривні.

В інваліда війни Андрія Пилиповича Продана, котрий самотньо проживає у своїй однокімнатній квартирі, на щастя, лічильник є. І не один, а цілих два водо-

міри, тому що кухня й санвузол — на різних гілках водопроводу. Тож за повірку двох водомірів йому потрібно сплатити вдвічі більше. Тобто вартість повірки перевищить вартість води (47 гривень), за котру сплатила за інваліда держава. А за повірку водомірів платити має сам інвалід. Ну не передбачена така стаття витрат для нього ні відповідними пільгами, ні субсидіями. Ось і виходить, що зводиться нанівець його 100-відсоткова пільга на комунальні послуги. Користування водою (вірніше, водомірами) стає для захисника Батьківщини платним. Відмовившись від водомірів, будеш платити за понаднормове споживання — адже без водоміра неможливо довести, що ти на місяць споживаєш не 30, а лише 2—3 куби води. «Зачароване коло якесь», — справедливо обурюється пенсіонер.

Проте згідно із новим Законом України «Про метрологію», що набрав чинності з січня нинішнього року, перевірка приладів обліку у квартирах — турбота підприємства, котре надає послугу. Тобто «Водоканал» сам мусить організувати повірку водомірів, і не потрібно ветеранові (як і всім іншим квартирним споживачам во-



ди) платити за це. Андрій Пилипович зрадив, що про повірку його водомірів тепер подбавляють інші. Метрологи, які повіряють прилади обліку на госпрозрахунковій основі, працівники «Водоканалу» не в захваті від нового закону. Метрологи — тому що позбуваються клієнтів (адже народ читає «Голос України», знайомиться з новими законами й не поспішає знімати лічильники на повірку). А «водоканальці» горюють, що скоро ні на кого буде повісити витік води (за твердженням фахівців, не менш як 40 відсотків води, котру подають у місто, йде в землю через діряві труби). Уже практично 100 тисяч севастопольців обзавелися водомірами. І цифра ця постійно зростає. Тому число споживачів, на яких можна «повісити» витік, зменшується, отже, збільшується кількість кубів і гривень у рахунках від «Водоканалу» для «неводомірних» квартиронаймачів і власників приватних будинків.

Раніше, якщо не повірив лічильник, постачальник води негайно застосовував жорсткі заходи: проставляв у рахунках «середньостельові» норми споживання. Тепер так чинити не можна, сказали в абонентському відділі «Водоканалу», — адже маємо новий закон. Навіть місцева прокуратура підступала до «водоканальців» з цими питаннями. Щоправда, ніхто не знає, як впроваджувати в життя новий закон. Невідомо тепер, хто платитиме за демонтаж, монтаж і повірку водомірів. Не розроблено поки що нові нормативи. Цим має займатися Кабмін, а йому, мабуть, інших турбот вистачає. Ось і ламають голову споживачі води: як бути. Головне все-таки, напевно, не метушитися, просто чекати. Принаймні самотнім ветеранам війни турбуватися нема про що. Чи в юристів інша думка? Тоді поясніть, будь ласка.

*Світлана КАЛИНОВСЬКА.*

*Севастополь.  
Мал. Володимира  
КАЗАНЕВСЬКОГО.*

# Консерватизм

*Неординарна ситуація в органах влади Львова привернула увагу всієї України, адже не часто трапляється таке, щоб за кілька місяців до виборів ішов у відставку міський голова та зазнавав зміни міський конком. Уже зараз відомо, що на крісло голови претендують понад двадцять осіб. Щоправда, хоч як це й дивно, нинішнього виконувача обов'язків міського голови Зеновія СІРИКА (на знімку) серед них немає. Він воліє залишитися на тій посаді, яку обіймав до недавня, — секретаря міської ради. Проте найближчим часом саме йому доведеться давати раду проблемам із теплопостачанням, підготовкою до зими та багатьма іншими. Тож розмова з кореспондентами «Голосу України» насамперед про це.*



— Зеновію Орестовичу, наша газета послідовно висвітлювала перебіг конфлікту між колишнім міським головою Любомиром Буняком, депутатським корпусом і, зрештою, львівською громадою. Оскільки нині саме ви обіймаєте цю «вибухову» посаду, то поділіться, будь ласка, своїми першими враженнями та розкажіть про перші справи нового керівництва.

— Треба було засукати рукави і не чекати, що хтось чимось допоможе. Тому ми відновили планерну роботу сесій міської ради, котрій більш як півроку не вдавалося ухвалювати рішення, оскільки тривав системний конфлікт. Далі сформували виконавчий комітет, зберігши його основу, внесли відповідні зміни, бо більш як 30 відсотків його членів одночасно змінювати не можна. Вперше за останні три роки, що було традиційно для Львова, ми ввели до виконкому представника управління внутрішніх справ — він працюватиме разом із нами, бо треба контролювати правову ситуацію в місті. Зокрема, за давньою традицією, яка передбачає співпрацю із академічною спільнотою міста, у

виконкомі працюватиме ректор Львівського національного університету, професор Іван Вакарчук.

Окрім того, може впевнено заявити, що чи не вперше за всі 15 років незалежної України у Львові немає й тіні непорозуміння між міською і обласною владами. До того ж у складі виконкому — перший заступник голови облдержадміністрації Мирослав Сенік, тож ми зможемо спільно та скоординовано ухвалювати всі важливі рішення. Нам вдалося узгодити співпрацю у складі виконкому керівників об'єднаних професійних спілок Львівщини і незалежних, які утворили свою федерацію. Тут моя позиція така: нехай краще з'ясовують взаємини у виконавчому комітеті, ніж мають проводити акції протесту один проти одного.

— Напередодні зими тепло в помешканнях — проблема номер один. Особливо, якщо згадати минулорічні «холодні» пікети львів'ян...

— На жаль, з'ясувалося, що станом на початок жовтня на рахунках не було закумуляовано жодної гривні для оплати за газ. Це був перший управлінський шок, який я пережив.

А треба було перерахувати 6 мільйонів 100 тисяч гривень «Нафтогазу України» як умову для підписання угоди. Сьогодні гроші на рахунок є — ми продали на інвестиційному ярмарку земельну ділянку, тимчасово залучили інші кошти, бо треба було вирішувати проблему в екстрординарному режимі. Тепло ми подали навіть із випередженням графіка, не чекаючи «статистичного» похолодання. Також було видано розпорядження про приведення у готовність номер один всієї снігоприбиральної техніки — прогнозували, що у Львові можливий сніг. Знаєте, у нас завжди були проблеми з готовністю до першого снігу, тому цього року хочемо їх уникнути.

— Як Львів готується до 750-ліття? Чи згадані проблеми в коридорах влади не зашкодять виконанню ювілейної програми?

— Кабінет Міністрів задекларував 115 мільйонів гривень на реконструкцію центральної частини міста Львова. Цього року отримали 50 мільйонів і більшу половину вже освоїли. Недавно відкрили реконструйовану вулицю Франка, у листопаді відкриємо рух на проспекті Свободи. Проте загалом для приведення у належний стан тільки 280 споруд і комунікацій у центрі міста потрібно близько 4 мільярдів гривень. На жаль, протягом 15 років центральні органи влади заплющували на це очі, а за бюджету Львова у 300 мільйонів гривень ми таку реставрацію ніколи не витягнемо. Вважаю, це загальнодержавна проблема, бо ж ідеться про пам'ятки європейської і світової культури XIV—XVII століть.



# Прощання з матюками за два тижні, або Як у Стасівщині порядкують «монашки»

У невеликому селі Стасівщина є трохи незвичне для населених пунктів Чернігівщини поселення, яке за своїм укладом нагадує жіночий монастир. Дізнався про нього випадково у Прилуках. Цікавість згодом і привела до віддаленого від райцентру сільця.

Місцеві жителі називають поселенців, які придбали одну з найкращих садиб у Стасівщині, «монашками». Люди прихильно поставились до прибульців: адже нові поселенці вірять у Бога, допомагають стареньким, приносять у село хліб, інші продукти. Останнє дуже важливо, бо магазин — у сусідньому селі. А в Стасівщині здебільшого доживають віку пенсіонери, вдови.

Мені показали дорогу до «монашок», і незабаром я стукав у хвірточку їхнього поселення. На подвір'ї поралася молода жінка років 30. Коли дізналася, що я кореспондент, одразу відмовилася спілкуватися:

- Я сьогодні одна на господарстві і не маю права з вами говорити.
- Чому?
- Бо я не головна тут.
- А де ж усі?
- Сестри поїхали на захід у Прилуках. Там побачите і старшу серед нас. Якщо вона з вами забажає говорити, то все від неї почуєте.

Розпитавши, куди поїхали сестри, я повернувся назад до Прилук. У дискотеку «Європа» о 18-й годині розпочалася акція, спрямована проти наркоманії, алкогольної, потюнової залежності. Виявляється, сестри із Стасівщини —

активні учасники заходу. Вони виходили на сцену і широкосердно сповідалися перед алко-, наркозалежними, їхніми матерями. Деякі розповіді були моторошними. Навіть не вірилось, що в чарівних, гарно вдягнених дівчат такі сумні історії їхнього недавнього падіння.

Олександра, 24 роки:

- Я з 14 років вживала спиртне. Спочатку мама пригостила пивом. Потім вживала алкоголь з друзями. Вони палили цигарки, і я, щоб не відстати, стала насолоджуватися димом. У 16 років вийшла заміж. Чоловік теж випивав, бився. Так я втратила дитинку. Поїхала до Полтави. У бригаді, де працювала, всі випивали. Я опускалася нижче і нижче. Почала курити травку. Бувало, лежала обірвана і брудна попід підворіттями. Мене вимолила мама. Це вона дізналася, що у Прилуцькому районі є центр реабілітації наркозалежних. Тепер я у ньому. Я знайшла тут любов, розуміння. Я по-справжньому пізнала Бога.

Невдовзі спілкуюся з керівником реабілітаційного жіночого центру «Спасіння» Світланою Пономаренко.

- Ви теж були наркозалежною?
- Сімнадцять років.
- А скільки ж вам?
- Тридцять три. Я в 29 років уже практично не виходила з дому. І ось мене відвідав пастор Володимир, який молився за мене. Він мене не переконував, що наркотики — це погано, але я повірила, що вихід є — це Бог.



- Отже, ви створили щось на зразок монастиря?
- Ні, це не монастир. Ми ведемо нормальний спосіб життя. Адже монашки не виходять заміж.
- Але ж і ви не зустрічаєтесь з чоловіками.
- У реабілітаційному центрі відбувається реабілітація душі. Але це не означає, що ми не маємо права закохатися. Будь ласка. У нас не тюрма. Людина може в будь-який час покинути центр.
- Чому обрали це село?
- Бо воно віддалене від міської суєти. Міські наркомани, алкоголіки практично ніколи не працювали. А тут о 7-й ранку підйом, молитва і трудотерапія. Після обіду читаємо Біблію. Разом вчимося, як правильно створити сім'ю, що робити, якщо хтось тебе образив... Це все, повірте, сприяє відродженню занепадених душ.
- Телевізор дивитесь?
- Він у нас є. Але переглядаємо, як правило, лише новини. Розум сестер і так дуже засмічений брудом. Тож дивимось здебільшого лише фільми християнської тематики.
- Багато землі обробляєте?
- Сімдесят соток. На десять сестер — цілком достатньо.
- Наркозалежні — важкі у спілкуванні люди. Як ви з ними знаходите спільну мову?
- Я їх люблю і терплю. Мені допомагає їх розуміти те, що була теж такою.
- Вони матюкаються?
- У перші два тижні. Потім розуміють, що це погано.

- Що далі, після «монастиря»? Знову ті ж старі друзі, оточення?
- В жодному разі! Ми не залишаємо сестер сам на сам з проблемами. Наші дівчата будуть працювати як місіонери. Дехто піде вчитися в біблійну школу. У наших планах — відкриття таких центрів у всіх районах Чернігівщини.
- Невже так багато наркозалежних в області?
- Тільки у Прилуках щонайменше 3000. Тож роботи нам вистачатиме... Від пастора Володимира, який, до речі, теж кілька років тому покинув наркотики, дізнаюся про діяльність ще одного подібного центру в Куликівському районі. У ньому — 30 братів. Опікується реабілітацією наркозалежних церква «Спасіння», котру створили на Чернігівщині люди, які завдяки Богу змогли позбавитися поганих звичок. Колишній негативний досвід місіонерів допомагає їм знайти підхід до заблудлих душ і реально допомогти дівчатам та хлопцям позбутися страшної залежності.
- ...А Роза Гара вже начебто покаяла. Каже, що в неї вже щось намічається з хлопцем, якого вона «виховувала» і який пішов її шляхом.

**Сергій ПАВЛЕНКО.**

Прилуцький район Чернігівської області.

**На знімку:** за воротами «монастиря» — інший світ; Світлана Пономаренко (**праворуч**) не тільки виховує, а й добре співає зі своїми підопічними.

Фото автора.

## Науковці та бізнесмени проти корупціонерів у погонах

Міністерство юстиції зареєструвало Всеукраїнське громадське об'єднання «Комітет по боротьбі з корупцією в органах державної влади, правоохоронних органах, прокуратурі та судах». ВГО засновано науковцями та бізнесменами, які усвідомлюють, що таке зло можна подолати, лише об'єднавши зусилля.

Головою наглядової ради ВГО обрано директора Інституту психології імені Г. С. Костюка АПН України, академіка Сергія Максименка, головою комітету — Едуарда Єфіменка.

Кожен підприємець, бізнесмен, простий громадянин, які потерпають від корупційних дій або бездіяльності правоохоронних органів, одержать підтримку для до-



ведення фактів зловживань чиновників, нездорової конкуренції. «Президент простягнув руку бізнесу, а ми — науковці та бізнесмени — у відповідь тиснемо його правицю двома руками», — зазначив на прес-конференції голова комітету Е. Єфіменко.

**Леонід БРОВЧЕНКО.**  
*Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.*

# і новації Львова

- А львівські готелі готові прийняти поважні делегації гостей?
- Тут є два напрями діяльності. По-перше, сподіваюся, що ми нарешті продамо останні два комунальні готелі — «Львів» і «Незалежність» і їх буде належним чином впорядковано. А, по-друге, ми сприяємо і сприятимемо всім підприємцям, які хочуть зайнятися готельним бізнесом. Шоправда, поки що будуються дуже дорогі готелі, адже сьогодні у Львові знайти середньоевропейський готель за 20—30 доларів не просто, тоді як за 100 доларів і дорожче — будь ласка. Так само і з житлом. Його будують мало і воно дуже дороге. У мене вже таке враження, що скоро за цінами обженемо Київ. І хоча на нинішній посаді я працюватиму тільки півроку, але плануємо зустрітись з будівельниками. Ми їм запропонуємо великі площі, щоб вони будували житло. Тоді його вартість почне знижуватися. Я хочу нарешті побачити у Львові порожні квартири із табличкою, що вони продаються. Для цього тут потрібно будувати хоча б тисячу квартир на рік.
- Що ви думаєте про наступні вибори міської влади і міського голови?
- Ми дуже гаряче дискутували на засіданні Асоціації міст України, там були різні пропозиції стосовно нової системи виборів до місцевих органів влади. Я належу до прихильників коаліційної системи, бо сьогодні мешканці просто не знають своїх депутатів, навіть мажоритар-

них. Тож є надія, що після весняних виборів вони принаймні знатимуть партію чи партії, котрі утворять владну коаліцію. Ми сперечалися із колегою з Хмельницька, який критикував цю систему. «Я вийду в місто і наберу голосів більше, ніж усі партії разом узяті», — казав він. На що я йому відповідав: хіба добре, коли одна людина важить більше, ніж уся політична система?

Я переконаний, що ми маємо пережити хоча б двоє-троє виборів за партійними списками, щоб в Україні зміцнилася політична система. Бо партії є, а політичної системи немає. Де правий, де лівий, де центр? Хто при владі? Хто відповідатиме? Звичайно, Європа вже зараз шукає інші шляхи, але ми забуваємо, що європейські держави в тій системі прожили добру сотню років. А для України конче потрібно, щоб нарешті із 130 партій вималювалося 3—5 парламентських, які посядуть відповідні ідеологічні ніші.

Стосовно Львова, то у нас з 1992 року навіть без відповідного закону практично 90 відсотків депутатів розподілені по партійних і політичних фракціях. Життя бере своє, тож для нас це вже частково пройдений етап. Щодо виборів міського голови, то тут, як кажуть, буде те, що буде. На жаль, вимальовується тенденція, один із негативів пропорційної системи, коли деякі політики, зокрема деякі депутати Верховної Ради, маючи гарантоване місце у виборчому списку, про всяк випадок спробують балоту-

ватися «на півставки» на посаду голови. Вони ж бо нічого не втрачають.

- Чи відомі вже конкретні претенденти з-поміж народних депутатів?
- Називають багатьох, зокрема Олексу Гудиму, Петра Писарчука, Тараса Стецьківача... Павло Качур донедавна теж вважався кандидатом, але тепер невідомо, чи захоче він піти з посади міністра.
- Під час виборів міського голови кандидати знову обіцятимуть щододове постачання води?
- Воду напевно не обіцятимуть. Можливо ніхто й нічого не обіцятиме. Та хоч би як там було, я всім майбутнім претендентам на посаду міського голови бажаю успіху. Моя мета — до 26 березня утримати ситуацію в місті на тверду «трійку» і передати його новому голові — нехай працює і виконує волю мешканців, які його вибрали.
- Ваше ставлення до можливого повернення на посаду міського голови Любомира Буняка?
- Формально відкидати такий варіант не можна, бо триває суд. До слова, у Львові судді заявили: якщо буде зареєстрована така позовна заява, вони візьмуть відвід. Можемо навіть припустити, що якийсь районний суд Києва задовольнить клопотання Любомира Костянтиновича, але реально він уже не зможе повернути собі владу в місті. Це може призвести лише до чергового збурення та ескалації емоцій. Але ще раз кажу — управляти містом він уже не зможе.

- Про що ви говорили із Президентом України під час його відвідин Львова?
- Зокрема, я запропонував Президенту, щоб місто Львів було обрано для проведення пілотно-го проекту майбутньої соціальної реформи. Я вірю, що львів'яни найбільше готові до скасування загальних соціальних пільг та до переходу на адресні дотації. Віктор Андрійович це сприйняв дуже позитивно, а далі буде видно. Також ми запропонували, щоб Президент і уряд разом з Міністерством культури сприяли участі нашого міста в конкурсі на визнання культурно-столицею Європи. Це дасть можливість отримувати фінансування для впорядкування міста, і не тільки із державного бюджету. Президент своєю резолюцією підтримав нашу пропозицію, тож будемо працювати. Це — перспектива найближчих 3—5 років.
- Знаєте, я люблю ходити Львовом і часом думаю, що 750-літнє місто, збудоване працею багатьох поколінь, уже стало самостійним організмом. Воно «поїдає» всю нашу енергію: ми працюємо на будинки, вулиці, на бляху для дахів тощо. І саме наш рух до здобуття стату-



су культурної столиці може зміняти акценти — з'явиться відчуття, що саме ми управляємо процесом і ведемо Львів «у люди», щоб подивитися, який він з-поміж сусідів. Треба сказати, що галичани у своїй основі — консерватори. Та, здається, лише завдяки цьому й змогли пережити стільки різних держав і влад, що прокотилися через наше місто. Бо консервативність сприяє збереженню традицій, а її поєднання із новачіями — це добра заповідь збереження і розвитку нації.

**Сергій ЛАВРЕНЮК,**  
**Оксана ТЕЛЕНЧІ.**

Львів.  
Фото Леоніда ПІДЛУЖНОГО.



# Туристська Мекка в тупику

## ■ АКТУАЛЬНО

*«Паломнику нового тисячелетия» — диплом із таким написом красується на стіні мера Кам'янця-Подільського Олександра Мазурчак. Помандрував він, як представницька особа, немало. Тож не дивно, що і в своєму місті хоче бачити гостей звідусіль — з України, цілого світу. А чому ні? Місто — справді унікальний комплекс історико-архітектурних та природних пам'яток, які претендують на внесення до Списку світових цінностей ЮНЕСКО.*

Тут почала розвиватися інфраструктура туристичної галузі: готелі, ресторани, екскурсійний та атракціонний бізнес. А навколо ціла низка гідних подиву місць. За 14 кілометрів звідси — Хотинська фортеця, за годину їзди — Кривчанська, найбільша в Європі, кришталева печера, Бакотський скельний монастир. Тільки до Кам'янця нині прибуває понад 250 тисяч туристів на рік. Звісно, вони розкривають не лише рот від подиву, а й свої гаманці. Серед них трапляються й інвестори. Тобто, туризм — уже не те лоша, яке вчора бігло за возом нашої економіки. Ця галузь може і повинна заробляти кошти для самоврядних громад та держави.

Держава вже звернула увагу на занедбаний стан національних містобудівних цінностей. На їх збереження та відтворення в Кам'янці, зокрема, урядом виділено протягом 2002—2005 року шість мільйонів гривень. Очевидно, й справді час туризму настав. Але, даючи однією рукою, другою держава примудрилася забрати. Ось як це робиться.

У березні минулого року Кам'янець (туристська Мекка!) залишив-

ся з єдиним поїздом. Другий, № 627/628, транзитний (Чернівці—Київ, Київ—Чернівці), пустили іншим маршрутом. Щодня в Кам'янці на нього сідало понад 100 пасажирів. Але буцімто чернівчанам так зручніше. Дивно, та тільки чимало їх беруть тепер квитки з Києва до... Кам'янця, де вже чекають всюдисущі приватні маршрутки й везуть до Чернівців! Чернівчани також невдоволені зміною. Сталася вона в передвиборний період і, подекуять, на догоду колишньому губернаторові Хмельницької області та тим, у кого він у васалах ходив. Іншою причиною ще називають подвійний перетин молдовського кордону, складнощі з митним оглядом: буцімто брати-молдавани вимагають неймовірного відшкодування за експлуатацію колії... А їхати всього лиш через три села! «У нас би, — зауважив турист із Німеччини, — або проїзд без «стопу» зробили б, або влаштували огляд на вокзалі. Але щоб відмінити поїзд!..»

Щоправда, 623-й наростили до 19 вагонів. Але оскільки перони вздовж маршруту закороткі, то пасажирам з хвоста та голови по-



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

їзда доводиться нелегко. Та навіть при цих випробуваннях придбати квиток до Києва у Кам'янці стало дорівнювати солідному виграшу в лотерею: аж 260 місць бронює для себе Хмельницький. Про ці та інші біди, які спіткали пасажирів станції Кам'янець-Подільський, наша газета писала вже двічі. У матеріалі «Сальто на рейках» (№78, 28 квітня ц. р.) прозвучало шире запрошення міністрів транспорту та зв'язку проїхатися до української Мекки до початку туристичного сезону.

Проте, видно, дива трапляються лиш раз на століття. У 1918 році уряд УНР у повному складі прибув потягом до Кам'янця, зробивши його, хоч і вимушено, сто-

лицею (з огляду на це, наш вокзал — предмет гордості цілої нації і мав би стати екскурсійним об'єктом). Але нинішні міністри подорожують не в загальному вагоні. В іномарці воно якось зручніше...

Однак численні листи та виступи в ЗМІ таки зачепили за живе начальника Південно-Західної залізниці Юрія Тягнирядна. І він таки повернув персональний міні-потяг до станції, певно, «найурожайнішої» нині за кількістю скарг у цілій державі. Зустрівшись із мером, дійшли згоди, що для кам'янчан вивільнять 3-під броні ще 100 квитків, що допомога на ремонт та впорядкування привокзальної площі з Києва надійде, що зупинку в селищі

цементників відновлять, коли цементний завод своїм коштом продовжить перон.

Обговорювалася і можливість пустити через Кам'янець додаткові поїзди. У тому числі й міжнародні, що збільшило б, за найскромнішими підрахунками місцевої влади, потік туристів разів у п'ять, дало б змогу привабити закордонних інвесторів, котрі готові вкладати гроші, якби не наші дороги. Місто має цілий том — 88 — інвестиційних пропозицій, а за останні роки здобуло непогану «розкрутку», завдяки, зокрема, чемпіонатам з повітроплавання. Воно присутнє в Інтернеті як ніяке інше мале українське місто — більш як на двох десятках сайтів. Кілька років тому сюди дістався бізнесмен з Австралії, навіть купив будинок під турком-плекс, але облишив наміри через те ж таки сполучення, відсутність жвавого залізничного руху з міста до Європи.

Отже, вкрай необхідно добудувати залізничну колію в обхід Молдови, це приблизно 30 кілометрів. Чи непомірна така витрата? Юрій Тягнирядно вважає її економічно обґрунтованою, але розв'язати проблему можна лише на урядовому рівні. Тож адресуємо питання прем'єрові Юрію Єханурову. Витрачені державні гроші мають працювати, а туристська Мекка не повинна залишатися в тупику!

**Віра ШПИЛЬОВА.**

Хмельницька область.

## ■ ОГОЛОШЕННЯ

**Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та ліквідатор БАТ "Артемівський елеватор",** повідомляють про проведення конкурсу. На конкурс виставляються активи БАТ "Артемівський елеватор", що знаходяться за адресою: Донецька область, м. Артемівськ, пров. Чайковського, 9: 1. Нерухоме майно - будівля пекарні, площа 77,6 м2, 1947р. будівництва, початкова ціна продажу - 20163,00грн. без ПДВ, гарантійний внесок - 1008,15грн. 2. Технологічне обладнання пекарні: (тістозмішувач, 1980р., піч хлібопекарська 2 один., ваги ВНЦ-10, 1996р., касовий апарат 15388 ЗРА, 1996р., касовий апарат Mini 500.02ME, 2003р., влогомір Will 55, 1996р.), початкова ціна продажу - 21089,00грн. без ПДВ, гарантійний внесок - 1054,45грн. 3. Комп'ютерна та оргтехніка: (факсимільний апарат Panasonic KX 77, 2003р., комп'ютер Samsung 775DFX, 2003р., сканер Express 1200 UB, 2003р., модем Zy XEL Omni 56R, 2003р., комп'ютер Samsung 955 DFX, 2004р.), початкова ціна продажу-1266,00грн. без ПДВ, гарантійний внесок-63,30грн. 4. Запаси пекарні у кількості 141 найменування за переліком, початкова ціна продажу - 4283,00грн. без ПДВ, гарантійний внесок-214,15грн. 5. Інші запаси елеватора у кількості 34 найменування за переліком, початкова ціна продажу-3571,00грн. без ПДВ, гарантійний внесок-178,55грн. 3 фіксованими умовами та технічною характеристикою майна можна ознайомитись у організатора конкурсу. Гарантійний внесок у розмірі 5% від початкової ціни реалізованого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників конкурсу - 17,00 грн. перераховуються на р/р 260077397 в ДОД АГПБ "Аваль" м. Донецька, МФО 335076, ОКПО 26252727, Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області. Для участі у конкурсі необхідно надати письмову заяву та конкурсну пропозицію організатору конкурсу ФДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області, розташованому за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Строк надання заяв 25 календарних днів із дня публікації у газеті по 27 листопада 2005р. включно. Конкурс відбудеться після 30 календарних днів із дня публікації інформації 05 грудня 2005р., у Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області о 11.00 год. за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Переможець конкурсу на підставі затвердженого протоколу конкурсу укладає договір купівлі - продажу з ліквідатором БАТ "Артемівський елеватор".  
**Довідки за телефонами: 304-37-21, 304-77-86 та на сайті: bankruptcy.region.dn.ua.**

Постановою Господарського суду Львівської області (адреса: 79010, м. Львів, вул. Личаківська, 81) по справі № 6/214-5/124 від 29.09.2005 р. визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру Малого Підприємства «Силікат» (адреса: Львівська обл., Пустомитівський р-н, с. Старе Село, код ЄДРПОУ 20789455).  
Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Боляка І. В. (ліцензія серія АБ № 116070 від 11.11.04 р.), адреса: м. Львів, вул. Стрімка, 4, кв. 8).

Постановою Господарського суду Автономної Республіки Крим (95000, м. Сімферополь, вул. Карла Маркса, 18) від 12.09.2005 р. порушено провадження по справі №2-8/13832-2005 про банкрутство Відкритого акціонерного товариства Красноперекоське «Райагропроменерго», код ЄДРПОУ 05525693, юридична адреса: 96000, АР Крим, м. Красноперекоськ, вул. Северна, 13, р/рах. 26000032230803 в ОКБ м. Сімферополь, МФО 324485.  
Розпорядником майна призначений Біда В. А. - ліцензія арбітражного керуючого серія АА №719884 від 01.03.2004 р. (який проживає за адресою: м. Сімферополь, вул. Родникова, 8).  
Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування даного оголошення.

Постановою Господарського суду Житомирської області (10002, м. Житомир, майдан Пуятинський, 3/65) від 11 жовтня 2005 року по справі №4/63-Б визнано банкрутом Спільне підприємство Науково-виробнича фірма «Зернокомплекс» (юридична адреса: Житомирська область, м. Житомир, вул. Вітрука, 9, ін. код 13571939, розрахунковий рахунок №2600001524890 в Житомирській філії «Укресимбанк», МФО 311324) і відкрито ліквідаційну процедуру.  
Ліквідатором вказаного підприємства призначено Мартинова Олега Юрійовича, ліцензія Міністерства економіки та з питань європейської інтеграції України №779325, серія АА від 25.10.2004 р. (10001, м. Житомир, провулок Меблевий, 3-а, офіс М. І. А. С., т. р.: 41-28-78, тел. моб.: 8 (067) 315-67-88).  
Вимоги поточних кредиторів приймаються на адресу ліквідатора та суду на протягом встановленого законодавством терміну.

**ОГОЛОШЕННЯ про результати відкритих торгів**  
1. Замокник торгів: Донбаська електроенергетична система ДП НЕК "Укренерго"  
Код ЄДПРОУ 23344104  
Поштова адреса: 84601, м. Горлівка, пр. Леніна, 11  
2. Інформація про предмет закупівлі: Елегазовий вимикач 330кВ в кількості 2 шт.  
3. Оголошення про проведення торгів було опубліковане у газеті "Голос України" від 13.09.05р. №171 (3671)  
4. Дата акцепту тендерної пропозиції - 26.09.05р.  
5. Переможцем тендеру з визначення постачальника елегазових вимикачів 330кВ для ПС „Зоря-330кВ” який відбувся 23.09.2005р. визнано ДП „Сіменс Україна”  
Код ЄДПРОУ 24940089,  
Поштова адреса: 03150, м. Київ вул. Предславинська, 11-13 т/ф (044) 201-24-73

Товариство з обмеженою відповідальністю «Емаль і К» ліквідується у зв'язку з припиненням господарської діяльності, згідно Протоколу Загальних зборів засновників ТОВ «Емаль і К» (Протокол №17 від 19.08.05 р.).  
Претензії приймаються протягом двох календарних місяців з дня опублікування рішення про ліквідацію за адресою: ТОВ: «Емаль і К», вул. В. Белік, 12, 98306; тел.: (06561) 4-59-70.

Постановою Господарського суду Луганської області (91000, м. Луганськ, площа Героїв Великої Вітчизняної війни, буд. 3 «А») від 14.10.2005 р. за №22/71Б, Приватне підприємство «Сватівський комбікормовий завод» (92600, Луганська обл., м. Сватове, вул. Челюскінців, 15; код ЄДРПОУ 31400034; р/р 26008301457 в Сватівському відділенні Ощадбанку №2842, м. Сватове, МФО 364069) визнано банкрутом і введено ліквідаційну процедуру.  
Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Миронова І. М., ліцензія №719804 (83003, м. Донецьк, пр. Ілліча, 89/809, 8-й поверх ПКТІ).

Під час публікації фінансової звітності АБ "ТАС-Бізнесбанк" за 3 квартал 2005 року в газеті "Голос України" № 202 (3702) від 26.10.2005 р. було допущено технічну помилку, у зв'язку з чим Довідкову інформацію "Окремі показники діяльності Банку" читати в наступній редакції:  
**Довідкова інформація "Окремі показники діяльності АБ "ТАС-Бізнесбанк" (агенція № 84 від 18.10.2005)**

Ря- лок	Найменування статті	На звітну дату	Нормативні показники
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	31,31	Не менш 10%
2	Поточна ліквідність (%)	114,01	Не менш 40%
3	Рентабельність активів (%)	(5,01)	X
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	30136	X
4.1	У відсоток до заборгованості за кредитними операціями (%)	28,89	X
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	(11,67)	X
6	Сума сплачених дивідендів за 2004 рік на одну:	0	X
6.1	Просту акцію	0	X
6.2	Привілейовану акцію	0	X
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Закрите акціонерне товариство "Холдингова ДННПРОМЕТІЗ"	товариство "ТЕКО"
	Повне найменування юридичної особи, прізвище, ім'я, по-батькові фізичної особи	804	
	Код країни	91.9388	
	Загальний % у статутному капіталі, у т.ч.	91.9388	
	пряма участь	0.0000	
	опосередкована участь		

Голова Правління І. Г. Нікітін  
Головний бухгалтер Т. О. Собольова

На виконання наказу Міністерства економіки України від 24 жовтня 2005 року №368 державна господарююча установа «Агентство з питань банкрутства», код ЄДРПОУ 31025727, р/р 2600001281945 в БАТ «Держ. експ.-імп. банк України в м. Києві, МФО 322313, повідомляє про свою ліквідацію.  
Усі претензії кредиторів приймаються ліквідаційною комісією протягом двох місяців з дня публікації за адресою:  
м. Київ, вул. П. Любченка, 15; 4 і 5 поверхи, тел./факс: 521-19-62, 521-71-72.

Постановою Господарського суду Вінницької області від 11.10.05 р. по справі № 10/170-05 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру ТОВ «Вінницький завод склотари» (ЄДРПОУ 30743816, м. Вінниця, вул. Ватутіна, 18).  
Ліквідатором призначено Вінницький обласний відділ з питань банкрутства (м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7).

Повідомляємо, що профспілкова організація БАТ «Одеський домобудівельний комбінат», яка належить до Всеукраїнської профспілки будівництва промисловості і будівельних матеріалів України, втратила повідомлення про реєстрацію (запис №144 від 03 квітня 2000 року).

**Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та ліквідатор ДП "Калінінське АТП 11490" БАТ "Донецькавтотранс",** повідомляють про проведення аукціону з продажу активів. На аукціон виставляються активи ДП "Калінінське АТП 11490" БАТ "Донецькавтотранс": 1. Будівлі, споруди та обладнання, що знаходяться за адресою: м. Горлівка, Вуглеігріське шосе, 329Б, початкова ціна продажу - 45289,74грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 2264,49грн. 2. Будівлі та споруди, що розташовані за адресою: м. Горлівка, вул. Горлівської дивізії, 58, початкова ціна продажу - 253390,92грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 12669,55грн. 3. Будинок котельної з прибудовою (площа 279,1 м2), що розташовані за адресою: м. Горлівка, вул. Горлівської дивізії, 58, початкова ціна продажу - 20994,85грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 1049,74грн. 4. Будинок гаражу (площа 78,1 м2) та оглядові ями, що розташовані за адресою: м. Горлівка, вул. Горлівської дивізії, 58, початкова ціна продажу - 7137,78грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 356,89грн. 3 фіксованими умовами аукціону та технічною характеристикою об'єктів можна ознайомитись у організатора аукціону. Гарантійний внесок у розмірі 5% від початкової ціни реалізованого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників аукціону - 17,00 грн. перераховуються на р/р 26008274107001 в ФКБ "Приватбанк" м.Краматорськ, МФО 335548, ОКПО 25340553, Універсальної біржі "Примус". Для участі в аукціоні необхідно надати письмову заяву організатору торгів - ФДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Строк надання заяв 27 календарних днів із дня публікації в газеті по 29 листопада 2005р. включно. Аукціон відбудеться після 30 календарних днів із дня публікації інформації 05 грудня 2005р. об 11.00 на Універсальній біржі "Примус" за адресою: м. Краматорськ, вул. Шкадинова, 20. Переможець аукціону на підставі затвердженого протоколу аукціону укладає договір купівлі - продажу з ліквідатором ДП "Калінінське АТП 11490" БАТ "Донецькавтотранс".  
**Довідки за телефонами: 304-37-21, 304-77-86 та на сайті: bankruptcy.region.dn.ua**



**Миколаївський аукціонний центр філія ДАК «НМАЦ» повідомляє про проведення відкритих торгів з продажу активів ВАТ «Ігул» (м. Миколаїв, вул. Гмирьова, 8).**

**ЛОТ № 10, який включає:**  
виробничий корпус «Габарит», літ. Б-1, площа 7880,5 кв. м - 1549425,9 грн.; металевий бокс, літ. № 10, площа 4,1 кв. м - 433,5 грн.; металевий бокс, літ. № 11, площа 8,0 кв. м - 867 грн.; металевий бокс, літ. № 12, площа 11,2 кв. м - 1204,45 грн.; металевий бокс, літ. № 13, площа 2,5 кв. м - 289 грн.; металевий бокс, літ. № 14, площа 12,6 кв. м - 1348,1 грн.; металевий бокс, літ. № 15, площа 8,0 кв. м - 867 грн.; металевий бокс, літ. № 16, площа 4,2 кв. м - 433,5 грн.; частина огорожі, літ. № 21, довжина 90 п. м., висота 3,5 м - 7518,25 грн.; частина асфальтового покриття, літ. IV, площа 1300 кв. м - 27488,15 грн.; бетонні стовпи освітлення, 4 шт. - 593,3 грн.; комплектна трансформаторна підстанція КТП-11, 1980 р. в., 1 ком. - 29954 грн.; монорельсова дорога А5.503.00.00, довжиною 32 п. м., проліт 5,0 м, електричний тельфер в/п 0,4 т, металеві опори - 6 шт., 1987 р. в., 1 ком. - 5222,4 грн.; система вентиляції КТЦ3-40, 1973 р. в., 1 ком. - 13747,9 грн.; система кондиціонування КТЦ3-24, 1993 р. в., 1 ком. - 76500 грн.; силова шафа (6 одиниць), 1973 р. в. - 2300,95 грн.  
Ціна лоту з урахуванням ПДВ - 1718193,4 грн.

**ЛОТ № 9, який включає:**  
будівля компресорної, літ. Є-1, Є1-1, Є-2тр, площа 1248,8 кв. м 272804,1 грн.; навіс, літ. 1Є, площа 64,7 кв. м - 2668,15 грн.; навіс, літ. 3Є, площа 27,4 кв. м - 1130,5 грн.; навіс, літ. 5Є, площа 25,8 кв. м - 1064,2 грн.; службова будівля, літ. Є-1, площа 24,3 кв. м 3978,85 грн.; навіс до скважини, літ. Є1-1, площа 29,6 кв. м - 1220,6 грн.; сарай-комора, літ. 2Є, площа 13,2 кв. м - 1497,7 грн.; сарай-комора, літ. 4Є, площа 41,4 кв. м - 4709 грн.; склад, літ. 2Я, площа 83,5 кв. м - 10011,3 грн.; градирня, літ. Я, площа 58,0 кв. м - 10104,8 грн.; скважина, літ. № 55, глибиною 60 м -13651,85 грн.; резервуар, літ № 30, № 31, 800 м? - 30295,7 грн. ( 2 од.); части огорожі, літ. № 48, довжина 7,0 п. м., висота 3,5 м - 584,8 грн.; частина асфальтного покриття, літ. IV, площа 500 м? - 10572,3 грн.; кран-балка ручна підвісна НСУ-18, в/п 3,2 т, висота підйому - 5,0 м, проліт - 6,0 м, довжина путі - 25,0 м - 2570,4 грн.; кран-балка ручна КБД, в/п 2,0 т, висота підйому - 5,0 м, проліт - 8,0 м, довжина путі - 12,0 м - 2182,8 грн.; електротельфер, в/п 3,0 т, висота підйому - 4,5 м, проліт - 11,0 м, довжина путі - 11,0 м - 3092,3 грн.; кран-балка ручна, в/п 1,0 т, висота підйому - 5,5 м, проліт - 6,0 м, довжина путі - 22,0 м - 1728,05 грн.; комплектна трансформаторна підстанція КТП-6 - 18870,85 грн.; шафи силові (4 од.) з кабельними системами - 1395,7 грн.  
Ціна лоту з урахуванням НДС - 424429,65 грн.

**ЛОТ № 16**  
зданье весовой, лит. О-1, площадь 79,7 кв. м - 7334 грн., автомобильные весы г/п 25 т, № 4769 - 14260 грн., зданье проходной лит. С-1, С?-1 площадь 27, кв. м- 8617 грн., ворота № 67 , площадь 11,3 кв. м - 1427 грн., часть асфальтного покрытия, площадь 280 кв. м - 6965 грн.  
Цена лота с НДС - 41455 грн.

Гарантований внесок - 5% від початкової ціни в т. ч ПДВ. Реєстраційний внесок - 17 грн. в т. ч ПДВ. Реквізити для перерахування: Миколаївський аукціонний центр, філія ДАК «НМАЦ», р/р 26000006780000, МФ АКІБ «УКРСИБАНК», МФО 326795, код ЄД РПОУ 23629290.

Заявки на участь в аукціоні приймаються не пізніше ніж за 3 дні до дати проведення аукціону за адресою: м. Миколаїв, вул. В. Морська, 45, оф. 33. Тел. 35-03-02.

Публічні торги відбудуться 5 грудня 2005 р. об 11-00 за адресою: м. Миколаїв, вул. Гмирьова, 8.

**Відкрите акціонерне товариство «ВТОРМЕТ» (м. Харків)** повідомляє про проведення позачергових загальних зборів акціонерів, що відбудуться 19 грудня 2005 р. о 12.00 за адресою: м. Харків, пров. Вишневий, 3. Реєстрація учасників з 11.00 до 11.50.

**Порядок денний:**

1. Дострокове припинення виконавчого органу товариства; створення виконавчого органу товариства.
2. Ухвалення укладення товариством угод, предметом яких є рухоме та нерухоме майно.

Для участі у зборах акціонерам необхідно мати при собі документ, що посвідчує особу; для представників акціонерів — паспорт і довіреність.

**Телефон для довідок: (0572) 52-91-91.**

Господарський суд Автономної республіки Крим (вул. К. Маркса, 18, м. Сімферополь, 95000) Ухвалою від 20 жовтня 2005 року порушив справу про банкрутство № 2-26/14263-2005 ТОВ «П'ятихатка - Агро» (вул. Леніна, 8, Красногвардійський район, с. П'ятихатка, 97045, код ЄДРПОУ 31669959, р/р 2600510215001 в КФАБ «Київська Русь», м. Красноперекоське, МФО 384500). Вимоги кредиторів приймаються протягом тридцяти днів за адресою: вул. Леніна, 8, Красногвардійський район, с. П'ятихатка, 97045.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Пустовалову Людмилу Євгенівну (ліцензія серії АБ, № 176156 від 20.07.05, адреса: вул. Леніна, 44-а, кв. 15, с. Віліно, Бахчисарайський район, 98433).

Господарський суд Хмельницької області (29000, м. Хмельницький, майдан Незалежності, 1) ухвалою від 14.10.2005 р. по справі 17/280-Б порушив провадження у справі про банкрутство СТОВ «Бужок», юридична адреса: 31325, Хмельницька обл., Хмельницький р-н, с. Моломолинці, вул. Центральна, 4; код 14172851, р/р 26043301212006 в ФХ ЦВБ «Промінвестбанк», МФО 315278.

Розпорядником майна призначено Кіреєва Ігора Леонідовича (ліцензія серія АБ № 176049 від 27.05.05 р.).

Вимоги кредиторів приймаються протягом місяця з моменту опублікування оголошення за адресою: 29000, м. Хмельницький, вул. Зарічанська, 14, кімната 7а.

**Комітет кредиторів та конкурсна комісія з продажу майна ВР «Гвардійський» згідно протоколу засідання № 1 від 25.10.2005 р. повідомляє:**

Оголошений в газеті «Голос України» № 195 від 15.10.2005 р. конкурс з залучення інвестора по справі № 24/266-03-9354 про банкрутство ВР «Гвардійський» продовжений.

Граничний термін приймання документів - 10.11.2005 р.

Засідання конкурсної комісії з визначення переможця відбудеться 11.11.2005 р. о 12-00, за адресою:

ВР «Гвардійський», вул. Олімпійська, 1., с. Гвардійське, Комінтернівський р-н, Одеська обл., 67571, т. 80482-59-32-42, 59-38-07.

**Товарна біржа «Ізумруд» угода ФДМ № 113 від 20 квітня 2005 р. проводить біржові торги з продажу майна підприємства-банкрута ВАТ «Генієський». Адреса: Херсонська обл., м. Генієськ, вул. Колоспна, 2.**

Лот № 1 - будівлі та споруди птахоферми - 1212644,00 грн.

Лот № 2 - будівлі та споруди інкубаторної станції - 157874,00 грн.

Лот № 3 - Дизель-генератор 65275 - 15401,00 грн., дизель-генератор ДГМА-75-1 - 13926,00 грн., дизель-генератор - ДТ-50-8 - 15401,00 грн., інкубатори трисекційні «Універсал-55» - 12 шт. - 14400,00 грн., вентиляція інкубаторія - 377,00 грн., млин шаровий - 7680,00 грн., щит електричний ЩР-АН-11-15-04 - 213,00 грн. - загальна ціна лота № 3 - 67498,00 грн. Стартова ціна з ПДВ.

Торги повторні.

Реєстраційний внесок - 34 грн. (р/р - 26009301396, МФО - 342092, код ОК-ПО - 30611206, ВАТ «Генієський»).

Гарантійний внесок 5% (тіж реквізити банку - в платіжному дорученні вказати ПДВ не передбачений).

Торги проводяться 18 листопада 2005 р. о 12-00 год. за адресою: м. Херсон, вул. Леніна, 8, тел. 42-46-21, 42-46-22.

Останній день реєстрації за 1 день до біржових торгів.

Подати заявки та отримати інформацію можна на товарній біржі «Ізумруд» м. Херсон, вул. Леніна, 8 тел. 42-46-21, 42-46-22 в робочі дні з 10-00 до 17.00.

Господарський суд Харківської обл. (Держпром, 8-й під., пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) ухвалою від 23.09.05 р. порушив справу № Б-19/82-05 про банкрутство товариства з обмеженою відповідальністю «Укрресурссервіс-2000» (ЄДРПОУ 31732590, 61022, м. Харків, вул. Сумська, 57, п/р 2600600660130 у Пушкінському від. АКБ «Правекс-банк», м. Києва, МФО 321983).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Ямпольського Юрія Олександровича (ліц. АА № 419258 від 28.10.02 р.).

Претензії кредиторів приймаються протягом 30 днів від публікації оголошення.

22.08.2005 р. Господарським судом Львівської області, що знаходиться за адресою: 79014, м. Львів, вул. Личаківська, 128, було порушено справу № 6/193-4/164 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Ольвіч» (79018, м. Львів, вул. Голубовича, 48, п/р 26008000288980 в АТ «Індекс-банк» м. Львова, Код ЄДРПОУ 19334459). Розпорядником майна призначено Кривича Руслана Івановича (місце проживання: м. Львів, вул. Пулюя, 21/42, ліцензія Міністерства економіки та з питань Європейської інтеграції України серія АА № 669649 від 30.07.2003 р.).

28.10.2005 р. Постановою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) по справі № 43/835 ТОВ «Каміння Світу» (код ЄДРПОУ 32920621, 03057, м. Київ, вул. Дехтярівська, 31, р/р 26001300101268 в АКБ «Східно-Європейський Банк» МФО 322658) визнано банкрутом, відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Агафонову О. Ю. ліцензія АА № 779171 від 26.07.04 р. (01024, м. Київ, пров. Чекистів, 4 кв. 17).

Заяви кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

Ухвалою від 07.10.2005 року по справі № 6/230-4/218, Господарським судом Львівської області (79010, м. Львів, вул. Личаківська, 81) порушено справу про банкрутство Відкритого акціонерного товариства «Яворівське хлібоприймальне підприємство» код ЄДРПОУ 20760546, Львівська область, м. Яворів, вул. Вокзальна, 10, поточний рахунок 26002301223 у Яворівському відділенні Ошадбанку № 6334 Львівської області, МФО 325286.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Надлонка Андрія Івановича (79066, м. Львів, вул. Зубрівська, 25а, кв. 33). Ліцензія АБ 216838.

Господарський суд Херсонської області (73000, м. Херсон, вул. Горького, 18) Постановою від 24 жовтня 2005 року у справі №5/244-Б визнав банкрутом Акціонерне товариство відкритого типу фірма «Херсонвзуття» (73000, м. Херсон, вул. Жовтневої революції, 13, код ЄДРПОУ 00308330, п/р 26007259 в ХОФ АКБ Укрсоцбанк м. Херсон, МФО 352015).

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Ляшко Олександра Віталійовича (ліц. АА №630003 від 05.11.2003 р., поштова адреса: м. Херсон, 73022, а/с 5).

Ухвалою господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) від 17.10.2005 р. порушено провадження у справі №15/691-6 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Науково-виробнича компанія «Форез» (01002, м. Київ, вул. М. Раскової, 11, код ЄДРПОУ 21462526, п/р 2600800658 в АБ «Ажіо» у м. Києві, МФО 300175).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Сунію Віктора Івановича (03039, м. Київ, Голосіївський проспект, 8, ліцензія АА №668343 від 31.10.2003 р.), тел.: (044) 52-52-912.

Вимоги кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

**Шановні акціонери Закритого акціонерного товариства «ІнтерТайл»!**

04 листопада 2005 р. о 15:00 годині за адресою: м. Київ, вул. Червоноармійська, 72, офіс 157 відбудуться позачергові загальні збори акціонерів закритого акціонерного товариства «ІнтерТайл». Початок реєстрації акціонерів 14:00, при собі мати паспорт, довіреність.

З документами можна ознайомитися за адресою: м. Київ, вул. Червоноармійська, 72, офіс 157.

**Порядок денний:**

1. Організаційні питання.
2. Про продаж акцій Товариства.
3. Внесення змін до складу акціонерів - засновників ЗАТ «ІнтерТайл».
4. Збільшення Статутного фонду ЗАТ «ІнтерТайл» та розподіл акцій.

На виконання ст. 40 Закону України «Про господарські товариства»:

Мотиви, спосіб та мінімальний розмір збільшення Статутного фонду:

- збільшення обігових коштів, поставка обладнання;
- шляхом додаткового випуску акцій;
- мінімальний розмір збільшення Статутного фонду становить 5 000 000,00 (п'ять мільйонів) гривень.

Витяг з проекту нової редакції Статуту з питань пов'язаного зі збільшенням Статутного фонду: «п. \_\_\_\_\_, Статутний фонд Товариства становить 5 268 421 гривень (п'ять мільйонів двісті шістьдесят вісім тисяч чотириста двадцять одна гривня 00 коп.). Статутний фонд поділено на 5 268 421 (п'ять мільйонів двісті шістьдесят вісім тисяч чотириста двадцять одну) просту іменну акцію номінальною вартістю 1 гривня (одна гривня 00 коп.) кожна. Всі акції розподіляються між акціонерами. Кожному акціонеру, на його письмову вимогу, видається сертифікат на загальну кількість належних йому акцій».

Додатково випускаються 5 000 000 акцій номінальною вартістю 1 (одна) грн. кожна:

- номінальна вартість акцій та їх вид не змінюється;
- права акціонерів при додатковому випуску акцій: кожний акціонер має право придбати додатково випущені акції у кількості не меншій пропорційній його долі у статутному фонді до збільшення статутного фонду, тобто коли статутний фонд становив 268 421 грн. У випадку коли акціонер відмовляється придбати зазначену йому частку (частково або повністю) акцій, що додатково випускаються, то цей залишок мають право придбати інші акціонери - пропорційно поновленої частки статутного фонду, розподіленого між тими акціонерами, що готові придбати залишок акцій;
- гроші та акції повинні бути сплачені (обладнання поставлене) протягом \_\_\_\_\_ днів з моменту реєстрації випуску акцій у встановленому порядку;
- збитки, пов'язані зі зміною статутного фонду не передбачаються.

5. Про затвердження нової редакції Статуту ЗАТ «ІнтерТайл».
6. Про надання дозволу Голові правління ЗАТ «ІнтерТайл» Ковальову О. П. на укладання договорів, додаткових угод та затвердження договорів, додаткових угод.
7. Про переобрання Наглядової Ради Товариства.
8. Різне.

**Голова правління.**

Господарський суд Черкаської області (18005, м. Черкаси, б-р Шевченка, 307) Постановою від 25 жовтня 2005 року по справі № 01/1952 визнав банкрутом і розпочав ліквідаційну процедуру щодо Відкритого акціонерного товариства «Золотоніське ремотно-транспортне підприємство», ідентифікаційний код 21365964, адреса: Черкаська область, м. Золотоноша, вул. Обухова, 52.

Ліквідатором призначено Гуріна Романа Анатолійовича (18000, м. Черкаси, вул. Гагаріна, 95, кв. 191, тел. 8 (0472) 66-24-23).

Господарський суд міста Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) постановою у справі №44/464-Б від 28 жовтня 2005 року визнав банкрутом Приватне підприємство «Науково-дослідницька фірма «Ресіфі»» юридична адреса: 01042, м. Київ, вул. Івана Кудрі, 22-А, код ЄДРПОУ 32491997, р/р 26000014670068 в КФ ВАТ АКБ «Промекомбанк», МФО 380032 і відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено голову ліквідаційної комісії Воронцову Олену Володимирівну, м. Київ, вул. Щербакова, 56/7, оф. 21, тел.: 422-25-36.

Претензії приймаються протягом одного місяця з дня публікації даного оголошення.

Постановою Господарського суду Дніпропетровської області (49600, вул. Куйбишева, 1-А, м. Дніпропетровськ) від 20.10.2005 р. по справі № Б 26/137/05 визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Мерідіан» (ЄДРПОУ 30992537; 49010, вул. Академіка Лазаряна, 3, м. Дніпропетровськ) і відкрити ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначений Глядченко Володимир Миколайович (49000, пр. Кірова, 96/13, м. Дніпропетровськ).

Господарський суд Львівської області, вул. Личаківська, 81, м. Львів, 79010, Постановою від 12.10.2005 р. у справі №6/142-5/46 визнав ВАТ «Городоцьке підприємство Агротехсервіс» (81500, Львівська область, м. Городок, вул. Комарнівська, 66, ЄДРПОУ 03752775, р/р 26009301139, 6324 філія ОПЕР обл. управління Ошадбанку, МФО 385015) банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Джалу Євгенія Юліановича, ліцензія АА №783051 від 06.04.04 року, м. Львів, вул. Ніжинська, 16, кв. 41, тел./факс: 75-49-59.

**Повідомлення про результати проведення торгів**

**1. Замовник торгів ВАТ «АК Вінницяобленерго», код ЄДРПОУ 00130694.**

**2. Інформація про предмет закупівлі:**  
Однофазні електронні двохелементні лічильники електричної енергії клас точності 1,0 в кількості 15 300 шт.

3. Оголошення про проведення торгів було опубліковане у газеті «Голос України» №193 (3694) від 14 жовтня 2005 р.

4. Дата акцепту тендерної пропозиції, що визнана найкращою **28.10.05 р.**

5. Вартість договору про закупівлю (з урахуванням ПДВ): становить 1 698 300,00 грн. (один мільйон шістсот дев'яносто вісім тисяч триста грн. 00 коп.).

6. Інформація про переможців торгів:  
Повна назва та ідентифікаційний код за ЄДРПОУ: Товариство з обмеженою відповідальністю «Енерготерм», код 32340914.  
Поштова адреса: 21021, Україна, м. Вінниця, вул. 600-річчя, 17.  
**Телефон/факс: (0432) 43-81-45, 43-12-64.**





**4 листопада в Україні — мінлива хмарність. У західних та північних областях без істотних опадів; на решті території — дощ, переважно невеликий. Температура вночі від 2 морозу до 3 тепла, вдень — 6—11 тепла**

Вісті звідусіль

**Теніс.** Стамбул (Туреччина). Міжнародний жіночий турнір серії ITF (призовий фонд — 25 000 доларів). Фінал був ... український. Головний приз виграла Оксана Любцова, котра взяла гору над співвітчизницею Марією Коритцевою — 2:6, 6:1, 6:1.

А от Коритцева перед цим стала переможницею в парному розряді. Вони разом із Зофією Губаші у фіналі переграли сестер Радванських із Польщі — 6:3, 6:3.

**Отже,** обидві наші спортовки стали переможницями змагань на берегах Босфору.

**Сквош.** Таллінн (Естонія). Кубок європейських націй серед країн, у яких цей вид спорту розвивається. Участь брали 16 команд із 13 держав. Збірна України, яку представляли Роман Долиннич, Дмитро Щербаков, Олександр Молодуха та Ілля Онишко, здобула срібні медалі.

Наш колектив зіграв шість ігор. У п'яти святкував перемогу: над Литвою — 3:0, Латвією — 2:1, над збірною, складеною з гравців, котрі представляли різні країни, — 3:0, Польщею — 3:0. У півфіналі українці здолали Норвегію — 2:1. І лише в фіналі наші сквошисти поступилися команді Словаччини — 1:2.

Для тих, хто вперше чує про сквош, роз'яснюємо: це — різновид тенісу. Але учасники грають не на корті, а біля стінки.

**Хокей.** Відкритий чемпіонат Білорусі. 21-й тур. 1 листопада. «Рига-2000» — «Сокіл» (Київ). 0:3 (0:2, 0:1, 0:0). Перші дві шайби кияни закинули, коли перебували в ... меншості — Гніденко (4), Литвиненко (18). Третє влучення на рахунок Наваренка (30). Варто зазначити, що господарі зазнали кадрових змін. Особливо відчутна втрата знаменитого воротаря Артура Ірбе, котрий вирішив продовжити кар'єру за кордоном.

Результати решти матчів туру: «Металургс» — «Гомель». 3:2. «Керамін» — «Німан». 3:0. «Динамо» — «Брест». 4:1. «Вітебськ» — «Юність». 4:3. «Хімік-СКА» — «Хімволокно». 3:0. **Лідирують:** «Динамо» — 47 очок (14 ігор), «Керамін» — 41 (12), «Сокіл» — 38 (11).

**Баскетбол.** Кубок Європи. Груповий раунд. Другий тур. 1 листопада. **Група А.** «Азовмаш» (Україна, Маріуполь) — «Плоєшті» (Румунія). 80:68 (16:21, 26:15, 17:16, 21:16). «Шоле» (Франція) — «Динамо» (Росія, Санкт-Петербург). 62:71. «Динамо» — 4 очки, «Азовмаш», «Плоєшті» — по 3, «Шоле» — 2.

**Група G.** «Телеком» (Німеччина, Бонн) — БК «Київ» (Україна). 58:72. «Баронс» (Латвія, Рига) — «Локомотив» (Росія, Ростов-на-Дону). 86:87. БК «Київ», «Локомотив» — по 4, «Телеком», «Баронс» — по 2.

■ ФОТОФАКТ

Одним із старійшин українського спортивного підводного полювання по праву вважається Олександр Ананійович Будяк. У далекому 1974 році розпочинав він свою кар'єру пірнальника. Звідтоді у найрізноманітніших змаганнях виборів чимало трофеїв. Ось і нещодавно він узяв участь у міжнародних змаганнях з підводного полювання «Осінній кубок—2005», що відбувся в Каневі під егідою Української підводної федерації. І хоча в особистому заліку переміг молодший (О. Глазков), а командну першість здобули хлопці з об'єднаної команди «Схід—Захід» (Нетішин—Суми), киянин Олександр Будяк не сумує. Йому є кому передати свої знання та досвід. Це — його син, також Олександр. Хлопцеві трохи за 20, але, як каже Олександр Ананійович, з нього будуть люди.

Могутній Дніпро, спортивний азарт, рибні трофеї кличуть батька й сина до нових здобутків. «Ось стукне 70, — каже пан Будяк, — тоді, може, й зупинюся». А потім надіває маску, ласты, трубку — і на дніпровську глибину, де чарує підводне царство.

Євген БРУСЛИНОВСЬКИЙ.

Канів.

Фото автора.



**Футбол.** Ліга чемпіонів. Груповий етап. Четвертий тур. 1 листопада.

**Група Е.** ПСВ (Нідерланди) — «Мілан» (Італія). 1:0. Ейндховен. «Філіпс». 36 100 глядачів. Гол: Фарфан, 12.

«Шальке-04» (Німеччина) — «Фенербахче» (Туреччина). 2:0. Гельзенкірхен. «Ауфшальке арена». 53 993. Кураньї, 32, Санд, 90+1.

ПСВ — 7 очок, «Мілан», «Шальке-04» — по 5, «Фенербахче» — 4.

**Група F.** «Олімпіакос» (Греція) — «Ліон» (Франція). 1:4. Пірей. «Георгіос Країскакіс». 33 500. Бабангіда, 3 — Жуніньйо, 41, Кар'ю, 43, 57, Діарра, 55.

«Русенборг» (Норвегія) — «Реал» (Іспанія, Мадрид). 0:2. Тронгейм. «Леркендал». 21 270. Дорсін, 26 (автогол), Гуті, 41.

«Ліон» — 12, «Реал» — 9, «Русенборг» — 3, «Олімпіакос» — 0.

Лідери цієї групи достроково, за два тури до закінчення турніру, забезпечили собі місце в наступному раунді — 1/8 фіналу, бо стали вже недосяжними для конкурентів.

**Група G.** «Бетис» (Іспанія) — «Челсі» (Англія). 1:0. Севілья. «Мануель Руїс Де Лопера». 55 000. Дані, 28.

«Ліверпуль» (Англія) — «Андерлехт» (Бельгія). 3:0. Ліверпуль. «Енфілд». 42

«Ліон» і «Реал» — дострокові переможці



Фото з архіву Сергія КОВАЛЬЧУКА.

000. Морієнтес, 34, Гарсія, 61, Сіссе, 89.

«Ліверпуль» — 10, «Челсі» — 7, «Бетис» — 6, «Андерлехт» — 0.

**Група H.** «Артмедія» (Словаччина) — «Рейнджерс» (Шотландія). 2:2. Братислава. «Тегельне Поле». 6 527. Борбей, 8, Козак, 59 — Пршо, 3, Томсон, 44.

«Інтер» (Італія) — «Порту» (Португалія). 2:1. Мілан. «Джузеппе Меацца». Без глядачів. Круз, 75 (п), 82 — Альмейда, 16.

«Інтер» — 9, «Рейнджерс», «Артмедія» — по 5, «Порту» — 3.

**На знімку:** Джуліо Рікардо Круз, який двома влученнями приніс перемогу «Інтеру».

Поліпшили рейтинг

Міжнародна федерація футбольної історії та статистики (IFFHS) оприлюднила черговий рейтинг найкращих команд світу. Приємно, що «Динамо» і «Шахтар» поліпшили свої показники. 1. (попереднє місце — 2) «Ліверпуль» (Англія) — 295,0. 2. (1) «Інтер» (Італія) — 292,0. 3. (4) «Баварія» (Німеччина) — 279,0. 4. (3) «Мілан» (Італія) — 262,0. 5. (5) «Манчестер Юнайтед» (Англія) — 257,0. 6. (6) ЦСКА (Росія) — 245,5. 7. (8) «Ліон» (Франція) — 243,0. 8. (10) «Арсенал» (Англія) — 242,0. 9. (11) «Бока Хуніорс» (Аргентина) — 234,0. 10. (13) «Вільярреал» (Іспанія) — 233,0. 14. (19) АЗ (Нідерланди) — 226,0. 23. (28) **«Шахтар» (Україна) — 192,0.** 50. (50) «Міддлсбро» (Англія) — 153,0. **55. (66) «Динамо» (Україна) — 148,5.** 66. (51) «Дніпро» (Україна) — 141,5. 68. (67) «Штутгарт» (Німеччина) — 139,0. 119. (125) «Рapid» (Румунія) — 108,0. 125 (150) «Ренн» (Франція) — 107,0. 176. (195.) «Металург» (Україна, Донецьк) — 92,0. 234. (256) «Грассхоппер» (Швейцарія) — 77, 283. (294) ПАОК (Греція) — 69,5. 295. (294) «Літекс» (Болгарія) — 68,0.

Обережно: фани і фанати...

Львівські вболівальники (і не лише вони) боляче сприйняли прикру новину: згідно з рішенням бюро ПФЛ львівський футбольний клуб «Карпати» буде оштрафовано на 10 тисяч доларів США. Окрім того, стадіон «Україна» покарано дискваліфікацією на три матчі умовно. Це — результат брутальної поведінки вболівальників під час зустрічі команд «Карпати» — «Шахтар». Тоді на поле летіли пластикові пляшки, поміж рядами «гуляли» плакати невідомого походження із провокативними гаслами і закликами. Їх походження з'ясовуватимуть правоохоронні органи. А от з уболівальниками — складніше. Пиво «Сармат», що його продавали на стадіоні, не охолодило гарячі голови фанів і тим паче не зупинило провокаторів, **повідомляє наш кореспондент Оксана ТЕЛЕНЧІ.**

В «Арсеналі» пора звільнень...

Після наради в київського міського голови Олександра Омельченка, де обговорювали ситуацію в футбольному клубі «Арсенал» (а вона не з найкращих), було звільнено з посад генерального директора Романа Голуба та тренера команди Олександра Баранова. Багато хто вважає, що причиною такого кроку керівництва столиці стали незадовільні результати «канонірів» у нинішньому сезоні. Після чотирнадцяти турів столична команда перебуває на дванадцятому місці. Зокрема, в останніх чотирьох турах «Арсенал» здобув лише очко — у домашній зустрічі зі «Сталлю», але поступився «Закарпаттю», «Іллічівцю» та «Ворсклі».

Гроші поки що віртуальні

Донецький «Шахтар» і досі не виплатив компенсацію бориспільському «Борисфену» за футболіста Карамушку. Як повідомив на прес-конференції у Києві президент «Борисфена» Ігор Ковалевич, саме цих грошей не вистачає клубові, щоб ввести в експлуатацію електропідстанцію, яку треба побудувати спеціально для підігріву поля на стадіоні «Колос».

«Минулого тижня я зустрічався з президентом «Шахтаря» Рінатом Ахметовим, і він пообіцяв, що гроші за Карамушку ми отримаємо найближчим часом. Справи в нас, як бачите, не найкращі. Адже наш клуб останнім часом живе лише за рахунок продажу футболістів. Та життя триває. Ми вже сплатили 50 тисяч гривень за проект електропідстанції. Якщо гроші за Карамушку надійдуть найближчим часом, то до нового року бажаний об'єкт почне працювати».

Пан Ковалевич на тій прес-конференції повідомив також, що керівництво «Борисфена» подало протест до апеляційного комітету ФФУ на рішення бюро ПФЛ та КДК ФФУ про зарахування бориспільській команді поразки в матчі з дніпродзержинською «Сталлю». Рішення з цього питання очікується найближчим часом.

**Сторінку підготував Віктор БРАНИЦЬКИЙ.**



цього

3 ЛИСТОПАДА

■ 1885 р. Не стало Миколи Устияновича, письменника і громадського діяча.

■ 1895 р. В Одесі народився Едуард Багрицький, поет.

■ 1918 р. У Чернівцях народне віче проголосило возз'єднання Північної Буковини з Україною.

■ 1920 р. У Харкові відкрився Всеукраїнський з'їзд робітниць і селянок.

■ 1937 р. На Соловках розстріляно велику групу діячів української культури: Курбаса, Куліша, Зерова, Філіповича та багатьох інших.

■ 1957 р. В СРСР запущено другий штучний супутник Землі. Уперше — з живою істотою на борту: собакою Лайкою.

■ 1982 р. У Києві відкрито Арку дружби народів.

**Редактор номера**  
**Іван ІЛЛЯШ.**

**Редколегія:**  
Леонід **БРОВЧЕНКО**,  
Анатолій **ГОРЛОВ**,  
Сергій **ДЕМСЬКИЙ**,  
Віталій **ЖЕЖЕРА**,  
Іван **ІЛЛЯШ**,  
Світлана **ПИСАРЕНКО**,  
Віталій **СУДДАЯ**.

**Головний редактор**  
**Анатолій ГОРЛОВ.**

► За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.

► Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

► Рукописів не повертаємо.

► Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

► При використанні наших публікацій посилаюся на «Голос України» обов'язково.

► Платні матеріали.

**Засновник — Верховна Рада України**

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—  
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)  
українською і російською мовами.

Передплатні індекси:  
для фізичних осіб — 40224, 08775.  
для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2006 рік:  
для фізичних осіб — 3,50 грн.  
та 2,00 грн.

для підприємств і організацій — 8,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

**Загальний тираж 159037.**

**СПДФО Гайденок В. І.**  
**(Друкарня «Нормальні цени»)**  
**61068, м. Харків,**  
**вул. Тарасівська, 2а.**  
Зам. 425

**ВАТ «Видавництво**  
**«Вільна Україна»**  
**79026, м. Львів,**  
**вул. В. Великого, 2.**  
Зам. 619

**ВАТ «Видавництво**  
**«Київська правда»**  
**04136, м. Київ,**  
**вул. М. Гребча, 13.**  
Зам. 3971

**Фотоформи виготовлено**  
**в КЦ редакції газети**  
**«Голос України»**  
**1 2 3 4 5 6 7 8 9 0**

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

**Адреса редакції:** 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

**☎ ТЕЛЕФОНИ:**  
для довідок — 454-84-92;  
телефакс — 234-72-54;

відділ реклами — 449-72-53,  
454-81-34,  
454-81-44;  
телефакс — 449-85-62.

✉ **E-mail:** mail@golos.com.ua — загальний  
reklama@golos.com.ua — відділ реклами  
let@golos.com.ua — відділ листів  
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

☎ **Internet:**  
http://uamedia.visti.net/golos